

L'incendie s'éteindra de lui-même si le vent ne se lève pas

# Incendie volcanique dans l'est de Montréal

## Stanfield, un nouveau Canada

## L'Expo de T.-R. se solde par un recul de 33,000 entrées

(Voir nouvelles en page 3)

## Le col. H.G. Brewer est décédé samedi

GEORGEVILLE, Qué. (PC) — Le colonel Hugh Graham Brewer, gérant général du Montreal Star pendant 15 ans, soit jusqu'à sa retraite en 1953, est décédé à sa demeure, samedi. Il était âgé de 78 ans.

M. Brewer a été associé au star de différentes façons durant plus de 45 ans.

Entre autres, il a été gérant général de The Family Herald et du Weekly Star, vice-président du Montreal Standard et président du Montreal Herald.

Il était né à Clinton, Ontario. Son père était gérant d'une succursale bancaire, tandis que sa mère était la fille de M. E. H. Parsons, éditeur de The Commercial Advertiser et plus tard du Montreal Evening Telegraph, aujourd'hui disparu.

Commis de banque à 16 ans, il entra au service du Star comme rédacteur au service de la

publicité trois ans plus tard.

En moins de deux ans, on lui confiait la tâche de faire la publicité du journal même, alors un nouveau service qu'il dirigea jusqu'en 1914, moment où il s'engagea dans les Victoria Rifles.

Durant presque toute la première guerre mondiale, il a servi avec le 14e bataillon du régiment Royal Montreal.

En 1927, il était nommé directeur de la publicité au Star et en 1938, gérant général.

Le colonel Brewer était également directeur de l'Association canadienne des éditeurs de quotidiens.

A la suite de sa participation dans les forces armées, il a mérité la Croix militaire. Au début de la seconde guerre mondiale, il a été promu de major à colonel et est devenu officier commandant du régiment Royal Montreal.

Il avait perdu son épouse en 1960.



MONTREAL — Un pompier s'affaire à réparer une fente dans un boyau d'arrosage, servant à maîtriser un violent incendie qui s'est déclaré dans l'est de la métropole, samedi matin à bonne heure.

MONTREAL (PC) — L'incendie qui s'est attaqué samedi à un dépôt d'essence de l'est de la ville s'éteindra de lui-même s'il continue à ne pas vent. C'est ce qu'estimaient dimanche les autorités du service des incendies.

Les ingénieurs de Calex Oil Co., ont évalué les dommages causés par les explosions à plus de \$8,000,000.

Épuisés, les pompiers ont trouvé un encouragement dans le fait qu'un des réservoirs, qui contenait environ 5,000,000 de gallons, avait diminué sensiblement son contenu. Le plus grand souci du service des incendies, c'est de voir s'élever le vent avant d'avoir maîtrisé le sinistre.

Les flammes qui s'élevaient samedi, à plusieurs centaines de pieds dans les airs avaient considérablement baissé dimanche, mais le spectacle, selon des témoins, demeurait tout aussi impressionnant.

Plus de 200 pompiers étaient occupés à répandre de l'eau et des produits chimiques sur les réservoirs, espérant empêcher le feu de se répandre. Les pluies de dimanche n'ont pas facilité leur tâche.

### Débuts de l'incendie

Samedi, un réservoir explosait, détruisant trois camions-citernes et dispersant les pompiers. Un pompier a été gravement brûlé aux jambes et a été conduit à l'hôpital. Plus d'une douzaine d'autres ont subi des brûlures légères ou ont souffert de malaises dus à l'inhalation de la fumée.

Le dépôt d'essence est situé près de l'intersection Notre-Dame-Cadillac, dans le secteur est de l'île de Montréal, à quatre milles environ des îles de l'Expo.

Des centaines de visiteurs qui se rendaient à l'Expo ont obstrué le pont Jacques-Cartier, au début de la catastrophe, vers 1h. 30 a.m. samedi. Des nuages de fumée noire ont recouvert ce secteur de la ville et les flammes, montant jusqu'à 200 et 300 pieds, éclairaient la nuit.

Samedi soir, on tenait encore les foules à un demi-mille du théâtre des explosions. Les pompiers ont tenté d'étouffer les flammes à l'aide de produits chimiques, mais sans succès.

Ils ont dû limiter leurs efforts

à contenir les flammes et à refroidir les réservoirs avec de l'eau.

Calex est la filiale canadienne de New England Petroleum Co de New York. Le dépôt revend son essence importée aux détaillants du Canada.

Apparemment, l'incendie aurait pris naissance à une plateforme du dépôt où un camion déchargeait ses 3,000 gallons d'essence dans un réservoir d'entreposage. En quelques instants, le dépôt était envahi par les flammes.

A 9 heures du matin, le directeur du service, M. Hamel déclarait que l'incendie était sous contrôle. Moins de trois heures plus tard, le plus gros réservoir explosait. Son toit s'est envolé comme un fût de paille, rendant la situation grave.

Le dépôt de Calex a une capacité de 25,000,000 de gallons d'huile et d'essence, mais n'était pas rempli à capacité.

Un employé de la compagnie, qui n'a pas été identifié, a été conduit à l'hôpital, souffrant de brûlures.

On n'a pas déterminé la cause des explosions.

## 181 navires touchés par la grève

MONTREAL (PC) — Un porte-parole de l'Union internationale des marins a déclaré hier qu'environ 100 navires des Grands Lacs étaient présentement immobilisés et que les 81 navires encore en route et qui sont touchés par la grève seront tous immobilisés d'ici mercredi. Quelques-uns de ces navires sont encore à Chicago alors que d'autres sont sur le point d'arriver à destination. Les arrivées ont été plus lentes que prévues par le syndicat.

Le directeur de la grève John Royce a prédit vendredi qu'environ 120 navires seraient accostés d'ici samedi et que tous les 181 navires touchés par la grève des 5,400 marins syndiqués seraient inactifs aujourd'hui.

Les marins, dont la grève a été déclenchée jeudi midi, demandent la semaine de 40 heures de travail et des augmentations de salaires réparties sur un contrat de trois ans. Leur dernier contrat collectif, avait expiré le 30 avril. Ils ont déclaré que leur salaire était de \$350 par mois en moyenne.

Négociations  
 Les chances d'une reprise des négociations semblaient minces à la suite de la rupture des pourparlers survenue jeudi après-midi, peu après le début officiel de la grève.

Le juge René Lippé, président d'un comité d'administration maritime de trois membres, a dit vendredi qu'il ne pouvait pas grand chose pour aider les armateurs et le syndicat à parvenir à une entente.

Le juge Lippé, qui avait réussi à faire rencontrer les parties dans une réunion tenue jeudi, a déclaré après la rupture: "Je ne suis pas un médiateur. Ma tâche est de voir à ce que la grève soit menée légalement, mais ce n'est pas à moi à faire se rencontrer les représentants des deux parties en cause".

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

Le président du syndicat, M. Leonard McLaughlin et le négociateur en chef, M. Ben Truax, ont déclaré tous deux au cours du week-end qu'aucune rencontre prochaine n'était actuellement prévisible.

## Lord Mountbatten dans son discours réveille de vieilles querelles

DIEPPE, France (PC-APP) — Canadiens, Français et Britanniques se sont unis samedi pour rendre un hommage commun aux morts et survivants de l'opération délicate de Dieppe, le 19 août 1942.

L'amiral Lord Mountbatten, qui avait conçu le raid, a souligné une vague de controverses autour du discours qu'il a prononcé dans la circonstance.

Lord Mountbatten, qui arrivait d'Angleterre à Dieppe par hélicoptère, a repris ses anciens arguments sur la question, rappelant sa version des décisions qui ont conduit à la lutte sanglante de 1942. Comme chef des opérations "combinées", Mountbatten prenait la responsabilité de cette "reconnaissance en force" contre le port défendu par les Allemands.

Il a décliné toute responsabilité sur l'élaboration du plan et sur les décisions qui ont fait échouer l'opération. Selon Mountbatten, c'est le commandement des forces qui a décidé de l'attaque de front et de l'abandon des troupes sous les bombardements. Et c'est Winston Churchill qui a insisté pour que le plan soit exécuté, même si

les troupes alliées y avaient renoncé en juillet 1942.

### Leçon stratégique

Toutefois, dans une grande mesure, affirme Lord Mountbatten, la France doit sa libération aux leçons tirées du raid sur Dieppe.

Les Alliés ont alors appris, rappelle Lord Mountbatten, qu'on ne pouvait attaquer de front un port aussi bien défendu sans l'avoir préalablement bombardé.

"Les Allemands", poursuit Mountbatten, "ont mal interprété les leçons de Dieppe et, heureusement pour nous, ont renforcé leur défense et leurs garnisons sur les ports en ne laissant qu'un faible détachement protéger les plages."

"C'est ce qui a permis à l'attaque de Normandie d'avoir lieu sur les plages, où tout le soutien de l'artillerie navale et les lourds bombardements aériens."

Selon Lord Mountbatten, il est indiscutable que la bataille de Normandie se soit gagnée sur les plages de Dieppe.

"Pour chaque homme mort à Dieppe en 1942, au moins 10 ou

plus ont été épargnés en Normandie en 1944.

"La France, dans une large mesure, doit le succès de sa libération aux leçons tirées de Dieppe. Le nom de Dieppe sera toujours vivant dans l'histoire de France et des Alliés."

Lord Mountbatten a donné son discours au Casino de Dieppe, érigé à l'emplacement même où tant de Canadiens sont morts en essayant vainement d'échapper à la fusillade qui les harcelait depuis la falaise avoisinante.

### Manque de tact

Certains Canadiens ont estimé que le rappel des anciennes

querelles sur la stratégie était dénué de tact. M. H.F. Lazier de Hamilton, Ontario, qui était major dans l'infanterie légère il y a 25 ans, est d'avis que Mountbatten a omis de mentionner dans son discours que jamais une telle entreprise n'aurait dû être envisagée.

M. Robert Bérubé de Montréal, brigadier des Fusiliers Mont-Royal à Dieppe et maintenant lieutenant-colonel du Royal 22ème Régiment, a déclaré: "Je puis vous dire que j'aurais des choses énergiques à dire en privé. Comme officier militaire, je dois être réservé en public."

Plus de 400 Canadiens, des

Prairies, de l'est canadien, du Québec et de l'ouest de l'Ontario ont veillé vendredi soir sur les tombes des 697 soldats canadiens et 247 commandos britanniques, hommes de la Royal Navy et de la Commonwealth Air Force.

### Cérémonie allemande

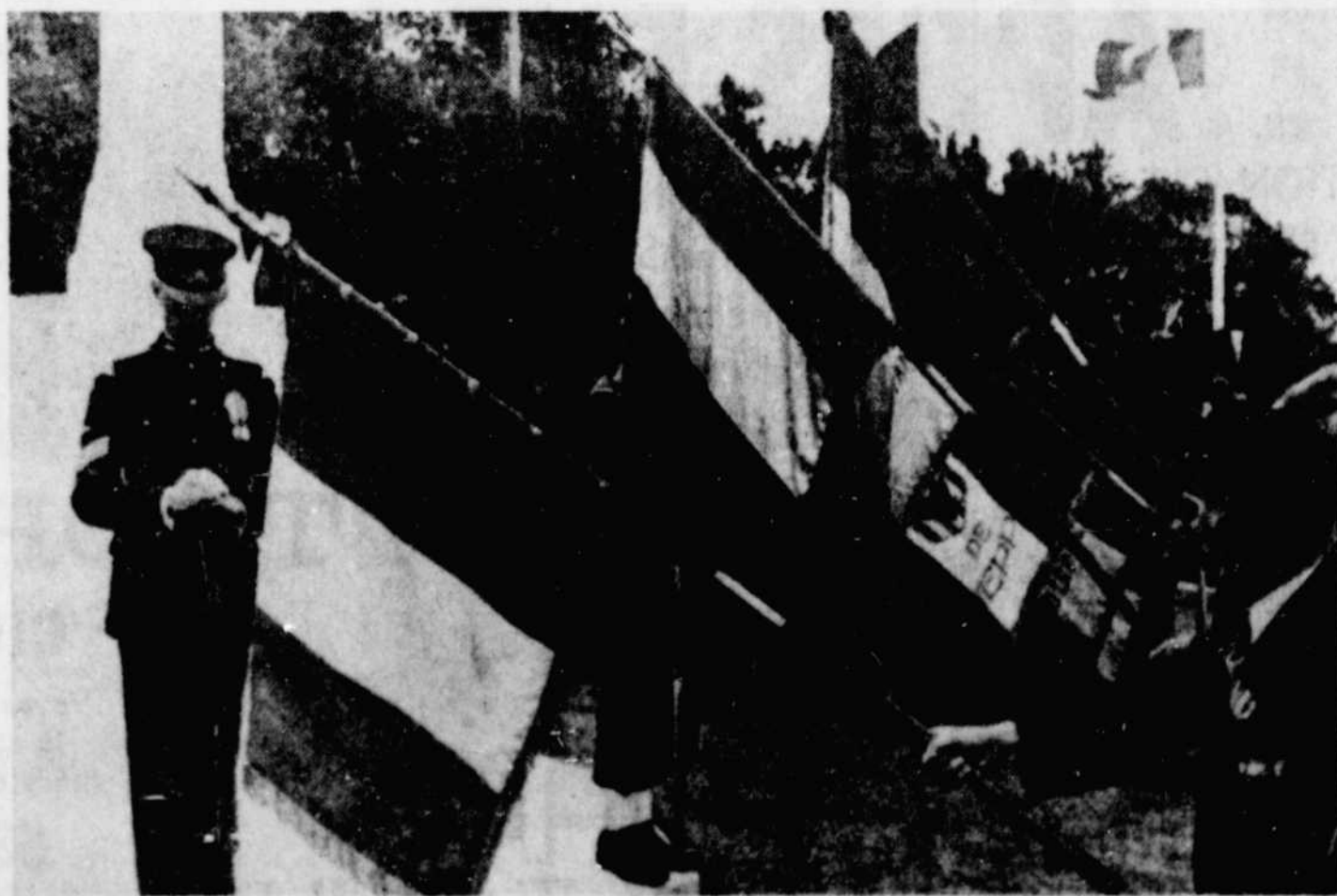
A 80 milles de Vertus, un petit groupe de vétérans allemands se sont réunis après avoir été froidement évincés par les organisateurs de la célébration de Dieppe.

Les Allemands ont résolu de tenir leur journée de souvenir. L'un des membres du groupe

est le général Joachim Lindner, capitaine en 1942 et maintenant commandant de la brigade de l'OTAN en Allemagne de l'ouest.

Un autre vétéran allemand, M. Fritz Mezger, de la 302ème division qui défendait Dieppe, a déploré amèrement que les Allemands aient été exclus de la cérémonie officielle.

"Si nous nous conduisons encore de cette façon après 25 ans, en dépit du fait que nous sommes maintenant alliés, comment pouvons-nous attendre que nos enfants apprennent l'idée de paix et d'amitié internationale?"



DIEPPE — M. Paul Anne, vétéran français à l'extrême droite abaisse le tricolore, en signe de salut durant la cérémonie au Cimetière canadien à Dieppe, hier, jour marquant le 25e anniversaire du raid de Dieppe.

## Coup d'oeil sur l'Expo

par la Presse CANADIENNE

Nombre de visiteurs dimanche à 20 h. 266,707  
 Nombre de visiteurs prévu ..... 216,595  
 Nombre de visiteurs samedi ..... 334,022  
 Nombre de visiteurs prévu samedi .. 243,468  
 Nombre cumulé de visiteurs .... 32,747,849  
 Nombre cumulé prévu ..... 23,663,563

Événement prévu lundi:  
 21 hres — Première nord-américaine de "La grande parade de la Gendarmerie française".

Événement prévu mardi:  
 10 h. 30 — Journée nationale de l'Ukraine.

Horacio Iglesias s'assure le championnat mondial

### AUJOURD'HUI

Bandes illustrées .. 17  
 Classées ..... 15-16-17  
 Convocations ..... 15  
 Courrier de Mamie .. 8  
 De l'image au son .. 9  
 Mondanités ..... 9  
 Mots croisés ..... 17  
 Plume et Plumeau .. 9  
 Polichinelle ..... 2  
 Radio-TV Cinéma .. 8

### DÉCÈS

Arcand, M. Edouard  
 Blouin, Mme Maurice  
 Carette, Mme L.-P.  
 Dubé, M. J. Arthur  
 Ricard, M. Donat  
 (Voir: Nécrologie p. 17)

### LE SOURIRE DU PETIT DEJEUNER

Le matériel le plus dur à user: Une langue de femme.

Crémierie — TROIS RIVIÈRES  
 374-6221  
 Le service qui ne fait pas attendre.

## Le conseil accorde \$150 à la troupe "point-virgule"

TROIS-RIVIERES (G.L.) — Par un vote de cinq contre deux, (les conseillers Benoit Giguère et Germain Deschênes), le conseil municipal a accordé une subvention de \$150 à la troupe du point-virgule qui groupe une vingtaine d'étudiants du Séminaire Saint-Antoine et du Collège Marie-de-l'Incarnation.

La troupe, qui éprouve, semble-t-il, actuellement des difficultés financières avait sollicité une contribution de \$250 de la ville lui permettant de défrayer leur transport, les repas, etc., au Lac Mégantic où elle jouera, le 22 au soir "Les Nègres" de Jean Genet.

Le conseiller Benoit Giguère s'est élevé contre cette demande alléguant que le 4 juillet, la ville n'avait rien donné pour marquer le trois-cent-trente-troisième anniversaire de Trois-Rivières, et qu'il ne serait que logique qu'on fasse la même chose pour cette troupe.

Finalement on en est arrivé à un compromis et on décida de leur donner \$150.

Cette troupe se produira avec d'autres de Montréal, Québec, Saint-Jean, Rimouski, Trois-Rivières, etc., au Festival du théâtre étudiant du Québec qui se déroulera du 20 au 26 août à Lac Mégantic.

## C'est un secret de Polichinelle

"Mon passé se dissout, je fais place au silence". On ne saurait mieux définir que par ces vers de Paul Eluard, l'âme harmonieuse que fut Graziella, Mme Philippe Carrière. Elle vient de s'éteindre doucement, cette grande artiste, en admirant une dernière fois le profil et les frondaisons de cette ville qu'elle a tant aimée. Qu'on se souvienne des fêtes du Tricentenaire l'avant, mais pas savantasse, discrète et effacée, cette femme fut, de sa fenêtre de la rue des Ursulines, un des phares les plus sûrs pour les intellectuels et les artistes trifluviens. Tout comme Colette et Rimbaud, elle fit faire, à ses amis, un inénarrable voyage autour de sa chambre. Avec ce bleu évanescence que prennent les campanules à la tombée du jour, Polichinelle lui dit: Aurevoir et merci, Graziella!

— O —

### ROYER & FRERES

DEPOSITAIRE "RAMBLER"  
LA OÙ LE SERVICE EST PRIMORDIAL  
2405, ROYALE TROIS-RIVIERES 375-7744

De vieilles équipes de pétanque se sont reconstituées un fin de semaine dans le but de rencontrer des joueurs beaucoup plus jeunes, sur le terrain de l'école Saint-Sacrement, samedi soir après le souper. Les amateurs de pétanque d'il y a quelques années on pu retrouver leurs équipes favorites: "les 3 cloches", "Feuilles d'érable", les "Albatros" et les "Chambertains". L'histoire ne raconte toutefois pas laquelle des deux générations a eu le dessus.

— O —  
"Le Travailleur", un hebdomadaire franco-américain, seul lien entre les franco-américains de la Nouvelle-Angleterre, vient de recevoir une subvention de \$5,000 du ministère des Affaires culturelles du Québec. Fondé et publié à Worcester, au Massachusetts en septembre 1931, "Le Travailleur" est l'une des dernières publications françaises d'outre-Atlantique. Cette subvention est accordée dans le but d'aider quelque peu ce journal à poursuivre sa lutte pour la défense de la langue française parmi nos concitoyens émigrés aux E.-U.

— O —  
Le Club Optimiste du Cap-de-la-Madeleine, était l'hôte, lors de son dernier dîner hebdomadaire, de Léon Rochefort, un joueur de hockey bien connu dans les milieux sportifs et dans le grand public, en général. Bombardé de questions par les Optimistes qui, tous plus curieux et intéressés les uns que les autres, chuchotaient à lui tirer le plus possible les vers du nez, Léon s'en est tiré avec autant d'aisance et d'habileté que lorsqu'il traverse les défenses adverses pour lancer la rondelle au bon endroit. Nullement désarçonné par les questions qui se faisaient aussi indiscrètes que possible, le brillant athlète madelinien a su retourner l'indiscrétion à son avantage, marquant ainsi un but à tout coup.

### Deux Françaises recouvrent leurs effets

TROIS-RIVIERES (J.N.) — Deux jeunes filles qui ont participé aux Chorales internationales tenues le mois dernier à Trois-Rivières, pourront reprendre possession des divers articles qui leur avaient été dérobés au cours de leur séjour dans la cité de Lavolette.

En effet, le sergent-détective Clément Massicotte, de la Sûreté municipale de Trois-Rivières, a éclairci ce vol commis par deux individus dont l'identité, pour le moment, ne peut être dévoilée.

Le délit aurait été perpétré le 21 juillet dernier et l'on a retrouvé tous les articles que contenaient les bourses de Miles Afanasséef et Assenat, toutes deux de Lyon en France, dans une boîte aux lettres, exception faite de l'argent que les voleurs ont probablement dépensé.

Le vol consiste en plusieurs papiers personnels comme les passeports des jeunes étrangères, et d'un appareil de photos. Les bourses contenaient également une somme d'environ \$70 en argent canadien et des chèques de voyage pour un montant de quelque \$120.

Les deux individus soupçonnés d'avoir ainsi gâché le voyage des deux Françaises, qui ne sont pas prêtes d'oublier leur aventure, comparaitront en Cour des Sessions de la Paix de Trois-Rivières.

### ANNONCE

#### Bien des personnes ne se soucient plus de LEURS DENTIERES

Enfin, vous pourrez parler, rire, manger et même étudier sans crainte de sentir votre dentier bouger, basculer, voire tomber. FASTEETH tient les dentiers en place plus solidement, plus confortablement. Cette poudre d'emploi agréable ne forme jamais de plaque, ne laisse aucun goût dans la bouche. Ne donne jamais de nausées. Formule alcaline (non acide). Assainit l'haleine. Demandez FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Le frère Charles Henry, au 4e Congrès mondial Lasallien, à Trois-Rivières

## Le frère cumule trois rôles à la fois: enseignant, prédicateur et religieux

par Georges LAMON

TROIS-RIVIERES — "Le frère est un enseignant comme ses collègues de tous niveaux et de tout système d'enseignement; le frère est un apôtre comme tout autre envoyé par le Sauveur pour proclamer à tout le monde la parole vivante et sanctificatrice de Dieu".

Ainsi s'exprimait le révérend frère Charles Henry, Supérieur général des frères des Ecoles chrétiennes au banquet qui réunissait quelque 600 participants au 42e Congrès mondial Lasallien qui se tenait hier à l'Ecole secondaire De-La-Salle, à Trois-Rivières.

"Être frère, a révélé le Supérieur général, veut dire être tous les trois: un enseignant, un prédicateur de la parole de Dieu et un religieux. On ne peut pas le réduire ni à deux, ni à un

des dimensions que cette vocation suppose, a déclaré encore



Frère Charles Henry

le révérend frère Henry, qui est originaire des Etats-Unis (ce qu'il explique sa difficulté à s'expli-

mer en français); on n'obtiendrait plus un frère des Ecoles chrétiennes mais seulement un religieux cathéchiste ou un enseignant chrétien ou un professeur membre d'un institut séculier".

Pas un enseignant inférieur

Le Supérieur a expliqué ensuite qu'un frère ne devait pas être un enseignant inférieur.

"Pour être frère, on doit être voué à l'enseignement des jeunes, a expliqué encore le révérend frère Henry, comme professionnel dans le domaine de

l'éducation, par sa préparation.

(Voir: Le frère page 17)

### NE RESTEZ PAS SOURDS!

DECOUPEZ CECI

En vous détachant, vous pourrez recevoir GRATUITEMENT un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qu'il vous parle et qu'il vous entend. Vous recevrez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Belton destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Envoyez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

Dr W.-H. FONTAINE  
O. O. D.

Optométriste-Opticien  
1008, St-Maurice  
376-2101  
Trois-Rivières, Qué.

CENTRE BELTONE

QUÉBEC  
487 BSt. BOUL. CHAREST  
DEPT L. N.

### SPECIAL POUR ETUDIANTS

- BLAZER d'écouter 50¢
- PANTALONS d'écouter 50¢
- JUMPERS d'écouter 75¢

Tirage

de deux serviettes diplomatiques. Vos factures de factures serviront de billet.

Tirage le 1er septembre.

**Pichette**  
NETTOYEUR  
TEINTURIER  
63-158  
40 RUE HERTZ



### LOUEZ UN CAMION

D'une entreprise d'envergure mondiale

TARIFS TRES RAISONNABLES  
**TILDEN** 3035, Boul. Royal  
Tél.: 375-6263  
Membre de l'organisation.



### Dr René-E. Bouillé

Chiropraticien

375-6021

512, Notre-Dame  
Cap-de-la-Madeleine

Vous pouvez maintenant obtenir de votre constructeur

### La fenêtre "BOW WINDOWS"

**Andersen Windowalls**  
BREVETEE

donnera à votre demeure une APPARENCE LUXUEUSE

- A battants.
- Beauty-Line.
- Flexivent.
- Garantie pour la vie de votre maison.
- Livraison immédiate.

Beauté, lumière et confort grâce aux fenêtres Andersen Windowalls. Venez les voir dès aujourd'hui.



Distribuée et assemblée exclusivement par

**R. DUCHESNE & FILS LTEE**

Manufacturiers et distributeurs de matériaux de construction.

TEL.: REGION TROIS-RIVIERES 296-3737 SHAWINIGAN 536-2633

Nous vous présenterons dans la prochaine annonce la fenêtre "BEAUTY-LINE". L.N. 4

Restaurant  
**LA BOULE D'OR**  
SPECIAL AUJOURD'HUI ET DEMAIN  
SUNDAY  
**19¢**  
St-Louis-de-France  
ROUTE 19  
374-7430

**PREPAREZ MAINTENANT**  
VOS VETEMENTS POUR LA RENTREE DES CLASSES.  
N'attendez pas l'affluence du dernier moment  
Soins professionnels par des gens soigneux  
**NETTOYAGE PERLUXE**  
Nettoyage à sec d'une heure, sur demande  
**OUVRAGE GARANTI**  
**Nettoyeur Betty Brite**  
462, ST-GEORGES TEL. 375-2396

**MARIES DE L'AUTOMNE**  
RESERVEZ:  
Dès maintenant le Studio Louis-Marc pour votre mariage cet automne. Le Studio Louis-Marc saura vous photographier dans les plus beaux décors d'automne.  
CONFIEZ:  
Ce travail à un Studio qui connaît ça.  
**Louis-Marc** STUDIO  
TROIS-RIVIERES  
883, rue CHAMPFLOUR TEL.: 378-5522  
(Ouvert les jeudis et vendredis soir)

MEUBLEZ VOTRE MAISON DE LA CAVE AU GRENIER SANS AUCUN COMPTANT • 36 MOIS POUR PAYER • 1er PAIEMENT EN OCTOBRE

## VENTE APRES-EXPO

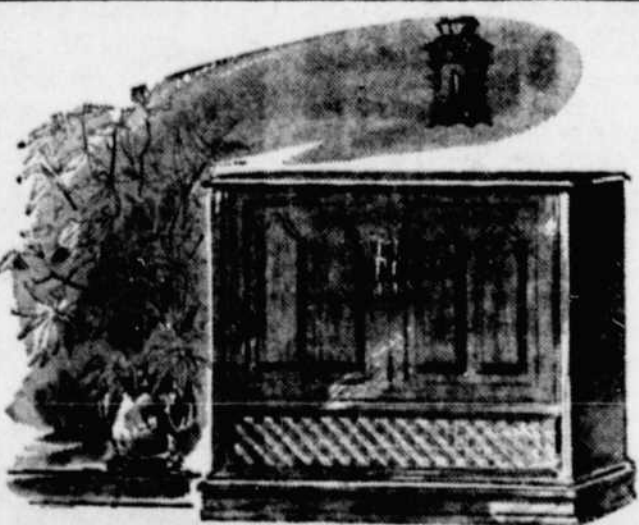
L'EXPOSITION EST FINIE MAIS LES BAS PRIX DU ROI DES BAS PRIX CONTINUENT AU MAGASIN MEME

où il y a un choix de plus de 48 modèles de téléviseurs et de stéréos de qualité.

## ELECTROHOME



CAP-DE-LA-MADELEINE TEL.: 375-8951-52  
93-97, PLAZA FUSEY



### "CIRCA 75"

Voyez dès aujourd'hui la couleur de 1975 grâce à ELECTROHOME.

**\$300,000.**

de marchandises à des prix imbattables.

### GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE



P. E. Loranger, gérant  
André Lacoursière, comptable.

Heures d'affaires:

Lundi, mardi, mercredi, ouvert jusqu'à 8 heures.  
Jeudi, vendredi, 9 hres 30.  
Samedi jusqu'à 5 heures p.m.



RODOLPHE LORANGER  
propriétaire

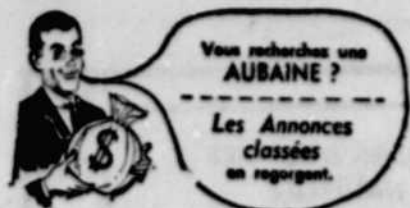
**GARANTIE DE 12 MOIS SUR TOUTES LES PIECES**

Table Garrard et Dual  
Fini décoratif.  
Haut-parleurs de très haute fidélité.  
Circuit filé à la main.  
Produit Canadien



TELEVISEUR EN COULEURS

modèle '68 en montre.



Collision de deux voitures à Batiscan: deux morts et trois blessés

## Horrible hécatombe sur la route no 2

par Pierre VILLEMURE

Travaux d'asphaltage pour plus de \$500,000, au Cap

### Premier contrat accordé ce soir, au conseil

par Pierre VILLEMURE  
CAP DE LA MADELEINE — C'est ce soir, lors d'une assemblée régulière du Conseil municipal, qui sera attribué le contrat relatif à la première partie des vastes travaux d'asphaltage de rues qui doivent être entrepris sous peu au Cap-de-la-Madeleine.

On se souvient que le montant global prévu pour la totalité des travaux s'élève à \$565,000.00, somme qui sera répartie en trois tranches, couvrant trois années consécutives. Un contrat différent sera donc accordé à chaque année, indépendamment des autres travaux à venir, pour la tranche des travaux que l'on entend effectuer au cours de cette année-là.

A cet effet, de nouvelles soumissions seront proposées annuellement jusqu'à ce que le tout ait été complété. Ces travaux seront répartis, par conséquent, entre les années 1967-68 et 1969. Il s'agit du règlement municipal No 469.

#### Les soumissionnaires

Les soumissionnaires en présence sont les suivants: Régional Asphalté Ltée, de T.-Rivières, qui a soumissionné pour un montant de \$167,660.00; Continental Asphalté Inc., de Shawinigan, qui a soumissionné pour \$180,425.00; Massicotte et Fils Ltée, du Cap-de-la-Madeleine, dont la soumission s'élève à \$168,780.50.

Il s'agit pour cette année de

faire le pavage en asphalte de plusieurs rues qui ne sont présentement que gravées, dans le quartier No 6, lequel connaît une expansion particulièrement rapide dans tous les domaines. Les travaux comprendront, en outre, quelques réparations ou la pose d'asphalte dans certaines rues situées en dehors de ce quartier.

On prévoit que l'an prochain, la question du quartier No 6 ayant été réglée de façon satisfaisante, les travaux s'effectueront un peu partout à travers la ville, selon les besoins, et non pas principalement dans un quartier donné, comme ce sera le cas pour le contrat qui sera accordé ce soir.



UN TAS DE FERRAILLE tordue et ensanglantée, c'est tout ce qui reste des deux véhicules qui ont subi une collision frontale, hier, à Batiscan. Selon les témoins, les sinistres débris étaient littéralement inondés de sang.

BATISCAN — Un accident mortel s'est produit hier après-midi, à Batiscan, alors que deux voitures sont entrées en collision sur la route No 2.

L'impact, qui a dû être d'une extrême violence, a réduit les deux véhicules à l'état de ferraille sanglante. Des cinq personnes qui y avaient pris place, deux sont mortes et trois ont été grièvement blessées.

### Les personnes impliquées

Il s'agit d'une part, de M. Wellie Gagnon, de Batiscan, qui a eu quelques côtes cassées en plus de subir des blessures graves aux jambes et de multiples contusions au visage. Il conduisait une Ford 1962. On l'a conduit, fort mal en point, à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, à bord d'une ambulance de la Maison J.-D. Garneau, du Cap-de-la-Madeleine.

Dans le second véhicule, une Volvo 67, la mort a frappé deux fois. En effet, le conducteur, M. Marcel Gervais, de Joliette, est décédé à l'hôpital St-Joseph, où il avait été transporté par une ambulance de la Maison Roland Hivon, de Ste-Anne de la Pêra. Quant à sa mère, Mme Rita Gervais (celle-ci était la propriétaire de l'hôtel des Chevaux, à Batiscan) qui était assis

se à ses côtés, elle est morte sous le choc et en l'a transportée directement à la morgue Hivon, à Ste-Anne.

Il y a eu également deux blessés dans la voiture des Gervais. Il s'agit de l'épouse du conducteur, Mme Denise Gervais, qui a eu les jambes et les bras fracturés, en plus de subir d'autres blessures graves au visage ainsi que sur tout le corps, et le bébé de cette dernière, Eric, âgé de 9 mois, qui souffre de moultes contusions de même que d'une fracture à la hanche. La mère et l'enfant ont été transportés à l'hôpital St-Joseph par une ambulance de la Maison Hivon, en même temps que le père. Quant à ce dernier, son corps a été rapporté à la morgue Hivon, à Ste-Anne, aussitôt après le décès.

### Une véritable orgie de sang

C'est ce que les spectateurs horrifiés ont pu apercevoir en s'approchant des carcasses incroyablement déformées des deux véhicules. Comme les blessures de toute nature étaient nombreuses, principalement dans ce qui reste de la voiture de la famille Gervais, le sang de la morte, du moribond et des deux malheureux blessés s'est répandu abondamment sur les sinistres débris de la Volvo, transportant la scène en un véritable cauchemar.

M. Gervais, qui devait rendre l'âme peu après son arrivée à l'hôpital, avait perdu énormément de sang pour sa part et il est appert qu'il avait subi une fracture du crâne de la dernière gravité.

### Constatations d'usage

Le décès de Marcel Gervais a été constaté par le Dr Marc Michaud, de l'hôpital St-Joseph. C'est l'agent Bernard Blain, de la Sûreté provinciale, qui avait été mandaté sur les lieux de l'hécatombe et qui a fait les constatations habituelles. Quant à l'enquête du coroner, elle doit être menée par Me Gérard Grégoire. C'est ce dernier, d'ailleurs, qui a permis, hier, la libération des deux corps, afin qu'ils soient transportés à la morgue dans le plus bref délai.

### Impossible de trouver un médecin

L'agent Blain a déploré avec véhémence, le fait qu'il soit impossible de disposer d'un médecin à Ste-Anne-de-la-Pêra, quand il se produit un événement de ce genre. "Il a été impossible d'en trouver un, même dans les parages environnants, malgré nos recherches frénétiques. C'est là une lacune très grave, car il serait peut-être possible de sauver des vies humaines, de soulager promptement des souffrances, si un médecin se trouvait à demeure dans la localité pour répondre aux urgences. Ce n'est pas la première fois que la police se trouve dans une situation semblable. Elle fait tout son possible, mais elle ne peut remplacer même un bon infirmier quand il s'agit d'administrer les premiers soins à des blessés qui en ont un urgent besoin", a-t-il commenté.

### Un jeune de 19 ans s'avoue coupable

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Un jeune homme de 19 ans, de Trois-Rivières-Ouest, a reconnu sa culpabilité à une accusation de vol d'automobile, propriété de Trois-Rivières Chevrolet. Le vol est survenu le 17 août dernier et le jeune homme a été appréhendé peu de temps après son méfait.

Après lecture de l'acte d'accusation, le jeune homme a choisi de comparaître devant un magistrat seul et a plaidé immédiatement coupable, au terme des Sessions de la Paix, samedi matin.

Le procureur de la Couronne a noté que le jeune homme avait déjà une feuille de route imposante, sa dernière condamnation remontant à 1965, alors qu'il était condamné à deux ans de pénitencier pour vol avec effraction.

Le juge étudiera la cause et rendra sa sentence le 29 août.

### Jeune homme demandé

Une importante campagne locale en pleine expansion cherche un jeune homme dynamique et ambitieux, pour travailler à son département de crédit. Le candidat devra avoir au moins un an d'expérience dans le domaine du crédit.

#### AVANTAGES OFFERTS:

- Emploi stable
- Travail intéressant
- Revenu selon qualifications.
- Bénéfices marginaux usuels: congés statutaires, assurance-groupe vie et maladie, etc.

Ecrivez à:

Département 562

LE NOUVELLISTE

C. P. 668,

Trois-Rivières, Qué.

La 62e Exposition régionale ferme ses portes

### En 67, l'Exposition de Trois-Rivières a accusé un recul de 33,000 entrées

par Pierre VILLEMURE  
TROIS-RIVIERES — Selon les chiffres officiels qui nous ont été fournis, hier soir, par la Commission du Parc de l'Exposition, après une compilation qui s'est faite dès la fermeture, à neuf heures, de l'Exposition régionale, l'année 1967 s'est avérée assez décevante, au point de vue assistance, si on en compare les résultats avec ceux qui avaient été obtenus, au cours des années antérieures.

Ainsi, alors qu'à partir de l'année 1964, jusqu'en 1966, on avait dû noter une progression constante dans presque tous les secteurs, l'année présente a connu, au contraire, une régression considérable sur toute la ligne. Cette Exposition, qui s'était intitulée elle-même pompeusement "Plus belle que jamais", présument avec une assurance imperturbable de son

succès futur, s'est révélée assez décevante, si l'on ne considère que les chiffres. Mais il convient, cependant, de faire largement la part des choses, car...

#### L'Exposition universelle canalise l'attention des foules

Il était à prévoir que la présence à Montréal d'un aussi puissant pôle d'attraction que l'Exposition universelle viendrait tempérer l'ardeur des foules vis-à-vis des expositions régionales annuelles. Il est donc assez possible, par conséquent, que la population, qui en a déjà vu d'autres, ait réservé une part plus grande de ses économies pour visiter la "Terre des Hommes", qu'elle n'aura certes pas l'occasion de retrouver de si tôt à ses portes.

Les chiffres parlent par eux-mêmes. Même en tenant compte de

cette circonstance extraordinaire, les chiffres compilés dans le rapport de la commission indiquent une chute assez brutale de l'assistance en même temps qu'une diminution assez notable de certaines sources de revenus, telle l'entrée des automobiles sur le terrain.

Par exemple, alors qu'en 1966 on comptait une assistance de 133,369 personnes, dont 113,089 adultes et 20,289 enfants, on ne comptait en 1967 que 100,668 personnes, dont 84,494 adultes et 16,174 enfants. Aussi, alors que l'on dénombrait 12,873 entrées de véhicules sur le terrain en 1966, on en dénombre seulement 10,114 cette année. Même en 1965, les résultats obtenus étaient supérieurs, puisque l'assistance totale s'élevait à 115,063 personnes et à 10,778 véhicules.

Accueilli froidement par seulement trois délégués au congrès de septembre

## L'hon. Robert Stanfield se propose de contribuer à l'édification d'une nouvelle nation canadienne

par Claude MARIER

TROIS-RIVIERES — La visite de M. Robert Stanfield, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse et candidat au poste de chef du parti progressiste-conservateur du Canada, aura

passé inaperçue à Trois-Rivières. En effet, M. Stanfield s'arrêtait samedi après-midi à l'aéroport de Trois-Rivières, et pour le recevoir à sa descente d'avion, on ne comptait la présence que de trois délégués de la région au prochain congrès conservateur de Toronto, deux journalistes et un photographe.

La visite de M. Stanfield devait donner lieu à un cocktail, et de même l'éventuel successeur de M. Diefenbaker devait prendre la parole à l'Aérocub de Trois-Rivières. Mais devant le peu de succès que connaissait cette visite, le chef d'Etat de la Nouvelle-Ecosse est remonté tôt à bord de son avion, après avoir répondu à quelques questions des journalistes de Trois-Rivières.

#### Edification d'un nouveau Canada

"Je suis dans cette lutte parce que j'aimerais contribuer à l'édification d'un nouveau Canada", déclarait M. Robert Stanfield, à une question d'un journaliste qui s'informait des raisons qui avaient motivé sa décision de se présenter candidat à la convention

de septembre, convention qui décidera du successeur de M. John Diefenbaker.

Selon M. Stanfield, "il faut faire place au dynamisme du Canada français et faire comprendre au pays que ce n'est pas faire des concessions que d'agir ainsi, mais plutôt travailler à l'enrichissement de la nation canadienne".

Malgré l'accueil froid que lui avait réservé Trois-Rivières, le premier ministre de Nouvelle-Ecosse a déclaré qu'il comptait beaucoup sur l'appui du Québec dans la campagne qu'il mène présentement.

#### Statut particulier

Un journaliste a demandé ensuite à M. Stanfield ce qu'il pensait de la proposition d'un statut particulier pour le Québec et de la refonte de la constitution canadienne.

En réponse à cette question, M. Robert Stanfield a lu un extrait d'un communiqué signé de sa main et paru en français dans l'édition de samedi du journal "Le Devoir" sous le titre "La conférence de Montmorency et les problèmes actuels du Canada".

La réponse du candidat à la "chefferie" conserva-

trice se lisait comme suit: "La situation du Québec présente certains aspects distinctifs. Les Québécois considèrent que la réalisation de leurs objectifs et aspirations propres exigent qu'ils disposent d'une plus grande mesure d'auto-

rité en ce qui touche les affaires économiques et sociales de leur province. Je ne pense pas qu'aucune des solutions que nous trouverons aux problèmes de notre fédération pourra ignorer ce sentiment du Québec".

Le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse avait été accueilli à sa descente d'avion par MM. Jean Méthot, Paul Auger et Alcide Rompré, tous trois délégués au prochain congrès progressiste-conservateur de septembre, à Toronto.



M. ROBERT STANFIELD, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse et candidat à la chefferie conservatrice, a fait une courte halte à l'aéroport de Trois-Rivières, samedi après-midi. A sa descente d'avion, il a été ac-

cueilli par MM. Jean Méthot, au centre sur la photo, Paul Auger et Alcide Rompré, n'apparaissant pas, trois des 25 délégués de la région au prochain congrès conservateur de septembre à Toronto.

(Photo Roland Lemire)

### La question du jour

Pourquoi avoir encore attendu à la dernière minute pour faire des réparations aux bâtisses du terrain de l'exposition?

#### OFFRE D'EMPLOI

#### CANDIDAT POUR DEVENIR PROGRAMMATEUR D'ORDINATEUR ELECTRONIQUE

Chance exceptionnelle de se créer une carrière dans une des professions les plus en demande.

Bon salaire payé dès le début. Aucune expérience requise dans la programmation car un entraînement intensif dans toutes les phases de la programmation sera donné au candidat choisi. Le candidat que nous recherchons devra, par contre, être une personne sérieuse, bien versée dans tous les stades du travail de bureau.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- Instruction, 12e année ou mieux.
- Expérience de 3 ans dans la comptabilité ou travail général de bureau.
- Age de 21 à 25 ans.
- Doit comprendre et lire l'anglais parfaitement.

ENVOYEZ VOTRE CURRICULUM VITAE A:

Le Nouvelliste,  
Département 567  
C. P. 668  
Trois-Rivières, Qué.

## Et comment y arriverons-nous ?

Le budget sur le débat supplémentaire soumis par le gouvernement avant la prorogation de la législature, a été violent et âpre. Même s'il ne se chiffrait qu'à moins de huit millions de dollars, il n'en fut pas moins vivement discuté par l'opposition. Au point qu'on se demandait s'il ne faudrait pas reporter à plus tard le départ des législateurs. On finit par s'entendre.

De retour au travail, nous voulons retenir une brève remarque du premier ministre Daniel Johnson dont relève après tout le gouvernement financier de la province. Qu'il ait le souci du lendemain de nos finances provinciales, cela ne doit pas nous étonner: il est l'administrateur d'une lourde et riche succession aux obligations onéreuses. On peut le croire quand il confesse vivre dans l'inquiétude.

L'Expo 67 prendra fin avec octobre. Son succès dépasse tout ce que l'on prévoyait. Le maire Drapeau a fait mentir tous les défaitistes. L'Expo 67 est gloire, splendeur, d'une universalité dont seul un poète pouvait rêver. Les visiteurs y sont venus de l'Orient et de l'Occident. Toutes les races issues de l'unique source de l'humanité ont eu rendez-vous sur "la Terre des Hommes".

L'Histoire n'aura rien connu d'aussi prodigieux. Et nous serions surpris que semblable spectacle se répète. Il fallait un pays neuf comme le Canada pour qu'il se produise et s'épanouisse.

Mais à la fin d'octobre, la fête aura pris fin.

Et alors se posera (déjà il se pose) le problème de l'avenir de toutes ces merveilles que le génie des hommes aura fait surgir sur la "Terre des Hommes".

Qu'en pourrions-nous garder? Qu'en pourrions-nous retenir? Qu'en pourrions-nous sauver

de ces oeuvres? Que conserverons-nous de celles qui plongent l'humanité aux sources millénaires de sa naissance, de celles qui retracent son long cheminement à travers les âges, qui témoignent de son lent progrès contre les obstacles de la nature et qui, dans une fulgurante et éblouissante flambée ont donné la "Terre des Hommes"?

La "Terre des Hommes", regardons-y de près.

C'est l'effort collectif des peuples. Tous ont voulu lui donner le meilleur de leur génie: l'Europe, façonnée par la civilisation gréco-latine; l'Asie, fruit de millénaires de l'esprit humain; l'Afrique dont nous commençons à peine à pénétrer les secrets; le vaste continent nord américain qui, à certaines heures, si nous savons ouvrir les yeux, nous apparaît le triomphe de la matière sur l'esprit, n'en croyons rien.

C'est tout cela la "Terre des Hommes". Mais qu'en sauverons-nous et à quel coût? Il faut bien se poser cette interrogation puisque nous sommes des hommes et au centre même du problème.

Commentant un item du budget supplémentaire demandant un crédit d'un demi-million pour démolir le pavillon de la province dès la fin de l'Expo 67, M. Johnson observe qu'il nous en coûterait \$165.000 annuellement si nous voulions le conserver.

Et le premier ministre se demandait ce qu'il en coûterait si nous acceptions tous les projets mirobolants de conservation des merveilleux pavillons de la "Terre des Hommes"? L'Expo 67 finit à la fin d'octobre.

Le premier ministre Daniel Johnson a posé la question. Ne la rejetons pas. Il serait de nous laisser prendre au dépourvu.

Hector HEROUX

## Ne soyons pas trop pessimistes

Le pessimisme qui semblait vouloir s'établir en maître à Shawinigan a fait place à l'optimisme après que l'on a annoncé la venue possible de deux nouvelles industries dans la ville de l'électricité. Il s'agit de deux projets très sérieux, mais la ville ne peut donner de précision de crainte de perdre ces industries.

Depuis déjà un certain temps, on dit que ça va mal à Shawinigan, au point de vue économique. En faisant une retrospective, on constate que ça ne va pas plus mal qu'ailleurs.

On dit qu'il n'y a pas de nouvelles industries qui viennent s'établir à Shawinigan. Pourtant, on est à construire la bâtisse qui logera la compagnie Bandag Inc. Et la compagnie Woolworth construit un édifice de plus d'un demi-million de dollars, ce qui donne du travail à des personnes de Shawinigan.

Le Centre d'accueil pour personnes âgées, le Foyer D'hauffe, sera bientôt en chantier. Ce qui signifie encore du travail, des salaires, des achats, etc.

La ville de Shawinigan ne peut pas logiquement accueillir une nouvelle industrie à chaque année. Nous en avons déjà beaucoup. On ne peut faire des démarches pour que la Du Pont du Canada s'installe à Shawinigan. Elle y est déjà. C'est la même chose pour la Canadian Industries Limited, l'Aluminium du Canada, qui compte deux usines, la Wabasso Cotton, le Carborandum, la Shawinigan Chemicals, la Consoli-

dated Paper Company Limited, la Canadian Converters.

Il s'agit là d'industries d'importance que n'importe quelle ville de la province serait heureuse d'accueillir. Pourtant, elles sont à Shawinigan. Mais on semble l'oublier quand on chante et que l'on crie que tout va mal à Shawinigan.

Evidemment, tous les Shawiniganais seraient heureux de la venue de nouvelles industries, ce qui est tout à fait normal, car c'est leur patelin et ils veulent que tout marche bien. Mais il ne faut pas se dire que tout va mal parce que la ville n'obtient pas tous les ans une nouvelle industrie.

Nous en avons beaucoup et de nombreuses villes seraient des plus heureuses d'en avoir autant. Notre cité compte environ 30.000 habitants et nous avons d'importantes industries. Alors pourquoi se plaindre continuellement et répandre des rumeurs pessimistes, de défaitisme qui se communique à tous.

Si un industriel désire s'établir à Shawinigan et apprend que ça va mal, ce n'est guère encourageant. Par contre, s'il constate qu'il songe à s'installer dans une ville où l'on croit au progrès, c'est déjà un bon point en notre faveur.

Place à l'optimisme.

Jacques Ebacher

## Qui aurait cru ?

Autres temps, autres mœurs!

En souhaitant la bienvenue au premier vice-président du conseil des ministres de l'URSS, M. Dmitri Polyansky, le premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, a déclaré que "le fédéralisme bien compris est assez flexible pour s'adapter aux situations les plus complexes et qu'il peut favoriser singulièrement la coexistence harmonieuse de plusieurs communautés culturelles au sein d'un même pays".

Venant de la part du chef de la catholique nation du Québec, cette observation en déroute plus d'un. Mais, dira-t-on dans ces milieux, elle part d'un si bon naturel. Et puis est-ce qu'Ottawa ne fait pas bon ménage avec l'URSS? On ajoutera que M. Johnson était parfaitement justifiable d'ajouter, comme il l'a rappelé, qu'en 1944 l'URSS avait senti le besoin de réaménager sa constitution en fonction de réalités nouvelles et qu'elle avait reconnu à chacune de ses républiques fédérales une très large compétence internationale. Conséquence: deux républiques soviétiques, l'Ukraine et la Biélorussie, ont été amenées à faire usage de cette compétence, sont directement représentées à l'ONU, dans diverses institutions spécialisées et jouissent même de territoires autonomes à l'intérieur de certaines républiques.

Dans un élan de grande sincérité, M. Johnson s'est exclamé: "Voilà une expérience qui pourra se révéler très utile et très stimulante pour les Canadiens au moment où ceux-ci s'apprentent à repenser leur propre constitution".

Diabolit serait-on tenté de se demander, après avoir obtenu

le concours de de Gaulle pour mousser la cause d'un Québec libre, le premier ministre de l'Etat du Québec, cherche-t-il à s'assurer l'appui de l'URSS?

Ce n'est certainement pas un crime de lèse-majesté que de faire des comparaisons entre le système fédératif canadien et celui de l'URSS. En comparant les deux régimes on découvrirait possiblement dans le régime soviétique une centralisation administrative peut-être plus poussée encore que celle d'Ottawa. A coup sûr, on se rendrait compte que là-bas les structures de parti — il n'y en a évidemment qu'un seul — sont plus puissantes et plus exigeantes aussi qu'au Canada. Au chapitre de l'autonomie, celle-ci pourrait bien, et moyennant certaines conditions bien spécifiques, se confiner aux affaires culturelles (dans certaines républiques soviétiques les programmes de télévision et de radio sont diffusés en russe et dans la langue locale).

Tout en comprenant que M. Daniel Johnson a tenu ces propos pour forcer Ottawa à l'écouter et à comprendre son point de vue, sachant très bien qu'il n'a pas du tout l'intention de flirter avec l'URSS, nous regret-

## Point de vue

tons qu'il ait fait un tel rapprochement avec l'URSS, surtout aux chapitres de l'autonomie et de la liberté constitutionnelle. Compte tenu du courant révolutionnaire qui souffle à travers la province, M. Johnson s'expose, à son insu, à l'activer. Il joue avec le feu. Le premier ministre de la province de Québec, ne veut évidemment pas la pagaille, mais il se comporte et parle de façon à la provoquer. Il pourra se défendre en parlant de l'obstination du gouvernement central à ne pas comprendre, ou à ne pas vouloir comprendre la position et les revendications du Québec. C'est exact, mais de ce côté, il y a du progrès, même si, dans l'opinion de quelques-uns, il est encore bien insuffisant. On peut être dur en revendiquant mais sans être imprudent, surtout si l'on se souvient de cette réflexion d'un auteur français du début du siècle: "Il existe dans la vie une mystérieuse et inévitable puissance qui tire tous les effets de toutes les causes et nous punit de toutes nos erreurs par le simple jeu de leurs conséquences".

Alvarez Vaillancourt  
La Tribune

## Il n'y a qu'une leçon à tirer de cet incident

Chers messieurs:

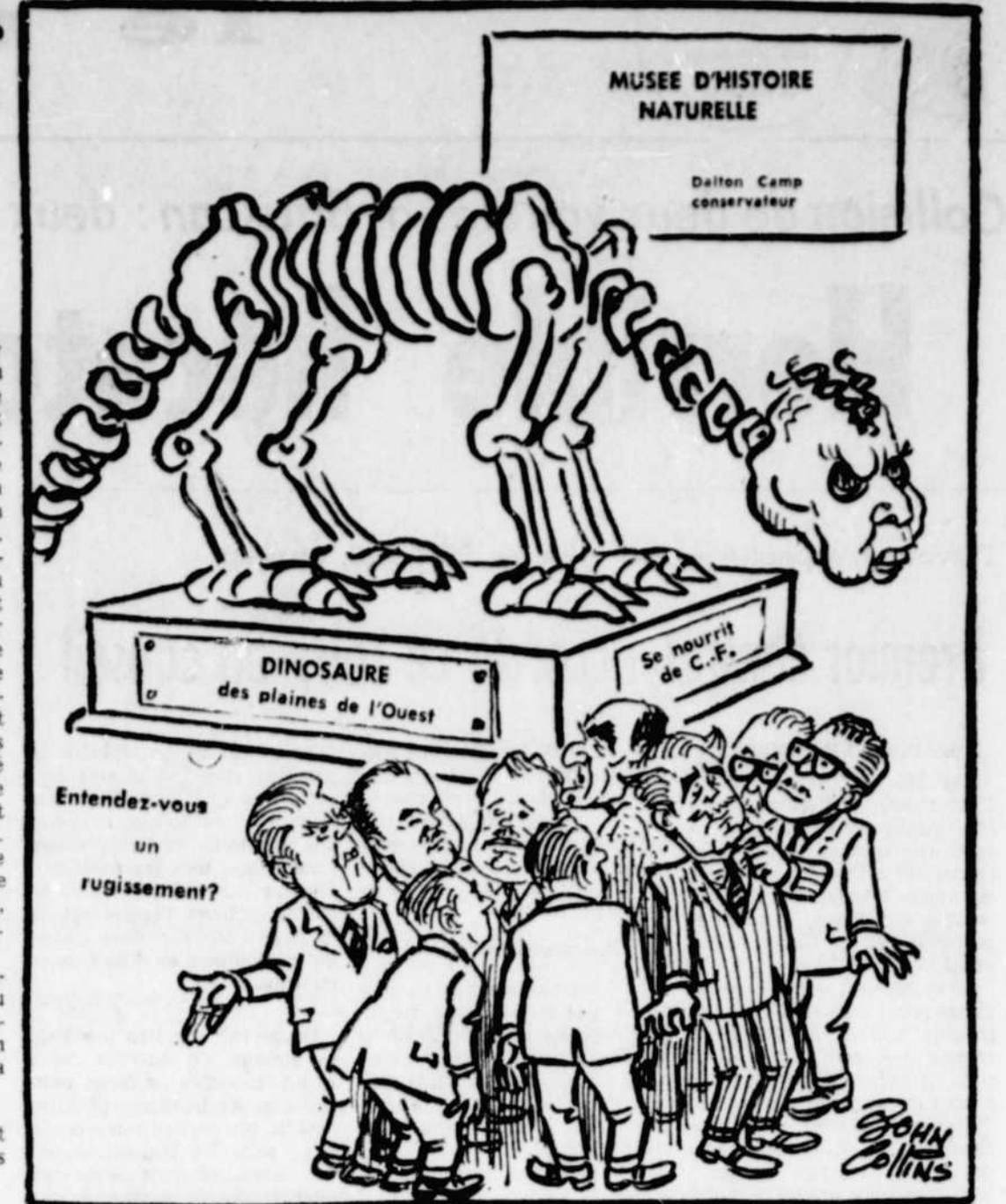
Il n'y a qu'une leçon à tirer de l'incident de Gaulle. En effet, cet incident nous prouve que les grands hommes savent se tirer d'affaire. Ce cher président de la République française a su par lui-même éteindre la mèche qu'il avait allumée en faisant taire sa grande langue. Monsieur Johnson a eu la langue coupée tout au long du voyage de notre invité. Ce sont les anglais du Canada, qui par leur enervement, ont réussi ce tour de force: celui de faire passer un fait banal et tout naturel de la part d'un président qui veut que l'on croit son pays plus fort qu'il ne l'est en réalité et qui, si on se fie à l'image qu'il nous en a donnée, se croit encore à l'époque des croisades. Donc, si l'on regarde ce qui se passe aujourd'hui, on voit que tous se sont bien tirés d'affaire, après avoir commis des gaffes.

De Gaulle, se tait, et le problème qu'il a causé est disparu au moment où ce problème est passé du plan international au plan national, soit le plan où règne la politécaille.

Johnson a encore sa job et Pearson aussi. Leurs intérêts sont sauves.

Yves CHARBONNEAU  
Etudiant.

Voici le spécimen d'une espèce qui n'est pas complètement éteinte!



## L'opinion des journaux de langue anglaise

Une sélection de la Presse Canadienne

## Il est naturel que le Québec tienne à ses traditions

Le Chronicle-Herald,  
Halifax

Ce n'est que naturel que la population du Québec tienne à conserver ses traditions, sa langue et sa culture française. Il est tout naturel aussi que les Québécois éprouvent du ressentiment vis-à-vis d'une situation voulant que dans leur propre province l'obtention des postes de commandement des postes de commandement dans le commerce et l'industrie dépende dans une bonne mesure de leur compétence en anglais.

La majorité des Anglo-Canadiens bien pensants ne reprochent pas aux Canadiens français leur héritage français. Bien au contraire, bon nombre d'Anglo-Canadiens considèrent comme un but non seulement désirable mais enrichissant de pouvoir s'exprimer en français dans le milieu du travail.

Mais les Canadiens français devraient s'efforcer de comprendre qu'en voulant imposer l'usage du français comme langue seconde obligatoire parmi les employés de la fonction publique, à l'extérieur du Québec, ils s'attirent les foudres de la majorité des Canadiens. Aussi, les déclarations formulées par les intellectuels québécois de même que les décisions prises par les hommes politiques et visant à dénigrer et à mépriser l'héritage anglo-saxon (et dans une certaine mesure l'héritage anglo-américain) qui est à la base d'un si grand nombre d'institutions canadiennes, sont de nature à offenser les Canadiens anglais.

Il faut être au moins deux pour dialoguer...

## Il s'agit là d'un problème cuisant et fort épineux

L'EXAMINER, Peterborough — La conférence d'orientation du parti conservateur tenue à la Maison Montmorency, près de Québec, n'a pas perdu de temps à s'attaquer au principal problème canadien, celui des relations entre les deux principaux groupes ethniques. A titre d'exemple, un comité d'étude en est venu à la conclusion que les minorités françaises, où qu'elles se trouvent au Canada, devraient jouir de droits égaux à ceux dont la minorité anglaise bénéficie au Québec.

L'accord qui cependant moins unanime en ce qui a trait au partage des responsabilités entre le gouvernement de Québec et celui d'Ottawa. Un participant a affirmé que le Québec devrait avoir l'entière responsabilité en ce qui a trait au logement, à la main-d'œuvre, au bien-être social, de même qu'il devrait avoir son mot à dire sur la façon de diriger Radio-Canada. D'autres ont prétendu, par contre, qu'il ne resterait plus grand chose pour le gouvernement central au point où le Québec serait exclus des questions fédérales.

Bien qu'il s'agisse d'abord d'une question relevant de la juridiction des provinces, c'est une bonne chose que le comité d'étude se soit prononcé en faveur de droits linguistiques

égaux pour les minorités françaises établies un peu partout au Canada. Cela est cependant plus facile à dire qu'à faire et peut avoir des implications plus importantes qu'il n'appert à prime abord. Cela ne signifie pas uniquement que l'enseignement devrait se faire en français mais que les Canadiens d'expression française établis en dehors du Québec devraient pouvoir transiger dans leur propre langue avec les gouvernements provinciaux et municipaux de même qu'avec les autres agences gouvernementales — à la condition qu'il y ait un nombre suffisant de Canadiens français, pour justifier un pareil traitement.

Le partage des responsabilités gouvernementales de même que la question d'un statut particulier sont des problèmes autrement plus épineux, d'autant plus que le parti conservateur tire sa popularité dans des régions qui ne sont pas particulièrement disposées à faire des "concessions" au Québec. Néanmoins, il s'agit là de problèmes dont la conférence d'orientation devrait saisir le parti, tant pour le bien du parti conservateur lui-même que pour le bien du pays tout entier...

## Pas intéressé par un gouvernement central impotent

LE STAR,  
TORONTO

Nous ne sommes pas intéressés à avoir un gouvernement central impotent dont la tâche se bornerait à présider aux destinées de deux Etats indépendants. Si c'est ce que le Québec désire - et M. Johnson parle parfois comme si c'était ce qu'il souhaiterait - il serait alors préférable d'aboutir à une véritable séparation.

M. Johnson devrait également réaliser que les Canadiens d'expression anglaise s'offusquent chaque fois qu'on les entretient de liberté politique, que ces sermons soient servis par un président français autocratique ou par lui-même, un disciple de Maurice Duplessis.

Bien que nos erreurs aient été nombreuses quand il s'est agi de bâtir la nation canadienne, notre compréhension de l'essence de la liberté politique n'a jamais été moins enracinée que celle des Canadiens français et elle ne l'est pas moins aujourd'hui.

Les Ontariens, par exemple, n'auraient pas toléré que leur gouvernement s'empara de la source des informations radio-phoniques à l'occasion d'un événement important, comme le gouvernement québécois l'a fait lors de la visite du général de Gaulle.

Si M. Johnson veut bien cesser de flirter avec le séparatisme et de prétendre que le Québec est opprimé, il trouvera des hommes raisonnables avec qui il pourra négocier à une conférence constitutionnelle. Il rencontrera ses collègues des autres provinces qui jouissent de l'appui populaire d'une grande partie de l'opinion de la population de langue anglaise des autres provinces et qui ne demandent pas mieux que de raffermir et de consolider le caractère biculturel du Canada en ayant recours pour ce faire à des moyens qui, au lieu de diviser le pays, contribueront à instaurer un climat d'harmonie.

Des journalistes québécois ont reproché à la presse anglaise d'avoir mal jugé la portée de la visite du président de Gaulle au Québec. Peut-être avons-nous été induits en erreur en présumant que la majorité des Canadiens français se seraient offusqués que des étrangers se mettent le nez dans leurs affaires, même lorsque cela était fait d'une façon flatteuse mais chauviniste. Si tel est le cas, nous avions raison.

Mais nous croyons également que l'heure est venue pour les hommes politiques et les publicistes du Québec d'essayer de comprendre le Canada anglais et d'en donner une image juste. Ils pourraient commencer par abandonner ce mythe d'un bloc "anglo-saxon" dominé par les orangistes, et la fiction contradictoire conçue pour servir les fins politiques immédiates de M. Johnson et voulant que seulement les extrémistes aient été froissés par l'attitude du général de Gaulle.

Le 9 août.

## Il importe de prendre des mesures audacieuses

LE TELEGRAM, Toronto —

Les Canadiens, tout aussi bien ceux de langue française que ceux d'expression anglaise, ont reconnu il y a déjà longtemps que la province de Québec doit être traitée d'une façon différente des autres provinces. Mais il ne suffit pas au premier ministre Pearson et à nos autres leaders politiques de dire simplement qu'il s'agit là d'un problème qui nous concerne et que nous devons le résoudre.

Le moment d'agir est venu. Des mesures audacieuses et convaincantes doivent être prises sans quoi il sera bientôt trop tard, pour sauvegarder la coexistence anglaise.

La formation de la Commission royale sur le bilinguisme et le biculturalisme, l'adoption d'un nouveau drapeau et d'un hymne national et d'autres concessions mineures consenties au Canada français ne suffisent pas. S'il est une chose, ces mesures ont élargi le fossé divisant les Canadiens français et les Canadiens anglais.

Le premier ministre devrait se rendre compte que le problème québécois doit être résolu rapidement et fermement. Il ne peut plus se permettre de remettre à plus tard, la solution à ce problème, d'autant plus qu'il a déjà permis que la situation

se détériore au point de modifier l'anatomie du pays.

L'une des méthodes les plus efficaces, peut-être, de corriger cette situation qui se détériore consisterait à réunir à Ottawa, les meilleurs cerveaux politiques du pays pour étudier le problème québécois et des relations du Québec, avec le reste du pays. Une telle conférence fédérale - provinciale, car c'est bien en quoi cette réunion consisterait, devrait étudier la constitution et prendre des mesures pour la rapatrier. Il est évident que des droits plus souples doivent être conférés au Québec. La conférence d'orientation du parti conservateur tenue à la maison Montmorency, près de Québec, a reconnu qu'une pareille mesure s'impose...

## Le Canada doit survivre et se développer

L'Albertan, Calgary

Les penseurs conservateurs réunis à la maison Montmorency n'ont certes pas accompli l'improbable en solutionnant le dilemme fondamental qui secoue le Canada. Mais il faut reconnaître qu'ils ont abordé le problème de front. Il faut reconnaître également, et c'est tout à leur honneur, qu'ils se sont attaqués aux racines du problème.

La solution idéale, ainsi que nous la concevons, réaliserait un double objectif. Premièrement, elle accorderait aux Canadiens français de facto une citoyenneté canadienne pleine et entière en temps que citoyens canadiens d'expression française n'importe où au Canada, tout en demeurant dans une limite raisonnable mais généreuse. En second lieu, elle conserverait au gouvernement central surtout les pouvoirs économiques et fiscaux qu'Ottawa doit garder si le Canada doit survivre et se développer comme nation véritable, dans le sens politique du mot.

Cette solution est incompatible avec la conception des "Etats associés" prônée par certains Québécois. Il se pourrait qu'elle soit incompatible avec la formule plus modérée d'un "statut particulier" pour le Québec, bien que cela dépende de ce qu'on entend exactement par "statut particulier".

A tout événement, notre solution idéale n'écarte certainement pas des amendements constitutionnels. Elle fait cependant une distinction entre faire un effort pour que le simple Canadien français se sente chez lui n'importe où au Canada et faire des concessions au Québec aux dépens de l'autorité fédérale essentielle à la nation canadienne.

## le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE INC.  
FONDE LE 30 OCTOBRE 1920 - TELEPHONE 376-2501

AGENCES DE PRESSE: Canadian Press, Associated Press, Reuter, Agence France-Press, Service de Photo fac-similé Presse Canadienne, Presse Associée.

Le Canadian Press est autorisé à faire emploi pour la publication de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, et de toutes les informations qui figurent dans la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproductions des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en

numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe

de la présente publication.

| ABONNEMENT PAR POSTE :                                        | 1 an  | 6 mois | 3 mois | 1 moi |
|---------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|-------|
| Au cœur du Québec OU IL N'Y A PAS de livraison par camions... | 12.00 | 7.00   | 4.00   | 1.50  |
| Au cœur du Québec OU IL Y A livraison par camions...          | 22.00 | 13.00  | 7.00   | 3.00  |
| Ailleurs au Canada et États-Unis...                           | 25.00 | 14.00  | 8.00   | 3.00  |
| Autres Pays...                                                | 30.00 | 16.00  | 9.00   | 4.00  |

Dans l'affaire du service de télévision communautaire

## La Chambre de commerce s'impatiente alors que le maire veut être patient

Par Réjean LACOMBE

LA TUQUE. — Dans l'affaire du système communautaire de télévision à La Tuque, "la Chambre de Commerce s'impatiente mais le maire Lucien Filion veut être patient". C'est du moins ce qui se dégage de la dernière réunion des membres du conseil de ville, alors que les édiles abordaient cette question qui avait été soulevée par la Chambre de Commerce.

On se souviendra qu'il y a quelques mois, le mouvement suggérait au conseil de ville de se porter acquéreur du système communautaire de télévision. La Chambre demandait lors de la dernière séance des membres du conseil où en était rendue l'étude dans la question de la municipalisation du système communautaire de télévision.

Le mouvement apportait par ailleurs un fait nouveau dans cette affaire. En effet, il soulignait que la ville de Candiac, près de Montréal avait procédé dernièrement à la municipalisation de son système de télévision.

Cependant, le maire Filion a précisé que le cas de la ville de Candiac n'était pas analogue à celui de la ville de La Tuque.

Le maire Filion a dit que la ville de Candiac avait reçu l'approbation de la législature provinciale de se porter acquéreur d'un système communautaire de télévision pour un coût de \$35,000. Selon le maire, le système de La Tuque coûterait approximativement \$450,000.

"Candiac, d'ajouter le maire, peut capter un total de six canaux grâce à une antenne. Le conseil de l'endroit s'est porté acquéreur d'un système communautaire afin de pouvoir continuer à dispenser le service de deux circuits américains".

Le maire Filion a précisé cependant que le conseil de La Tuque allait continuer à étudier la question sous tous ses angles. Cependant, il a invoqué une question de prudence dans cette

affaire. "Prenons notre temps, dit-il, car il se peut fort bien que dans sept ou huit ans, on ait la télévision gratuite. La Chambre de Commerce s'impatiente, mais moi je veux être patient".

On se souviendra de même que la Chambre de Commerce émettait la crainte de voir une entreprise indépendante se porter acquéreur du système de télévision et qu'à ce moment les taux de location du service puissent augmenter. Le maire Filion a rétorqué qu'il se pouvait que dans une telle occasion le conseil de ville puisse prendre

les moyens pour empêcher cette entreprise d'augmenter ses taux et partant d'abuser.

"Cependant, conclut-il, c'est une question extrêmement complexe qui mérite toute la considération du conseil." En terminant, un contribuable, qui assistait à l'assemblée des édiles, a lancé "Je m'en souviens des abus. Il fallait payer \$125 pour faire entrer le câble dans notre maison et payer \$10 de plus pour faire connecter notre télévision..." Cette déclaration a eu tôt fait de mettre un point final à la discussion.

## "Il faut donner au public quelque chose de propre si on veut que ça se tienne propre"

par Réjean LACOMBE

LA TUQUE. — Une suggestion de la Chambre de Commerce de La Tuque qui se rapportait directement à l'embellissement de la ville, n'a pas semblé être appréciée par les membres du conseil de ville.

En effet, dans une lettre adressée aux édiles, la Chambre suggérait entre autres différents travaux d'embellissement sur la rue Tessier rue Beaumont et le terrain de l'école St-

Michel, qui appartient, comme l'on sait, à la municipalité scolaire de La Tuque.

C'est l'échevin Jean-Paul Aubé, qui n'a pas ménagé ses commentaires à l'endroit de la dernière suggestion de la Chambre. Le mouvement suggérait à la ville de se porter acquéreur de ce terrain et d'y construire une barbotteuse.

L'échevin Aubé a répondu catégoriquement que la ville n'avait pas besoin de ce terrain.

"D'ailleurs, ajoute-t-il, ce n'est pas la place pour la construction d'une pataugeuse." S'en prenant directement au mouvement, l'échevin Aubé a poursuivi: "Je me demande pour quel raison, la Chambre de Commerce ne s'adresse pas à la Commission scolaire pour réparer "son trou". Je me demande si l'on a peur de faire du mal à quelqu'un dans cette affaire-là".

### Donner l'exemple

Le premier magistrat, le maire Lucien Filion, a relaté qu'il y a un an et demi la ville de La Tuque demandait à la commission scolaire d'embellir le terrain de l'école St-Michel. "La Chambre de Commerce, ajoute-t-il, n'a pas appuyé le conseil. Pourquoi pas demander à la Commission scolaire de donner l'exemple. C'est un corps public..."

Pour sa part, le gérant municipal, M. Léo Archambault, a souligné qu'il existait des travaux prioritaires et que d'autres étaient moins importants.

"Il faut comprendre, dit-il, que la ville doit marcher en série et non en parallèle. On ne peut entreprendre tous les travaux en même temps".

### Exemple: le Lac St-Louis

Établissant une parallèle entre le terrain de l'école St-Michel et le Lac St-Louis, le gérant de la ville a rapporté qu'il y a 10 ans, le Lac St-Louis était un dépôt et qu'après avoir entrepris des travaux d'embellissement le Lac St-Louis était devenu le principal centre d'intérêt de la région.

"Il faut, conclut-il, donner au public, quelque chose de propre si l'on veut que ça se tienne propre".

Pour sa part, le président du conseil du travail de La Tuque, M. Yvon Renaud, s'en prenant pour la deuxième fois à la Chambre de Commerce, au cours de la soirée, a déclaré: "Je crois que la Chambre de Commerce a oublié de dire à la Commission scolaire de bâtir leurs locaux administratifs sur le terrain de l'école St-Michel à la place de louer des locaux sur la rue St-Joseph".

## "On est rendu en 1967, et je suis "tanné" de ce règlement"

(Le conseiller Villeneuve)

par Réjean LACOMBE

LA TUQUE. — L'échevin Roland Villeneuve qui s'était fait, il y a quelques années, l'ardent défenseur du règlement municipal qui limite le nombre de permis de boisson à La Tuque, a changé son fusil d'épaule lors de la dernière séance du conseil de ville en donnant un avis de motion qu'à une séance ultérieure, il se fera le promoteur de l'abolissement de ce règlement.

Cette décision de l'échevin Villeneuve a surpris un nombre considérable de personnes. Il semble d'ailleurs que seul l'échevin Marcel Roy s'oppose à ce que, le règlement municipal

soit aboli. M. Roy a souligné qu'une licence par 300 personnes était valable.

L'échevin Villeneuve n'a pas d'ailleurs réfuté ses allégations en faveur du règlement au cours des années 1961. "On est rendu, dit-il, en 1967, et je suis "tanné" de ce règlement. Je donne avis de motion qu'à une séance ultérieure je proposerai l'abolissement du règlement limitant le nombre de permis".

### Décision surprise

Cette décision surprise faisait suite à deux lettres de contribuables de la ville de La Tuque qui voulaient s'adresser à

la Régie des Alcools pour demander un permis d'épicerie licenciée.

A la suite de la lecture de la première lettre, le premier magistrat, le maire Lucien Filion, s'est montré prudent dans ses commentaires. "On ne peut, dit-il, présumer les intentions du conseil. Je ne sais pas ce que le conseil a l'intention de faire".

Le maire a par ailleurs souligné que le règlement municipal qui limite le nombre de permis était rempli. Actuellement, un nombre de 36 permis existe à La Tuque. Pour sa part, l'échevin Jean-Marie Carrier a renchéri en déclarant "Une bonne journée", il n'y aura plus de règlement par ce que c'est ridicule".

L'échevin Marcel Roy qui s'est montré en faveur de ce règlement municipal a quelque peu devancé l'opinion de ses collègues. Il a dit entre autres "On devrait la régler une fois pour toutes cette question. C'est une discussion à chaque assemblée".

On sait que depuis quelque temps en effet, cette question revient continuellement sur la table du conseil de ville. On est alors porté à croire que tout sera remis entre les mains de la Régie des Alcools du Québec.

## Echos Nord

Le nouveau règlement des compteurs de stationnement de la ville de Louiseville porte le numéro 341.

La première collecte des parcomètres s'est révélée substantielle, selon le chef René Baril.

Au-delà de 100 garçons et filles fréquentent le Jardin des Écoliers qui est situé dans le parc industriel. Ces jeunes proviennent de la paroisse et de la ville. À l'automne, ils deviendront propriétaires des fleurs et légumes qu'ils ont cultivés.

M. Léopold Fontaine, ingénieur et vice-président de la Régie des eaux du Québec, a offert ses services comme arbitre dans les pourparlers au sujet de la vente de la partie du réseau d'aqueduc, qui se trouve dans les limites de la paroisse St-Antoine de la Rivière-du-Loup.

Le président du foyer Domrémy de Louiseville, M. Marcellin O. Lessard, a présenté les remerciements de cet organisme pour le "t" gracieux de la salle de délibérations dans la salle de l'hôtel de ville, alors que son local était à subir des réparations.

Le règlement de la ville de Louiseville pour un emprunt de \$25,000 a été accepté comme tel, selon l'approbation donnée par la sous-ministre des Affaires municipales, M. Jean-Louis Doucet.

Sans amendement à la révision du rôle, le conseil municipal de Ste-Ursule, tout en prenant connaissance des changements au rôle, a adopté cette révision.

Le montant d'évaluation est de l'ordre de \$1,925,263.

Aux historiques Chutes de Ste-Ursule, il y a eu messe en plein air, chantée, dimanche, le 20 août, par l'abbé Guy Monette.

L'assemblée diocésaine de l'Etat-major des Gardes paroissiales a eu lieu jeudi soir, au sous-sol de l'église paroissiale de Louiseville. Comme c'était la dernière réunion de l'année fiscale, plusieurs items d'importance y ont été discutés.

## Verdict de mort accidentelle

LOUISEVILLE (M.B.) — Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête du coroner, dans le cas de Gilles Millette, un motocycliste qui avait perdu la vie, dans un accident de la route, en fin de juillet 1967, sur le Boulevard-Est.

L'enquête, qui prenait place à la morgue Louis Richard, de Louiseville, était présidée par le Dr Camille Michaud, coronar de district, de St-Paulin.

## Du ministère des Terres et Forêts

## Subvention de \$10,000 à la ville de La Tuque

LA TUQUE (R.L.) — Le ministre des Terres et Forêts de la province de Québec, l'honorable Gosselin, a versé au cours des derniers jours une subvention de l'ordre de \$10,000 à la municipalité de la ville de La Tuque. Ce montant constitue en fait le premier versement du gouvernement provincial au programme de réfection du cadastre de la ville de La Tuque.

Le ministre Gosselin, soulignait également dans sa lettre adressée aux membres du conseil municipal que la balance de la part gouvernementale dans ce programme, soit \$9,500 sera versée une fois que le cadastre sera mis à jour.

Dans le même contexte, le gé-

## Deux blessés dans une collision frontale

MASKINONGE (M.B.) — Deux personnes ont été blessées, dont l'une assez grièvement, sur la route No 2, à l'ouest de Maskinongé, lorsqu'une camionnette et une voiture sont entrées en collision, vers 20 heures, vendredi.

M. Omer Bourdon, 34 ans, du 1578 Ste-Catherine-Est, Montréal, a été blessé et transporté par l'ambulance Louis Richard de Louiseville, à l'hôpital Notre-Dame, Montréal.

Le véhicule dans lequel il avait pris place était conduit par M. Charles Lantagne, 44 ans, du 281 Dalcourt, Apt 1, Montréal. Ce dernier n'a pas été blessé, mais sa voiture est une perte totale.

L'autre voiture, une camionnette, était propriété de M. Clément Lacoursière, du 321 Bienville, Berthierville. Elle était conduite par M. Jean Lacoursière, du 911 de Bienville, Berthierville. Son épouse, qui a été blessée dans l'impact a été transportée à l'hôpital St-Eusèbe, de Joliette.

Les blessés ont reçu les premiers soins du Dr Normand Bastrash, de Louiseville.

Les constatations d'usage ont été faites par l'agent André Aubert, de la Sûreté provinciale du détachement de Louiseville.

Deux voitures sont entrées en collision, à environ 3 milles, à l'ouest du village de Maskinongé, et les dommages matériels et globaux totalisent \$450.

Le premier véhicule impliqué est celui de M. Léopold Cabot, 24 ans, du 550 Bonaventure, Trois-Rivières, (2550), et l'autre, était conduit par M. Marcel Proulx, du 1075 De Laterrière, Trois-Rivières (2500).

Les constatations ont été effectuées par Guy Ménard, de la Sûreté provinciale de Louiseville.

# MARDI

## Madelios

YVON GOYETTE

SHAWINIGAN

TROIS-RIVIERES



## MARDI CHANDAILS

Pullover, Orlon,  
avec ou sans manches  
Coloris automne '67

Rég.: 4.95 à 6.95

Spécial \$2.99

## MARDI T-SHIRT

avec ou sans manches  
très pratiques pour  
les journées plus chaudes

Rég.: 4.95 à 6.95

Spécial \$1.49

## 120 seulement MAILLOTS DE BAIN

REG. JUSQU'À \$20.00  
SPECIAL

\$4.99

## 100 seulement JUPES DE TISSUS LEGERES

REG. JUSQU'À \$12.95  
SPECIAL

\$4.99

## MARDI-JUPES

### JUPES DE LAINE

Vert — Bleu — Orange  
Brun-brûlé

REG. \$10.95  
SPECIAL

\$7.99

## MARDI-SLACKS

### PANTALONS CORDUROY

Tout nouveau pour  
l'automne '67

Coloris: Bleu, beige, vert, or.

REG. \$10.95  
SPECIAL

\$7.99

## MARDI SOUTIENS-GORGE

Courtes ou longues  
Styles et tailles désassorties

Rég. jusqu'à 11.00

SPECIAL \$3.99

Madelios

## MARDI BAS

Micro-mesh  
Première qualité

Grandeur 8 1/2 à 11

SPECIAL 3 paires pour 77¢

Madelios



# Réduction de la taxe scolaire de 15 cents

**GRAND'MERE (R.L.)** — Les Commissaires de Grand'Mère ont décidé de réduire de \$0.15 le coût de la taxe scolaire sur une recommandation du service de financement scolaire au ministère de l'Éducation. En effet, le taux de la taxe pour 1966-67 a été fixé à \$5.45 par \$100 d'évaluation.

La Commission scolaire a déjà perçu un montant de \$4.90 par 100 d'évaluation, il reste à payer une somme de \$0.55 du \$100 par chacun des contribuables qui recevront un compte à ce montant à l'automne prochain. Il s'agit donc d'une diminution de \$0.15 sur le terme de 1965-66 où le taux normalisé de \$4.90 et une surtaxe de \$0.70 avait été imposée aux propriétaires de Grand'Mère.

Cette diminution de taxe est d'autant plus remarquable que durant cette année une nouvelle convention collective a été signée avec les enseignants, les commissaires ont apporté de nombreuses améliorations au mobilier et aux différentes bibliothèques des écoles; cette année fut également celle des travaux de réfection du collège Sacré-Cœur et elle a vu s'accro-

ître en plus le nombre des enseignants spécialisés. Par ailleurs, la Commission scolaire de Grand'Mère étendra ses services pédagogiques aux commissions scolaires de Ste-Flore et de St-Jean-des-Piles. On se souvient que la commission scolaire de St-Georges avait son intégration avait profité également des services spéciaux que peut dispenser la

commission scolaire de Grand'Mère. C'est à M. Conrad Peron, directeur général des éco-

les, qu'incombe la responsabilité de voir à la bonne marche des activités scolaires dans ce

nombre accru de classes. Un communiqué émanant de la commission scolaire de

Grand'Mère voit dans ces faits un souci de la part des com-

missaires d'améliorer les services à l'enfant tout en diminuant le fardeau financier des parents.

## SCOOP

Pour la première fois depuis son établissement, l'usine de Shawinigan de la Canadian Industries Limited a un canadien-français comme directeur. Il s'agit de M. Laurent E. Lemieux, de Trois-Rivières, qui était affecté à l'usine de Beloeil. M. Lemieux succède à M. Eric A. Planche qui a été transféré à Cornwall. M. Planche a reçu l'avis de son transfert vendredi, le 11 août, et il a commencé à travailler à cet endroit le 14.

MM. Léopold St-Laurent et Hervé ont joint le club des 25 ans de service de l'Alcan, récemment. Une montre leur fut présentée, comme c'est la tradition.

M. Fabien Larochelle, bibliothécaire de la ville de Shawinigan assistera au congrès annuel de l'Association Canadienne des bibliothécaires de langue française qui se tient à Montréal du 24 au 27 août.

## Le contact humain est la seule chose importante aujourd'hui

**SHAWINIGAN (M.S.P.)** — M. Anatoli Yvanov, représentant de deux organismes maritimes soviétiques, a révélé que les autorités de la firme russe Baltic se proposaient d'inclure dans son programme une croisière aux Bermudes.

M. Yvanov, qui était l'invité des membres du club Richelieu de Shawinigan avec M. Yuri Victorov, attaché de presse au centre d'information soviétique à l'Expo 67, venait d'indiquer le trajet habituel du paquebot Alexandre Pushkin reliant Leningrad à Moscou.

Le représentant de la Baltic s'interroge sur l'éventualité d'organiser cette croisière dès l'an prochain ou dans un avenir plus ou moins rapproché.

Il a expliqué en outre que le Pushkin partirait de Montréal pour faire escale aux îles françaises Saint-Pierre et Miquelon, près de Terre-Neuve, pour ensuite se diriger vers le Sud.

M. Yvanov avait auparavant souligné que le Pushkin est "l'un des meilleurs bateaux" qu'il lui a été donné de voir. Le navire a-t-il ajouté en substance, est capable de recevoir six à sept cents passagers et est monté d'un équipage de trois cents trente hommes.

Le paquebot est muni de deux piscines, de deux restaurants et de cinq ou six bars. Un orchestre très populaire de Leningrad, qui s'est d'ailleurs produit à l'Expo, constitue également l'un des nombreux avantages qui provoque la "bonne satisfaction" des passagers du Pushkin.

M. Yvanov a dit qu'éventuellement deux navires desserviront la ligne Leningrad-Montréal, laquelle emprunte en outre

Londres, Copenhague et Helsinki, avant de rejoindre son port d'attache.

Les touristes intéressés à visiter l'Union Soviétique, en descendant du Pushkin, sont accueillis par le service Intourist qui leur fait passer en revue les secteurs les plus intéressants ou pittoresques. Les voyageurs peuvent ensuite revenir par avion.

M. Yvanov a conclu en disant que la première expérience de cette ligne Montréal-Leningrad, amorcée l'an dernier, a été très satisfaisante, tant pour les autorités de la Baltic que pour les voyageurs qui ont goûté la croisière.

### Contact humain

L'attaché de presse soviétique à l'Expo, M. Yuri Victorov, avait pris la parole en premier lieu devant les Richelieu locaux, pour insister sur l'importance du contact humain entre les peuples, notamment les Québécois et les Russes.

L'attaché de presse avait déploré en même temps les insinuations de certains gens "méchants", selon sa propre expression, qui contribuent à empêcher ce contact humain si nécessaire dans le monde actuel.

M. Victorov a ajouté que le "contact humain, c'est la seule chose qui a de l'importance dans ce monde d'aujourd'hui".

Il a insisté sur le besoin de paix et de fraternité du monde actuellement.

M. Victorov avait auparavant livré quelques impressions de sa visite au Québec, dans le cadre de l'Expo, soulignant l'accueil chaleureux dont les Russes ont fait l'objet.

"C'est très agréable pour nous d'être ici", a-t-il indiqué.

## Quatre autos impliquées dans une collision

**SHAWINIGAN (R.L.)** — Un accident impliquant quatre automobiles est survenu hier après-midi vers trois heures à Shawinigan-Est en face de la Caisse populaire Assomption.

Les personnes impliquées sont trois citoyens de Shawinigan: MM. Vincent Desilets de la rue Cloutier, François Desilets de la rue Dollard, Jacques Boucher de la rue Vincent et un citoyen de Ste-Flore; M. Jules Mongrain de la rue Principale. Deux personnes auraient subi des chocs nerveux et des blessures légères.

Trois de ces voitures circulaient, semble-t-il, à la file l'une derrière l'autre quand l'une d'elles aurait décidé de changer de voie. C'est ce qui a entraîné l'accrochage et la collision entre les trois voitures plus une autre qui était stationnée.

Cependant la parenté de certaines personnes impliquées ou à cause d'autres motifs, les versions sont contradictoires au point que l'ordre dans lequel les voitures circulaient varie d'une version à l'autre.



LE PELOTON DU CENTENAIRE du 62e Régiment d'Artillerie de Campagne de Shawinigan a donné une démonstration à Shawinigan-Sud. Sur la photo, de gauche à droite: le Capitaine R.-P. Boucher, commandant du Peloton, Me Jean Chretien, le Brigadier Louis-F. Trudeau,

dso, obe, cd, commandant de la région militaire du Québec, le Dr Louis-P. Lacoursière, maire de Shawinigan-Sud, et le colonel Paul Hogue, commandant du 62e régiment.

## Importantes transformations des services administratifs

**GRAND'MERE (R.L.)** — Des transformations importantes seront exécutées dans les services administratifs de la commission scolaire de Grand'Mère. C'est ce qu'ont décidé les commissaires à la suite de recommandations de la part de spécialistes qui ont procédé à l'étude complète de l'organisation des divers services de la commission scolaire.

En se basant sur le rapport des spécialistes, les commissaires ont dû transformer principalement les services administratifs. Entre autres modifications, un magasinier sera

affecté au contrôle du matériel lors des achats, des équipes volantes ont été formées pour voir à l'entretien des écoles.

Par ces modifications plusieurs emplois ont été changés ou complètement annulés. Mais par ailleurs, des positions nouvelles ont été créées. Evidemment les personnes sur place pourront bénéficier du premier choix en vue d'occuper ces nouveaux postes. Il est probable cependant qu'une réduction du personnel soit nécessaire dans certains services.

L'intégration de la commission scolaire de St-Georges et la souscription des commissions de Ste-Flore et de St-Jean-des-Piles au service pédagogique stimule grandement ce mouvement de transformation et en motive l'application.

**PALACE**  
GRAND'MERE  
20, 21, 22 Août.  
**FRONTIERE CHINOISE**  
en couleurs avec  
Anne Bancroft.  
Aussi en couleurs  
**BLONDE DEFI F.B.I.**  
Comédie avec  
Doris Day - Rod Taylor.

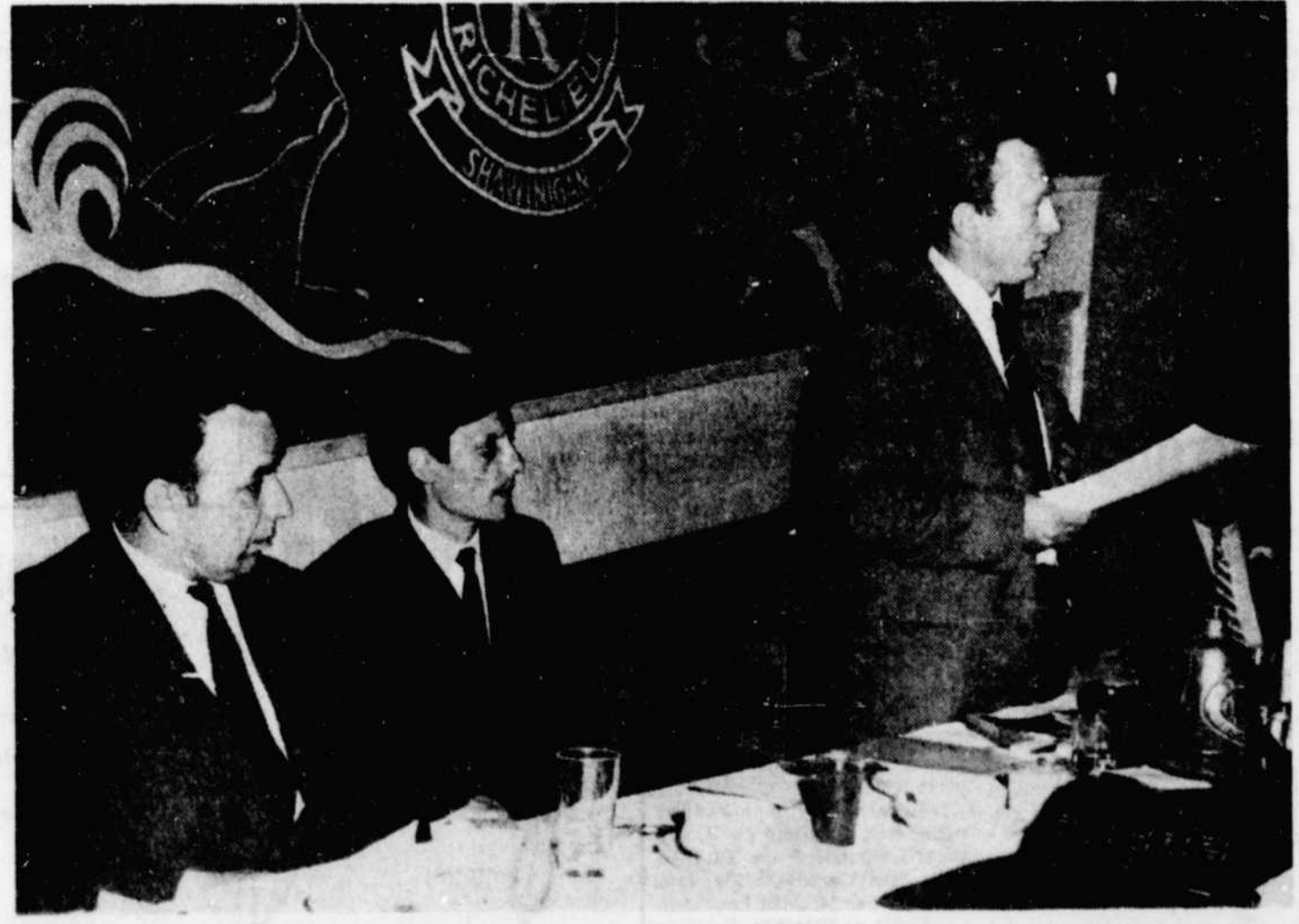
**ENTREE LIBRE**  
**HOTEL DE LA SALLE**  
CETTE SEMAINE  
**JACQUES ANTHONIN**  
CHANTEUR, VEDETTE du DISQUE et T.V.  
**TAMARA**  
DANSEUSE EXOTIQUE  
**VIOLAINE VERMETTE**  
CHANTEUSE M.C.  
**ENTREE LIBRE**  
Salle pour Réceptions et Mariages  
Réservation : 538-8686

**LES SPECIAUX A "VIO"**  
Mon démonstrateur  
**PONTIAC 1967**  
**PARISIENNE**  
V.8, automatique, radio, servo-direction, pneus à flancs blancs, grand cap de roue, millage 5,000 milles. Une valeur de \$4,100.  
pour **\$3,225.00**  
M. Sylvio Lanneville  
Tel: Rés.: 536-2044  
Bur.: 536-2681  
Au Rond-Point de Shawinigan-Sud  
**M.C. HOULE AUTO INC.**  
SHAWINIGAN  
Buick PONTIAC  
FORD Vauxhall

**LE CAFE DES ARTISTES**  
676, 6e Ave Grand'Mère  
vous invite au  
**BAM - BOO**  
2 DANSEUSES A GO-GO  
L'endroit où l'on s'amuse le plus en Mauricie  
Musique sur discothèque.  
Entrée libre  
Licence complète  
538-5818  
Le Café des Artistes.  
Ouvert de 7 a.m. à 4 a.m.  
Spécialité: Steak grillé

**AVIS IMPORTANT**  
Je possède maintenant mon propre centre de **VENTE ET REPARATION** à 1624, 40e Rue, Shawinigan-Est et je suis toujours **VENDEUR AUTORISE DES PRODUITS SINGER**  
Je serai heureux de continuer à vous servir  
Un seul numéro à signaler: **539-5785**  
**PAT DOYLE** MACHINES A COUDRE

**MARCHE MATTEAU - OBJET D'UNE TRANSACTION MESSAGE**  
A toute la population de Grand'Mère, amis et clients, Je confirme, que M. Lorrain Desaulniers s'est porté acquéreur du commerce d'épicerie-boucherie licencié que j'ai exploité sur la 4ème Rue.  
J'ai bien conscience de la profonde reconnaissance que je dois à ma nombreuse clientèle pour le support et l'encouragement qu'elle m'a toujours manifesté.  
J'en profite pour remercier bien sincèrement tous et chacun de ce témoignage de confiance.  
Je demeure, bien convaincu, que vous continuerez à accorder votre confiance au nouveau propriétaire, lequel est déjà en mesure par son expérience de vous offrir les mêmes accommodations, les mêmes services et des produits de qualité que nous avons toujours mis à votre disposition.  
Mille mercis à tous.  
**JEAN-MARIE MATTEAU**

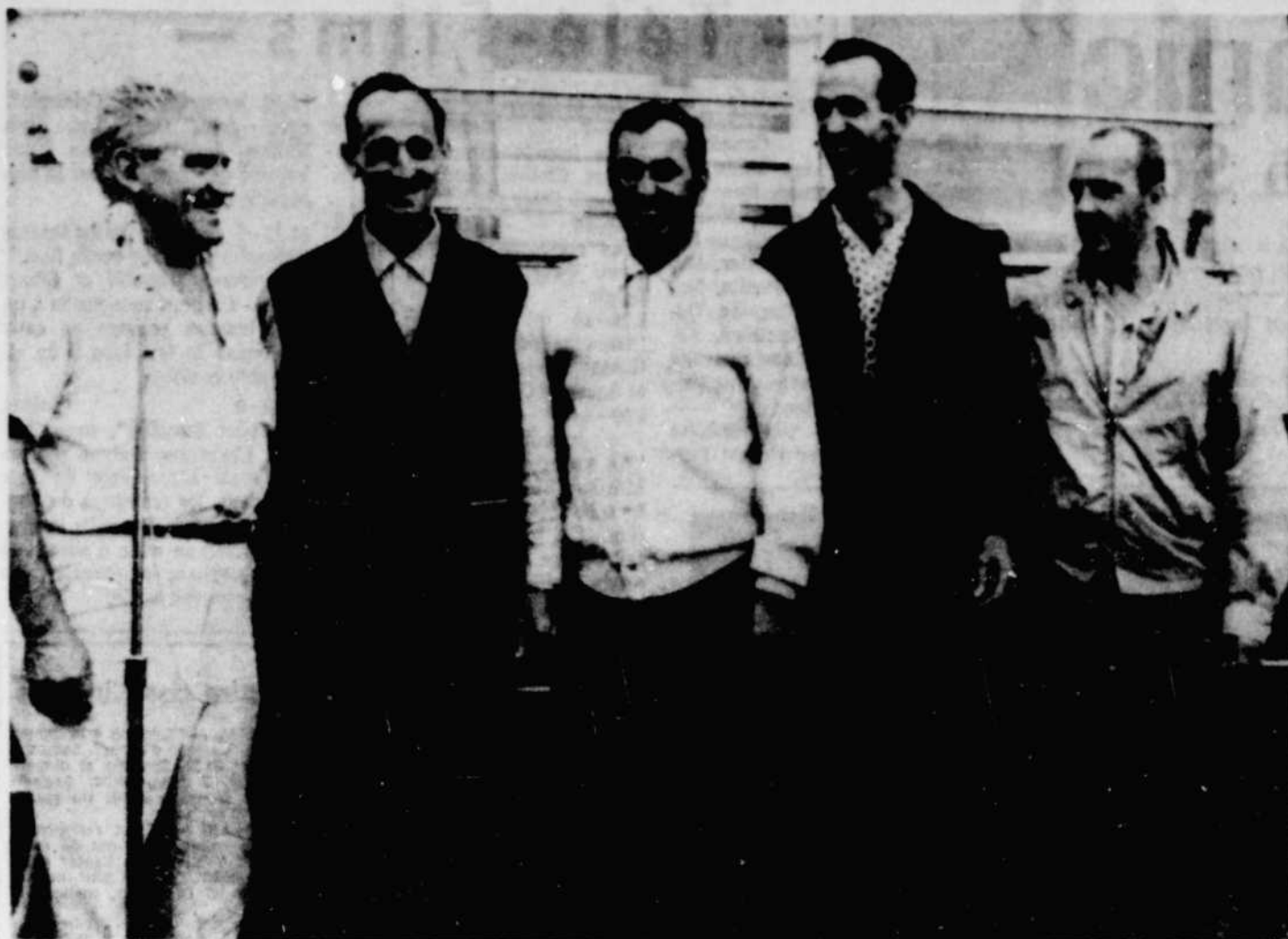


DEUX RUSSES ONT ETE ACCUEILLIS par le Club Richelieu de Shawinigan à l'occasion du dîner hebdomadaire du groupement local. Sur la photo, de gauche à droite: MM. Yuri Victorov, attaché de presse au centre d'information soviétique à l'Expo, Dominique Grenier, président des Richelieu et Anatoli Yvanov, représentant de la firme soviétique maritime Baltic.

**AUTOMOBILISTES 1**  
Si votre SILENCIEUX n'est plus silencieux c'est qu'il est DEFECTUEUX  
Et s'il est défectueux il est devenu DANGEREUX  
ET C'EST GRAND TEMPS DE VOIR le Maître du Son  
**MARC BERGERON MUFFLER**  
2563, ST-MARC SHAWINIGAN TEL.: 538-4561

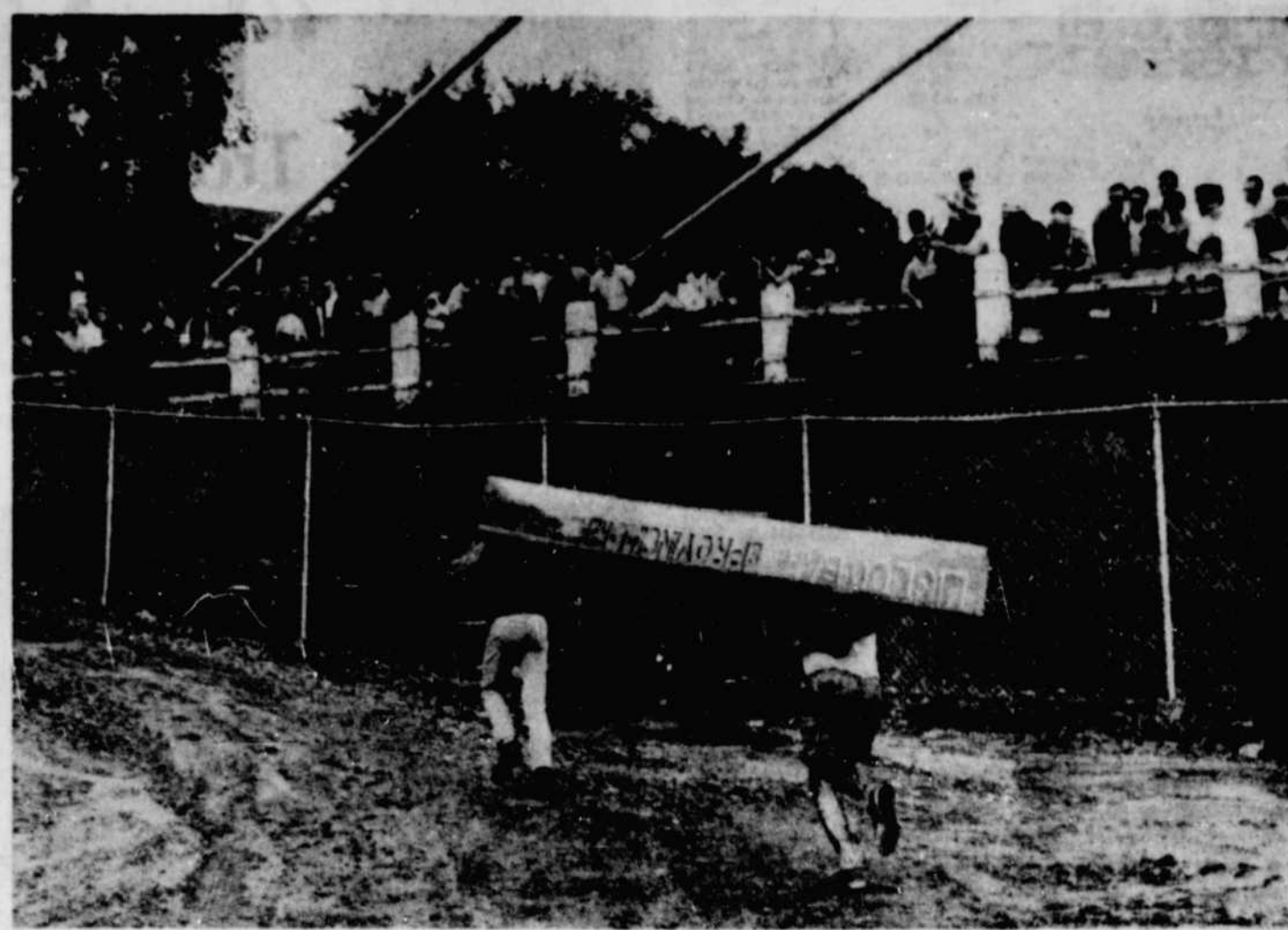
**La dernière démonstration du peloton**  
SHAWINIGAN (J.E.) — Le peloton du centenaire, formé de membres du 62e régiment d'artillerie de campagne de Shawinigan donnera sa dernière démonstration mercredi, le 23 juin, à St-Prospère, dans le comté de Champlain.  
Depuis le début de l'été, le peloton du centenaire, a donné pas moins de 19 démonstrations et a évolué devant des milliers de personnes.

**SPECIAUX DE FIN DE SAISON TENTES**  
JAMET, PROVENCE 4 F — Rég. \$295.00 SPECIAL **\$19500**  
JAMET, PROVENCE 5 F — Rég. \$325.00 SPECIAL **\$22500**  
LITS DE CAMP — Rég. \$10.95 SPECIAL **\$ 695**  
**MASQUES ET PALMES — REDUCTIONS DE 20%**  
**BOUTIQUE DE SKI LAPOINTE**  
2154, ST-MARC SHAWINIGAN TEL: 537-0813



LES FRÈRES CLAUDE ET PAUL PAQUIN ont gagné le 35 milles mauricien Dow en un temps de 4 heures, 13 minutes et 3 secondes. Sur la photo de gauche à droite, MM. Gérard Dufour, président de la course, Paquin,

Jean-Paul Trudel, commanditaire de la course, Paquin et Gilles Fortin, président de l'Association des Coureurs en Canots du Québec.



MARCEL PAQUETTE ET CLAUDE CORBIN qui se sont classés deuxième entreprennent le portage au pont de Grand'Mère lors du 35 milles mauricien Dow qui a eu lieu hier entre St-Roch de Mékinac et Shawinigan. Une erreur

de la part des meneurs, les frères Claude et Paul Paquin a permis à Paquette et Corbin de s'emparer du premier rang au portage.

La course de canots 35 milles mauricien Dow

# Les frères Paquin triomphent

SHAWINIGAN (J.E.) — Les frères Claude et Paul Paquin ont décroché les honneurs de la course de canots 35 milles mauricien Dow qui a eu lieu hier entre St-Roch de Mékinac et Shawinigan en un temps de 4 heures, 13 minutes et 3 secondes.

Les vainqueurs ont également obtenu le sprint le plus rapide soit 8 minutes et 50 secondes. Ils ont franchi les 35 milles de la course en 4 heures, 4 minutes et 13 secondes.

Marcel Paquette et Claude Corbin qui étaient favoris pour s'assurer les honneurs de l'épreuve ont terminé au deuxième rang avec un temps combiné de 4 heures, 14 minutes et 11 secondes. Ils se sont également classés deuxième dans le sprint en 8 minutes et 58 secondes. Les experts les favorisaient pour triompher en raison de leurs cinq victoires en autant de départs cette année.

Les frères Corbin se sont mérité le trophée Dow et une

bourse en argent, donnés par le commanditaire de l'événement, M. Jean-Paul Trudel. Les équipes les plus méritantes se sont partagées \$875 en bourses.

Le duo formé de Rosaire Dallaire et Réjean Beaudoin a mérité la quatrième place avec un temps de 4 h. 19 m. et 3 secondes. André Papillon et Marcel Jourdain ont franchi le parcours en 4 h. 20 m. et 36 secondes pour se classer au cinquième rang.

La lutte a été très vive pour

la sixième place. J.-C. Lemay et Richard Lajoie et le duo formé de Hilarion Roy et Gilles Thibodeau ont lutté côte à côte pour les honneurs de cette position. Finalement Lemay et Lajoie se sont emparés de cette position en un temps de 4 h. 24 minutes et 48 secondes, soit seulement neuf secondes de moins que le temps alloué à Roy et Thibodeau.

Pas moins de 39 équipes étaient inscrites à cette course, et de ce nombre, 37 ont accepté le signal du départ. Claude Archambault et Jean-Marc Lafor-tune devaient faire équipe, tout comme Normand Baillargeon et Herman Lafontaine, mais ils ne se sont pas présentés pour le départ.

Le président de l'épreuve, M. Gérard Dufour, ancien canotier de grande renommée a donné le signal du départ. Les frères Paquin ont aussitôt pris les devants pour les conserver jusqu'au pont de Grand'Mère où il y a un portage.

Lors de ce portage, les frères

Paquin ont emprunté un mauvais chemin et ils ont dû revenir sur leurs pas, perdant ainsi un temps précieux. Paquette et Corbin en ont profité pour les dépasser au premier rang.

Toutefois, à la sortie du rapide des Hêtres, les frères Paquin se sont présentés les premiers. Ils ont dominé le reste du peloton jusqu'au fil d'arrivée situé en face du boulevard St-Maurice.

L'arrivée des canotiers s'est faite sous une pluie battante. La température a fait fuir plusieurs spectateurs qui attendaient depuis déjà un moment l'arrivée des canotiers. Des milliers de personnes s'étaient massées devant la chalet du club nautique pour accueillir les canotiers au moment où ils mettraient pied à terre.

Voici le classement des dix premières équipes:

| No   | Noms                                  | Temps Sprint Total   |
|------|---------------------------------------|----------------------|
| 11.  | Claude Paquin - Paul Paquin           | 4.04.13 8.50 4.13.03 |
| 100. | Marcel Paquette - Claude Corbin       | 4.05.13 8.58 4.14.11 |
| 7.   | Rosaire Dallaire - Réjean Beaudoin    | 4.10.02 9.01 4.19.03 |
| 102. | André Papillon - Marcel Jourdain      | 4.11.29 9.07 4.20.36 |
| 54.  | Raymond Treblay - Raymond Bernard     | 4.13.41 9.08 4.22.49 |
| 111. | J.-C. Lemay - Richard Lajoie          | 4.15.38 9.10 4.24.48 |
| 78.  | Hilarion Roy - Gilles Thibodeau       | 4.15.39 9.18 4.24.57 |
| 61.  | Benoit Milette - Claude Berger        | 4.16.54 9.31 4.26.25 |
| 95.  | Ghislain Châteauneuf - Camille Trudel | 4.17.19 9.46 4.27.05 |
| 67.  | Raymond Masse - Alex Legrow           | 4.20.46 9.18 4.30.04 |

## COLLEGE COMMERCIAL SHAWINIGAN

COURS DE:

SECRETAIRE

ET DE

STENO-DACTYLO

INSCRIPTION:

Lundi au vendredi.  
Après-midi de 2 à 3 hres.  
Soir: sur rendez-vous s.v.p.

PROSPECTUS SUR DEMANDE  
COURS BILINGUE INTENSIF COMPLET D'UN AN  
POUR LES FINISSANTES DE 11<sup>e</sup> ANNÉE  
(Pour dames et demoiselles seulement)

SHAWINIGAN BUSINESS COLLEGE

Jean Laperle, princ., spécialiste en sciences secrétaires

622, 4<sup>e</sup> RUE

SHAWINIGAN

TEL: 536-2153

## Madeleine Doucet surprend en éliminant Mme Rita Timothy

SHAWINIGAN (J.E.) — Madeleine Doucet, championne de la cité en 1965 a causé une surprise en éliminant en semi-finale du tournoi de tennis pour le championnat de la ville Mme Rita Timothy, qui était la favorite. Madeleine Doucet a triomphé par les comptes de 6-3 et 6-2 pour mériter le droit de disputer la finale à Mme Thérèse Middleton.

Dans une rencontre de simple masculin chaudement disputée, Raymond Ricard s'est mis en évidence en disposant d'un des favoris, Rémi Olivier, par les comptes de 7-5, 6-3 et 6-4. Michel Dessureault affrontera le gagnant du match Lamothe-Weber.

Voici d'autres résultats: Maurice Weber défait Laurent Dupuis 6-4 et 6-2; Michel Dessureault défait Jean-Pierre Logé 6-1 et 6-0; Normand St-Onge dispose de Jean Thibodeau 2-6 et 6-0; John Saunders élimine Jacques Dessureault 6-3 et 6-3; Dessureault-Désilets prennent la mesure de Ricard-Béliveau 6-3 et 7-5; Saunders et Casabon défont Philibert et Brunelle 6-4 et 6-1; St-Onge-Lambert éliminent Ralleux-Dessureault 4-6, 11-9 et 6-4; et François Briere triomphe de Jacques Bélard 6-2 et 6-1.

Voici la cédule pour ce soir: 18 heures: Raymond Lord vs John Saunders; 19 heures: Michel Dessureault vs le gagnant du match Weber-Lamothe; 20h.30 Saunders-Casabon vs Weber-Désaleux.

## Avertissement aux employés des Postes

OTTAWA (PC) — La Commission du Trésor a prié hier la Commission des relations de travail de la fonction publique de déclarer illégale toute grève, d'une journée que pourraient déclencher les membres du Syndicat canadien des employés des postes.

La demande a été logée selon une nouvelle législation sur les négociations collectives de la fonction publique.

Le syndicat voulait entreprendre une grève d'une journée parce que 2,500 de ses membres n'ont pas reçu une journée de congé pour remplacer le congé statutaire du 1<sup>er</sup> juillet.

La commission a remis sa décision après avoir entendu un extrait des nouvelles télévisées du 2 août, où le président du syndicat, M. William Kay, a déclaré: "Oui, il y aura une grève".

## Un autre \$1,000 PETER JACKSON de gagné!



Mme Léon Pion  
90, rue Martin, App. 2  
Ste-Thérèse-en-bas  
Ste-Thérèse-de-Blainville, Québec.

Vous pourriez être la prochaine personne chanceuse\* et trouver dans un des paquets de cigarettes Peter Jackson un certificat de \$1,000! Optez donc pour Peter Jackson!

\*Pour gagner, un détenteur de certificat doit avoir 18 ans ou plus et doit répondre correctement à une question de connaissances usuelles.



AYEZ DU FLAIR, COMPTÉZ SUR PETER JACKSON.

**PETER JACKSON**

## COSTUMES D'ECOLIERES

POUR LA REGIONALE DE LA MAURICIE

Pour les élèves du primaire de la 1<sup>re</sup> année à la 7<sup>e</sup> année inclusivement.

**TUNIQUE** en térylène.

**BLOUSE** à col pointu et manches courtes.

Pour les élèves du secondaire 8<sup>e</sup> année et plus.

**JUPE** en térylène

**BLOUSE** de coton à col pointu et manches courtes

**BLAZER** bleu marine en tricot double

|                |             |         |
|----------------|-------------|---------|
| <b>TUNIQUE</b> | 4 à 6x      | \$7.98  |
|                | 7 à 14x     | \$8.98  |
| <b>JUPE</b>    | 10 à 18x    | \$7.98  |
| <b>BLAZER</b>  | 7 à 14 ans  | \$9.98  |
|                | 10 à 18 ans | \$11.98 |



TERYLENE

LINGERIE EXCLUSIVE POUR ENFANTS ET JUNIOR

**Gerald Lavergne**

PLAN MISE DE COTE  
MEMBRE CENTRE VILLE  
STATIONNEMENT A L'ARRIERE DU MAGASIN

408, 5<sup>e</sup> RUE SHAWINIGAN TEL: 537-7579

S'agit-il d'un  
**DINER... SOUPER...**  
**PIQUE-NIQUE... PARTY**  
**AUX FEVES AU LARD**

Pas de problème  
**COMPOSEZ: 365-5025**  
**A ST-SEVERIN DE PROULXVILLE**

Pour un estimé gratuit.  
Pouvons accommoder jusqu'à 3,000 personnes à la fois.

Livres chaudes — Prêtes à servir  
Service 7 jours par semaine.  
Nous sommes la plus grosse organisation du genre entre Montréal et Québec.  
Vous pouvez aussi vous les procurer chez tous les bons épiceries.  
Les fameuses "Boston Beans".

Les meilleures en ville, fabriquées par  
**Les Fèves au Lard de Chez-Nous Enr.**  
**ST-SEVERIN DE PROULXVILLE**

## TÉLÉVISION

Lundi

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 10.05-5    | 10.05-5    | 10.05-5    | 10.05-5    |
| 10.15-5    | 10.15-5    | 10.15-5    | 10.15-5    |
| 10.20-2    | 10.20-2    | 10.20-2    | 10.20-2    |
| 10.25-5    | 10.25-5    | 10.25-5    | 10.25-5    |
| 10.30-2-13 | 10.30-2-13 | 10.30-2-13 | 10.30-2-13 |
| 10.35-5    | 10.35-5    | 10.35-5    | 10.35-5    |
| 10.40-5    | 10.40-5    | 10.40-5    | 10.40-5    |
| 10.45-5    | 10.45-5    | 10.45-5    | 10.45-5    |
| 10.50-5    | 10.50-5    | 10.50-5    | 10.50-5    |
| 10.55-5    | 10.55-5    | 10.55-5    | 10.55-5    |
| 11.00-2-13 | 11.00-2-13 | 11.00-2-13 | 11.00-2-13 |
| 11.05-5    | 11.05-5    | 11.05-5    | 11.05-5    |
| 11.10-5    | 11.10-5    | 11.10-5    | 11.10-5    |
| 11.15-5    | 11.15-5    | 11.15-5    | 11.15-5    |
| 11.20-5    | 11.20-5    | 11.20-5    | 11.20-5    |
| 11.25-5    | 11.25-5    | 11.25-5    | 11.25-5    |
| 11.30-2    | 11.30-2    | 11.30-2    | 11.30-2    |
| 11.35-5    | 11.35-5    | 11.35-5    | 11.35-5    |
| 11.40-5    | 11.40-5    | 11.40-5    | 11.40-5    |
| 11.45-5    | 11.45-5    | 11.45-5    | 11.45-5    |
| 11.50-5    | 11.50-5    | 11.50-5    | 11.50-5    |
| 11.55-5    | 11.55-5    | 11.55-5    | 11.55-5    |
| 12.00-5    | 12.00-5    | 12.00-5    | 12.00-5    |
| 12.05-5    | 12.05-5    | 12.05-5    | 12.05-5    |
| 12.10-5    | 12.10-5    | 12.10-5    | 12.10-5    |
| 12.15-5    | 12.15-5    | 12.15-5    | 12.15-5    |
| 12.20-5    | 12.20-5    | 12.20-5    | 12.20-5    |
| 12.25-5    | 12.25-5    | 12.25-5    | 12.25-5    |
| 12.30-5    | 12.30-5    | 12.30-5    | 12.30-5    |
| 12.35-5    | 12.35-5    | 12.35-5    | 12.35-5    |
| 12.40-5    | 12.40-5    | 12.40-5    | 12.40-5    |
| 12.45-5    | 12.45-5    | 12.45-5    | 12.45-5    |
| 12.50-5    | 12.50-5    | 12.50-5    | 12.50-5    |
| 12.55-5    | 12.55-5    | 12.55-5    | 12.55-5    |
| 13.00-5    | 13.00-5    | 13.00-5    | 13.00-5    |
| 13.05-5    | 13.05-5    | 13.05-5    | 13.05-5    |
| 13.10-5    | 13.10-5    | 13.10-5    | 13.10-5    |
| 13.15-5    | 13.15-5    | 13.15-5    | 13.15-5    |

|         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 10.05-5 | 10.05-5 | 10.05-5 | 10.05-5 |
| 10.10-5 | 10.10-5 | 10.10-5 | 10.10-5 |
| 10.15-5 | 10.15-5 | 10.15-5 | 10.15-5 |
| 10.20-5 | 10.20-5 | 10.20-5 | 10.20-5 |
| 10.25-5 | 10.25-5 | 10.25-5 | 10.25-5 |
| 10.30-5 | 10.30-5 | 10.30-5 | 10.30-5 |
| 10.35-5 | 10.35-5 | 10.35-5 | 10.35-5 |
| 10.40-5 | 10.40-5 | 10.40-5 | 10.40-5 |
| 10.45-5 | 10.45-5 | 10.45-5 | 10.45-5 |
| 10.50-5 | 10.50-5 | 10.50-5 | 10.50-5 |
| 10.55-5 | 10.55-5 | 10.55-5 | 10.55-5 |
| 11.00-5 | 11.00-5 | 11.00-5 | 11.00-5 |
| 11.05-5 | 11.05-5 | 11.05-5 | 11.05-5 |
| 11.10-5 | 11.10-5 | 11.10-5 | 11.10-5 |
| 11.15-5 | 11.15-5 | 11.15-5 | 11.15-5 |
| 11.20-5 | 11.20-5 | 11.20-5 | 11.20-5 |
| 11.25-5 | 11.25-5 | 11.25-5 | 11.25-5 |
| 11.30-5 | 11.30-5 | 11.30-5 | 11.30-5 |
| 11.35-5 | 11.35-5 | 11.35-5 | 11.35-5 |
| 11.40-5 | 11.40-5 | 11.40-5 | 11.40-5 |
| 11.45-5 | 11.45-5 | 11.45-5 | 11.45-5 |
| 11.50-5 | 11.50-5 | 11.50-5 | 11.50-5 |
| 11.55-5 | 11.55-5 | 11.55-5 | 11.55-5 |
| 12.00-5 | 12.00-5 | 12.00-5 | 12.00-5 |
| 12.05-5 | 12.05-5 | 12.05-5 | 12.05-5 |
| 12.10-5 | 12.10-5 | 12.10-5 | 12.10-5 |
| 12.15-5 | 12.15-5 | 12.15-5 | 12.15-5 |
| 12.20-5 | 12.20-5 | 12.20-5 | 12.20-5 |
| 12.25-5 | 12.25-5 | 12.25-5 | 12.25-5 |
| 12.30-5 | 12.30-5 | 12.30-5 | 12.30-5 |
| 12.35-5 | 12.35-5 | 12.35-5 | 12.35-5 |
| 12.40-5 | 12.40-5 | 12.40-5 | 12.40-5 |
| 12.45-5 | 12.45-5 | 12.45-5 | 12.45-5 |
| 12.50-5 | 12.50-5 | 12.50-5 | 12.50-5 |
| 12.55-5 | 12.55-5 | 12.55-5 | 12.55-5 |
| 13.00-5 | 13.00-5 | 13.00-5 | 13.00-5 |
| 13.05-5 | 13.05-5 | 13.05-5 | 13.05-5 |
| 13.10-5 | 13.10-5 | 13.10-5 | 13.10-5 |
| 13.15-5 | 13.15-5 | 13.15-5 | 13.15-5 |

LUNDI

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 5.55  | 5.55  | 5.55  | 5.55  |
| 6.00  | 6.00  | 6.00  | 6.00  |
| 6.30  | 6.30  | 6.30  | 6.30  |
| 7.00  | 7.00  | 7.00  | 7.00  |
| 7.05  | 7.05  | 7.05  | 7.05  |
| 7.30  | 7.30  | 7.30  | 7.30  |
| 7.40  | 7.40  | 7.40  | 7.40  |
| 8.00  | 8.00  | 8.00  | 8.00  |
| 8.10  | 8.10  | 8.10  | 8.10  |
| 8.30  | 8.30  | 8.30  | 8.30  |
| 9.00  | 9.00  | 9.00  | 9.00  |
| 9.05  | 9.05  | 9.05  | 9.05  |
| 9.10  | 9.10  | 9.10  | 9.10  |
| 9.55  | 9.55  | 9.55  | 9.55  |
| 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 |
| 10.55 | 10.55 | 10.55 | 10.55 |
| 11.00 | 11.00 | 11.00 | 11.00 |
| 11.30 | 11.30 | 11.30 | 11.30 |
| 12.00 | 12.00 | 12.00 | 12.00 |
| 12.02 | 12.02 | 12.02 | 12.02 |
| 12.15 | 12.15 | 12.15 | 12.15 |
| 12.25 | 12.25 | 12.25 | 12.25 |
| 12.35 | 12.35 | 12.35 | 12.35 |
| 12.45 | 12.45 | 12.45 | 12.45 |
| 12.55 | 12.55 | 12.55 | 12.55 |
| 13.00 | 13.00 | 13.00 | 13.00 |
| 13.15 | 13.15 | 13.15 | 13.15 |

Fin de nos émissions

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA

CINÉMA



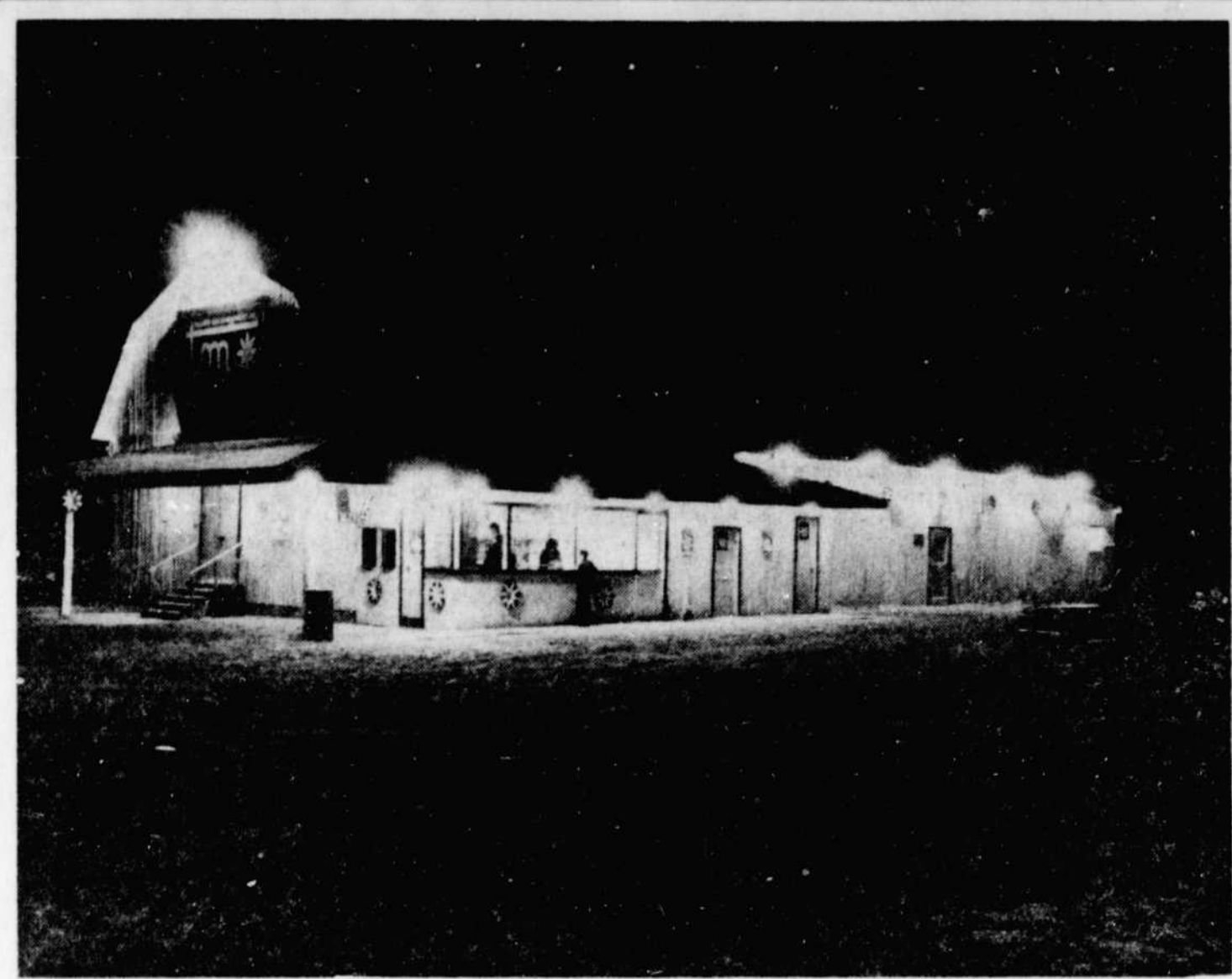
Georges Dor

# "La Manic"

## Troisième à Sopot

VARSOVIE (AFP) — La chanson canadienne "La Manic" a été classée 3<sup>ème</sup> au palmarès des compositions du festival annuel de la chanson de Sopot qui a pris fin samedi soir et auquel ont participé des concurrents de 27 pays.

Les trois premières places du concours d'interprétation ont été décernées aux chanteuses Giulio Tchotcheli URSS, Jane Marden, Grande-Bretagne, et Jacqueline Dulac, France.



(Photo Roland Lemire)

BIENTOT CES LUMIÈRES SE FERMERONT, plus exactement dans une semaine. En effet, le théâtre des Marguerites clôt une saison en marche depuis deux mois. La pièce Bienheureuse Anais a su tenir le coup durant tout l'été grâce au travail des comédiens qui l'ont interprétée avec

autant de vivacité, de spontanéité, au cours des récentes représentations qu'au cours de toutes premières. Il ne reste qu'une semaine pour assister à la pièce et on invite la population à se rendre au théâtre goûter un spectacle qui vaut une pinte de bon rire.

# "Le dirigeable volé" clôt le 8e Festival du film

Par Thérèse BERNIER

MONTREAL (PC) — Une production tchécoslovaque, "Le Dirigeable Volé", de Karel Zeman, cinéaste reconnu pour son style caractéristique et fantaisiste, était présentée vendredi soir en première mondiale pour clôturer le huitième Festival international du Film de Montréal.

Au cours des deux semaines de cette manifestations cinéma-

tographique commencée le 4 août, la Tchécoslovaquie avait également été représentée par une autre création "Le retour du fils prodigue" traitant du sens profond de l'existence, la raison de vivre, film réalisé par Evald Schorm qui, à 36 ans, est considéré comme chef de file de la nouvelle vague du cinéma tchèque.

Parmi les autres premières œuvres de cinéastes étrangers à l'affiche du festival, on cite notamment "Le Théâtre de monsieur et madame Kabal", film controversé du cinéaste d'animation Walerain Borowzyk, un Français d'origine polonaise; "Voilà ta vie" du Suédois Jan Troell qui transmet son message sur le plan social dans une page de la vie quotidienne; "Les matins d'un enfant sage", du réalisateur roumain Andrei Blaier, une étude psychologique d'une certaine jeunesse; "Le vent des aures", de Mohammed Lakhdar-Hamini, premier film algérien présenté au festival de Montréal.

Le programme comprenait aussi le film français "Loin du Vietnam" réalisé en collaboration par Alain Resnais, William Klein, Joris Ivens, Agnès Varda, Claude Lelouch et Jean-Luc Godard; "Don't Look Back", un long métrage documentaire du cinéaste américain D.A. Pennebaker; et de nombreux films représentant le cinéma de quatre continents.

## Cinéma canadien

Les réalisations canadiennes ont reçu un très bon accueil, et des prix furent accordés dans les catégories long, moyen et court métrages après la dernière projection du cinquième Festival du cinéma canadien qui a duré deux jours et comprenant plusieurs représentations.

Les deux gagnants ex-aequo

du grand prix long métrage, Jean-Pierre Lefebvre et Allan King, ont partagé cette récompense avec les autres cinéastes en compétition dans cette même catégorie, à la suite d'une entente préalable.

Pour la première fois cette année, un Prix de la critique québécoise a été décerné par onze personnes attachées à une quinzaine de publications et d'organismes.

Ce prix a été attribué à Jean-Pierre Lefebvre, auteur de "Il ne faut pas mourir pour ça", film qui lui avait valu son prix au Festival, "à cause du progrès qu'il imprime au cinéma et en particulier au cinéma d'ici" souligne la mention. On ajoute dans le communiqué que "de tous les films en compétition, seuls deux ont semblé en mesure de se mériter le Prix de la Critique: "Le Règne du jour", de Pierre Perreault, et "il ne faut pas mourir pour ça", de Jean-Pierre Lefebvre."

La critique québécoise mentionne aussi trois autres cinéastes canadiens: Jacques Leduc moyen métrage, Pierre Hébert et A. Sens, court métrage.

A la soirée de clôture du 8<sup>e</sup> Festival international du Film, sur la scène de l'Expo-Théâtre, lieu de cet événement en 67, le ministre des Affaires culturelles de la province, M. Jean-Noël Tremblay, soulignait dans son allocution que le gouvernement du Québec, conscient de la valeur artistique et éducative du Septième Art, entend appuyer de façon tangible les Canadiens qui oeuvrent dans ce domaine.

(Voir: "Le dirigeable" page 17)

## CINÉMA DE PARIS

"Faites place pour une émeute!"



Guinness LaLobrigida

PARADISO HOTEL  
DU  
LIBRE ECHANGE  
SCOPE-COULEURS

MICHELE MORGAN  
Paul Hubschmid  
DIS-MOI  
QUI TUER  
EN COULEURS

## COCKTAIL LOUNGE

Ils sont vraiment formidables.



## LES SENSUELS

Le meilleur Orchestre jamais présenté à Trois-Rivières.

Ne pas oublier, la Soirée Champagne, le jeudi.

ENTREE LIBRE

N'OUBLIEZ PAS NOTRE 2 pour 1

Tous les après-midi entre 5 et 7 hres. nous vous servons deux consommations pour le prix d'une

## — Télé-Films —

LUNDI, 21 AOUT

11.00-2-7-13 Canadiana  
"Les brûlés", avec Félix Leclerc, J.-Léo Gagnon, René Caron, Pierre Dufresne, Roland d'Amour, Aimé Major, Jean LaJeunesse, Georges Bouvier, Roland Bédard, Henri Poulin, Nana de Varennes, Camille Ducharme et Lucille Gauthier.  
11.30-2 Long métrage  
"Le vainqueur", avec Ann Sheridan et Pat O'Brien.  
1.15-13 Cinéma d'été  
"La mafia", avec Ernest Bor-

gine et Zohra Lampert.  
1.30-2 Long métrage  
"Une famille explosive", avec Albert Closas, José Isbert et Amparo Soler Leal.  
1.40-10 Cinéma-lundi  
"Les coulisses de Broadway", avec Tony Martin et Janet Leigh.  
3.30-10 Cinéma  
"Gardons notre sourire", avec Gustave Libeau, Pauline Carton et Suzanne Christy.  
6.00-8 monday six o'clock movie  
"As young as you feel", avec Marilyn Monroe, Monty Woolley, David Wayne et Jean Peters. Un homme de 65 ans se fait mettre à la porte d'une usine de décode de changer les méthodes de cette compagnie.

"Les proscrits du Colorado", avec John Derek et Jean Evans. Lutte entre un jeune homme et son oncle pour la possession d'un ranch.  
11.45-6 Science-fiction theatre  
"Monster from the ocean floor", avec Anne Kimball et Stuart Wade. Un petit sous-marin à un seul homme pénètre en eaux profondes et fait face à un effroyable monstre.  
11.50-9 Cinéma  
"Le père lampion", avec Tramel, Christiane Delyne et Léon Belières. Mécontents de leur président, les membres du Conseil exécutif de Gaudalie l'enferment dans un asile d'aliénés et lui substituent un égotique, qui est son parfait sosie.

## Horaire des Cinémas

IMPERIAL — "Cyclone à la Jamaïque", 7 hres et 8h30. Samedi et dimanche 1h30, 7 hres, 8h30. Samedi pour les jeunes à 1h30. Un grand film et 10 cartoons.  
CHAMPLAIN — Deux représentations, en soirée. "En cas de malheur" et "Voulez-vous danser avec moi". Samedi, matinée pour les jeunes à 1h30. Dimanche, matinée à 1h30.  
CINÉMA DE PARIS — Dimanche continué à compter de 1h30, samedi, matinée. "Dis-moi qui tu es" à 1h30 et 8h30. "Paradise Hôtel du libre échange" à 1h30, 6h25 et 8h30.  
CINÉMA LE BARONNET — "Les amoureux" 7 hres et 8h15 — Dimanche, matinée à 2 hres.  
CINÉMA ROYAL — "Viva Macao" et "Pas de panique" — Dimanche, continué à compter de 1h30, samedi, soirée à 8h30, 8h15 et 10 hres.  
CAPITOL — "Karate à Tanger" et "Ritzi à Amsterdam" tous les jours à 1 heure, 6h25 et 8 hres. Dimanches, continué à compter de 1h10.

## IMPERIAL

JUSQU'A VENDREDI 1.30 — 7.00 — 8.30

CYCLONE  
A LA  
JAMAÏQUE  
Anthony Quinn  
James Coburn  
COULEURS  
CINEMASCOPE

## JUSQU'A VENDREDI 1.30 — 7.00 — 8.30

"LE JOUR D'APRES..."  
Marius Goring,  
Broderick Crawford.



2e FILM  
"LE JOUR D'APRES..."  
Marius Goring,  
Broderick Crawford.



"LA FRANCHISE ET L'IMPODEUR SUÉDOIS QUI EXPRIMENT EN IMAGES SAISSANTES LES MOUVEMENTS LES PLUS INTIMES DU CORPS ET DE L'ÂME."  
— Michèle Fournier, LA PRESSE

"Les AMOUREUX"  
UN FILM DE  
MAI ZETTERLING

HORAIRE:  
7 hres et 9.15 hres  
MAT. DIMANCHE 2 hres

SOUS-TITRES FRANCAIS

LE BARONNET

A L'AFFICHE

TOUS LES JOURS

Matinée à 1 hre

Soirée 6.25 et 8 hres

2 FILMS MOUVEMENTS

RENDEZ-VOUS avec...

FILES

DANGER

AMOUR

VIOLENCE

SEDUCTION

MORT

TANGER

AMSTERDAM

LES MONDES EN DANGER

DEVANT LA MORT

LA VIE

LA MORT

LA VIE

LA MORT

LA VIE

LA MORT

LA VIE

# "Le glaïeul" fleur du mois d'août

La fleur du mois d'août, le glaïeul, tire son nom du latin "gladius", qui signifie "épée", mais cette fleur majestueuse ne symbolise en aucun point la violence du combat. Le nom fait plutôt allusion à ses feuilles en forme d'épée.

La Florists' Transworld Delivery Association a retracé à 1841 l'origine de la culture moderne du glaïeul qui sert aujourd'hui à des fins diverses dans l'art décoratif.

Il y a en effet 126 ans que le glaïeul domestique tel que nous le connaissons de nos jours, fit son apparition.

Le glaïeul moderne existe maintenant en plusieurs couleurs. Sa tige atteint jusqu'à quatre pieds de hauteur et on a vu des fleurs qui avaient jusqu'à neuf pouces de diamètre. Il y en a aujourd'hui quelque 250 variétés connues, y compris diverses teintes de gris, de pourpre, d'écarlate, de saumon, de rose et de jaune. Certaines variétés ont des taches au fond de la corolle.

On trouve un grand nombre de glaïeuls en Afrique du Sud. Ils sont également répandus en Afrique tropicale, en Europe centrale, en Asie occidentale ainsi qu'en Amérique du Nord. Ils croissent en abondance au Canada et l'hiver on les importe surtout de Floride.

Certaines variétés rares croissent en Angleterre, dans le comté de Hampshire et sur l'île de Wight. D'autres variétés sont disparues complètement, sauf, comme curiosité botanique.

Les fleuristes trouvent le glaïeul très commode car on peut l'employer verticalement ou horizontalement dans un arrangement floral. Ils sont parfois disposés dans de grands vases sur le plancher car leurs longues tiges permettent de les voir facilement.

Les glaïeuls servent souvent à confectionner des bouquets pour les malades dans les hôpitaux. On s'en sert aussi pour les centres de table de forte dimension. On trouve un arrangement horizontal de glaïeuls dans le bouquet FTD du Centenaire, créé par l'Association de fleuristes pour marquer le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération.

Les glaïeuls ont un avantage sur les autres fleurs. Ils continueront de fleurir longtemps après les avoir coupés. Les bourgeons fleurissent tout à tour jusqu'à ce que le bourgeon au bout de la tige ait fleuri.

## L'océanographie et la biologie maritime en quête de femmes spécialisées

MIAMI (PA) — Le champ d'action dans les domaines de l'océanographie et de la biologie maritimes s'ouvre pour les femmes à un rythme tel qu'on ne peut remplir les cadres.

Les femmes représentent moins de 5 pour cent du total des diplômés en sciences maritimes dans les universités américaines.

"Nous sommes en quête d'océanographes possédant de hautes compétences, et d'autres femmes spécialisées dans les sciences connexes," a déclaré Joanne Simpson, qui détient un doctorat en sciences.

Cette physicienne a réalisé de nombreux projets météorologiques et océanographiques au cours de sa carrière de 25 ans. Elle a déjà assumé la direction du projet Stormfury, organisé conjointement par la Marine américaine et le Bureau météorologique des États-Unis pour étudier le cycle des ouragans.

Actuellement, elle dirige le programme gouvernemental de recherche expérimentale

atmosphérique à Miami, et elle est également attachée à la Faculté des sciences de l'Université de Miami.

Pour réussir dans ce domaine, une femme doit acquérir de vastes connaissances scientifiques, de préciser le Dr Simpson.

### Il faut oser

Elle ne voit aucune raison qui pourrait empêcher les femmes de se faire valoir dans ce domaine, aussi bien

qu'en sciences mathématiques ou en zoologie.

"Le problème vient du fait que les femmes, en général, n'osent pas essayer", d'ajouter Mme Simpson.

Cette spécialiste, mère de cinq enfants, est l'épouse d'un homme de science, le Dr Robert Simpson, dont on annonçait récemment la nomination à titre de directeur du Centre national de sismologie et études cycloniques, à Miami.

## LE SAVIEZ-VOUS?

TACHES DE ROUE SUR LES TAPIS: Vous enlèverez les taches de boue sur votre tapis en les frottant avec de l'eau froide additionnée de vinaigre (1 cuillerée à soupe de vinaigre par pinte d'eau). Rincez à l'eau claire. Laissez sécher. Brossez.

— O —  
CONSERVATION DU PERSIL: Lorsque vous achetez du persil, vous constatez qu'il jaunit et se dessèche rapidement.

Pourtant, il existe un moyen permettant de le conserver en parfait état de fraîcheur, une bonne douzaine de jours environ: il suffit pour cela de le mettre, sans le laver, dans un petit pot de verre qui ferme hermétiquement et de le placer au réfrigérateur. Vous "tierez" alors sur cette réserve de persil au fur et à mesure de vos besoins.



M. et Mme Laurien L'Italien ont le plaisir de vous faire part des fiançailles de leur fille, Mademoiselle Maureen L'Italien à Monsieur Benoît Brodeur Jr, fils de M. Benoît Brodeur qui ont eu lieu le 23 juin 1967 à Salem, Mass., États-Unis.

## la plume et le plumé

### Les Amérindiens

Nos frères d'Amérique ont reçu des premiers explorateurs le nom d'Indiens parce que ces voyageurs se croyaient rendus aux Indes. Il est vrai qu'ils sont d'origine asiatique comme le prouvent leur teint un peu plus sombre, leurs yeux d'émail noir, leurs chevelures d'ébène et leurs pommettes saillantes. Mais il y a loin des rives du Gange à celles du Saint-Laurent. On les a aussi qualifiés de Peaux-Rouges, ce qui n'est pas le cas chez eux: ils se peignent le visage en rouge dans certaines circonstances. Au fond, ils ne sont pas tellement différents de nous. Et plusieurs d'entre eux sont très beaux. Je songe à certaine hôtesse du pavillon des Indiens, à l'Expo, absolument adorable avec son bandeau perlé sur le front, et je sais nombre de messieurs, jeunes et vieux, qui visitaient le pavillon simplement pour être accueillis par cette belle jeune fille.

Mais revenons au nom. Je suis d'accord avec les ethnologues et les autres savants qui appellent Amérindiens les Indiens d'Amérique. Ce nom les distingue des habitants du pays de Madame Gandhi et les situe sur la mappemonde.

Une émission télévisée de l'autre soir attirait l'attention sur leurs revendications. Il y avait là plusieurs chefs indiens et quelques blancs qui discutaient les problèmes exposés dans le pavillon des Indiens. Et je suis bien obligée d'avouer que les Indiens avaient le dessus dans la discussion. Les autres bafouillaient un peu et répétaient les mêmes généralités, sauf peut-être Yves Thériault, qui a d'ailleurs du sang indien dans les veines.

Ces revendications sont justes et raisonnables. Et nous qui blâmons les peuples colonisateurs, nous ne clamons bien haut nos propres revendications, nous ne pouvons nous empêcher de constater que nous avons étouffés des nations qui avaient leur propre civilisation et qui ne demandaient qu'à s'épanouir. Je sais que vous pensez à ceux qui scalpèrent. Mais, depuis ces moments de grande colère, on a pu voir des hommes blancs, qu'on disait hautement civilisés, pratiquer les pires formes de torture. Et qu'on pense à la bombe atomique et au napalm!

Ceux qui ont visité le pavillon des Indiens à l'Expo n'ont pu s'empêcher d'éprouver un sentiment de culpabilité en lisant les inscriptions, en déchiffrant les vieux traités. Apprenons à rendre justice aux Amérindiens.

Mamie



PATRICIA MEADEN, d'Ottawa, a choisi le glaïeul comme décoration pour une fête donnée sur le patio. On peut affirmer que le glaïeul est sur un pied d'égalité avec le chrysanthème en fait de popularité. Les glaïeuls prennent la vedette en août, mois qui leur est tout spécialement dédié.

gallité avec le chrysanthème en fait de popularité. Les glaïeuls prennent la vedette en août, mois qui leur est tout spécialement dédié.

## Trop jeune

## courrier Mamie

DEMANDE: (a) Croyez-vous que quatorze ans est un âge trop jeune pour se maquiller? (b) J'aimerais savoir si quatorze ans est un âge trop jeune pour rencontrer un garçon et en faire un compagnon?

Réponse: — (a) Je ne crois pas qu'une aussi jeune adolescente doive se maquiller. Qu'elle prenne bien soin de sa peau, qu'elle observe une propreté exquise. Mais tout ce qui est artificiel ne convient pas à cet âge. Pour un mariage, une grande réception, une

### JEUNE ADMIRATRICE

légère touche de rose sur les lèvres serait cependant acceptable mais non indispensable. (b) Le compagnon unique, le petit amoureux, cela ne convient pas non plus à quatorze ans. C'est l'âge de la cale qui s'oxyde et noircit à l'air. Les garçons, sortir parfois en groupe et assister à des petites fêtes, mais le compagnon, comme vous dites, ne convient pas. Pas avant seize ans, je pense.

### Réponse à Frère et Soeur:

— Pour les cas de véritable acné rebelle, il est mieux de consulter un médecin, un dermatologiste de préférence (celui qui se spécialise dans les maladies de la peau). L'acné dépend de ce que les glandes de la peau produisent de l'huile qui s'oxyde et noircit à l'air. Il faut donc prendre de grands soins de propreté: se laver tous les jours (avec une serviette propre et des mains propres) en utilisant un savon neutre, qui se vend dans les pharmacies, et de l'eau tiède. Bien rincer dans plusieurs eaux propres. Assécher en épongeant. Ne pas utiliser le corps gras dans la figure, sauf une pommade au soufre prescrite par le médecin.

Le régime aussi est très important. Il faut éviter tous les aliments échauffants, tels que condiments et marinades, les aliments riches, comme les pâtisseries, les bonbons et les sauces. De même les boissons gazeuses.

Dans certains cas, l'acné peut avoir des causes psychologiques. Il ne faut pas se tourmenter, se dire désespéré de son cas. Il faut essayer de prendre la vie par le bon côté.

— O —  
Réponse à Lili: — Vous pourriez vous informer au Conservatoire de Musique de la Province, à Trois-Rivières. On vous indiquerait à qui vous adresser pour faire évaluer cet antique violon.

— O —  
Réponse à Maria: — Tant mieux si vous n'avez pas été déabusée par cette unique expérience. Vous comprenez maintenant votre erreur et vous la regrettez. Vous vous rendez compte qu'un garçon ne montre jamais de reconnaissance devant une jeune fille qui lui cède. Au contraire, il l'a méprisée parfois. Souhaitez que ce garçon soit discret et qu'il ne se vante pas auprès de ses amis de ce qu'il a obtenu de vous. Et promettez-vous de ne plus jamais recommencer. Si ce garçon revient à la charge, que votre réponse soit un non bien ferme. Si vous n'avez pas la force de résister vous vous lancerez dans des aventures sans lendemain qui pourraient avoir des conséquences fâcheuses.

Vous aimeriez que votre expérience profite aux autres jeunes filles. Avant cela vous trouvez que j'étais sévère dans mes jugements. Maintenant, vous comprenez et m'approuvez.

En général, une femme ne peut concevoir que durant sa période de fertilité qui se situe généralement au milieu du mois, entre ses menstruations. Mais certaines femmes très passionnées peuvent concevoir en tout temps.

— O —  
Réponse à Lucie: — Je vous remercie de tout cœur pour les aimables paroles que vous dites à l'endroit de mon travail. Cela fait chaud au cœur de les lire. Oui, vous pouvez porter cette robe orange et brun au début de septembre, et vous pouvez vous dispenser du chandail et du manteau pour assister à cette nuit, surtout si vous avez des manches longues et si la robe est en laine légère, comme la toile de laine ou le crêpe de laine.

## GRANDE VENTE FIN DE SAISON



NOTRE ATELIER DE COUTURE EST MAINTENANT EN PLEINE OPERATION POUR UNE ROBE EXCLUSIVE, POUR TOUTES VOS PROBLEMES DE VETEMENTS, CONSULTEZ UNE MAISON QUI A MAINTENANT PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE ET 14 COUTURIERES à votre service sous la direction d'un personnel compétent et dévoué.

PS FUTURES MARIEES: MERES DE MARIEES NOUS venons de recevoir tous les nouveaux tissus d'automne, une visite ne vous engage en rien, soyez les bienvenues.

**La Maison de Clairette**

490, Bonaventure, Trois-Rivières

## Le congrès annuel de la F.F.L.Q. à Québec, les 13 et 14 septembre

Le prochain congrès annuel de la Fédération des femmes libérales du Québec, se tiendra les 13 et 14 septembre, au Château Frontenac, à Québec, sous la présidence de M. Germaine Brissson, présidente.

Sous le thème du congrès "CAUCHEMARS DU CON-SOMMATEUR", un programme de vif intérêt, axé sur l'actualité, a été élaboré. Après lecture des rapports de divers comités, de propositions à quelques amendements à la constitution, trois sessions d'étude traiteront du thème même du congrès. Des économistes, des spécialistes en sciences sociales et politi-

ques, des journalistes, se réuniront autour d'une table ronde à chacune des sessions, qui sera suivie d'un forum.

Le jeudi, 14 septembre, jour des élections du conseil exécutif de la F.F.L.Q.

L'honorable Jean Lesage sera le conférencier au banquet de clôture, ce même jour.

Mme Madeleine Thivierge de Québec, présidente du comité du congrès, sera assistée dans ses fonctions par Mme Claude Taschereau, également de Québec.

Plus de 700 congressistes sont attendues dans la vieille capitale à cette occasion.

## Futures mariées



Mme Cécile Gravel

pour le grand jour, réservez à l'avance "STYLES EXCLUSIFS"

taillées à notre atelier dans des tissus de choix CORDIALE BIENVENUE

**LES CREATIONS**  
**Cécilia**  
HAUTE COUTURE

Spécialité: Robes de mariée, Bal et Cérémonie  
215, St-Georges Cap-de-la-Madeleine Tél.: 376-7550



Salon de Beauté

Rilling  
**SET SATION**



Nouveau qui

**DURE... DURE... DURE...**

Après shampoing et mise en plis, 15 petites minutes de plus "STYLE HOLD" vous donnera une coiffure qui durera beaucoup plus.

\$950 incluant shampoing et mise en plis.

Salon de Beauté  
Deuxième étage.  
**378-9111**

Dites simplement portez à mon compte.

# Montréal, siège du congrès de la Fédération routière en 70

## 38 millions à la Transcanadienne

par Claude DERY

Le ministère de la Voirie provinciale consacra, cette année, \$38,636,000 à la construction de la route Transcanadienne sur la rive sud, entre Lévis et Rivière-du-Loup, montant qui s'incorpore dans les \$150 millions que le gouvernement retient au chapitre des immobilisations routières pour 1967-68 au Québec. Les principaux chantiers besognent déjà entre St-Nicolas et Beaumont mais il faudra nécessairement attendre la venue de l'hiver pour aménager solidement les bases de cette voie-express dans la région de St-Nicolas en raison des marais qui bloquent les travaux présentement.

### Voirie régionale

L'on escompte recevoir en septembre ou octobre toutes les données statistiques sur l'inventaire entrepris en 1965 relativement à la densité de la circulation lourde dans la banlieue et la ville de Québec, ainsi que les rapports attendus des 32 municipalités de la périphérie de la Capitale en vue de tracer un programme planifié de construction de routes de ceinture et de voies-express pour mieux desservir le Québec Métropolitain. L'expérience amorcée sur les problèmes routiers dans la région québécoise servira ce projet-pilote pour résoudre les mêmes problèmes dans les capitales économiques régionales de la province, soit à Sherbrooke, Trois-Rivières, Hull, Chicoutimi et Rimouski.

### Priorité aux expropriations

Un porte-parole du ministre, M. Fernand Lafontaine, précise toutefois, que les expropriations constituent une priorité présentement au département; le nouveau gouvernement devait hériter de 13,000 cas d'expropriation laissés en suspens par l'ancienne administration, une accumulation de problèmes que l'on désire solutionner le plus rapidement.

Depuis un an, on aura réussi à régler 1,500 de ces cas particuliers et le ministère a procédé à l'embauche de plusieurs notaires afin d'accélérer les études de dossiers. Le gouvernement désire répondre également (Voir: 38 millions page 17)

## Les Caisses Populaires sont multimillionnaires

QUEBEC (C.D.) — Les Caisses populaires du Québec sont multimillionnaires. Le service des finances du bureau de la statistique du Québec, relevant du ministère de l'Industrie et Commerce que dirige M. Maurice Bellemare, vient de révéler que les 1,300 Caisses populaires de la province, indépendamment des Unions régionales, des Caisses centrales et des Fédérations, disposent d'un actif de \$1,477,000,000 (au 31 décembre 1966), affichant une augmentation de \$172 millions sur 1965. Au cours de 1966, les caisses ont consenti 265,202 prêts (\$233,757 en 1965) au montant de \$290,843,893 (\$227,100,293 en 1965) et versé \$27.5 millions en intérêts.

### Placements effectués en 1966, région No 4, Trois-Rivières

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Bons du Trésor                         | 121,990    |
| Gouvernement du Canada                 | 2,809,106  |
| Gouvernement du Québec                 | 2,975,136  |
| Entreprises gouvernementales du Canada | 11,000     |
| Entreprises Gouvernementales du Québec | 1,015,044  |
| Municipalités                          | 15,971,336 |
| Commissions scolaires                  | 7,703,046  |
| Coopératives                           | 1,649,331  |
| Autres                                 | 11,009,284 |
| Non classifiés                         | 184,531    |

## Le Québec riche en pétrole et en uranium

Par Claude DERY

QUEBEC. — Le Québec s'apprête à connaître un développement minier d'une valeur insoupçonnée jusqu'à présent et qui pourrait fort bien permettre à la province de s'imposer au marché international en raison des richesses de son sous-sol. Des recherches intensives se poursuivent depuis déjà un certain temps en vue de peser la teneur des dépôts d'uranium que l'on aurait découvert en deux endroits différents, soit au Témiscamingue et sur la Côte Nord. Sur le sujet, les informations obtenues sont encore fragmentaires et parcimonieuses. Cependant, elles affirment que sur la Côte Nord, à peu de distance du littoral du Golfe St-Laurent, ce qui déjà constitue un avantage précieux quant aux facilités de transport du minerai, des gisements d'uranium sont promis à une forte exploitation et tout indique qu'une nouvelle ville minière pourrait même surgir bientôt avec l'ampleur que connaît présentement Sept-Îles.

### Source d'énergie

Comme l'uranium est à la base du développement de l'énergie nucléaire, on comprend dès lors l'importance pour le Québec de pouvoir extraire de son sous-sol, une telle richesse et surtout d'en contrôler le marché. L'uranium pourrait même servir à la production de l'énergie électrique notamment à Gentilly (Nicolet) où l'on construit un premier générateur de production nucléaire, avec l'option d'en ajouter six autres à mesure que les besoins s'en feront sentir pour assurer à la vie industrielle, commerciale et économique provinciale toute l'énergie désirée. Si les gisements d'uranium prouvent qu'ils peuvent être exploités sur une forte échelle, il est certain que le Québec prendra un nouvel essor sur le marché international puisque les pays d'Europe principalement sont à la recherche de ce minerai précieux. Il ne fait aucun doute que la France deviendrait alors l'un des premiers pays à vouloir établir un marché d'exportation avec le Québec.

### Confirmation

Mais avant que ce rêve ne se réalise, bien des expertises devront compléter les recherches entreprises depuis l'an passé et poursuivies au cours de l'hiver.

## Coût de la visite de de Gaulle remis en question

QUEBEC (C.D.) — Tout indique que M. Jean Lesage laissera tomber dans l'oubli temporairement sa requête réclamant la tenue d'une commission royale d'enquête pour faire lumière sur les crédits que l'État du Québec accorde, cette année, à la réception des chefs d'état étrangers qui se succèdent au parlement et dans la capitale provinciale.

Même si le chef de l'opposition s'interroge sur le budget imposant consacré à cette promotion particulière coïncidant avec l'Expo universelle de Montréal, il semble que l'on ne voudra pas trop brouiller les cartes d'ici la fin de cet événement international qui catapulte le Québec sur la scène mondiale. Du reste l'opposition aura tout loisir-disponible de contre-interroger le gouvernement sur ce budget lorsqu'à la reprise de la session en 1968, elle pourra soumettre toutes les questions voulues soit durant l'étude des crédits dévolus à l'exécutif ou devant le Comité des comptes publics. Advenant cette tactique, il est assuré que l'opposition voudra surtout connaître alors le montant des deniers publics consacrés particulièrement à la visite du général de Gaulle.

par Claude DERY

QUEBEC. — Montréal sera le siège du congrès de la Fédération routière internationale en 1970. Le ministre de la Voirie du Québec, M. Fernand Lafontaine, vient d'accepter l'invitation lancée par M. Robert O. Swain, de Washington, président de cet organisme international. On s'attend à ce que plus de 5,000 délégués de cent pays participent à ces assises extraordinaires qui permettront de nouveau au Québec d'offrir au monde des réalisations de son génie créateur.

Ce congrès réunira les techniciens de renom international, ainsi que les ministres et hauts fonctionnaires des départements de ponts et chaussées ou de voirie d'une centaine de nations. A ce sujet, au ministère provincial de la Voirie, des dispositions seront prises incessamment en

vue de l'organisation d'un tel congrès international.

### Des contracteurs qualifiés

Par ailleurs, en vue d'offrir pleine sécurité au Trésor public, qui souscrit les deniers au ministère de la Voirie zinz de lui permettre de consacrer environ \$150 millions annuellement à la réalisation du réseau routier provincial, de nouvelles politiques s'analysent présentement avec le concours de l'Association des Constructeurs de routes afin de déterminer la préqualification des contracteurs appelés à offrir des soumissions sur les projets avancés par le gouvernement. L'Association doit compléter un sondage d'opinion auprès de ses 115 membres et opter pour une décision relative à cette préqualification. Le gouvernement préfère ainsi accorder l'autodétermination aux constructeurs plutôt que d'imposer ses propres normes.

L'expérience a prouvé que trop de nouveaux contracteurs inexpérimentés ont offert leurs services à la province à trop bon compte avec le résultat qu'ils ont été accablés à la faillite, ce qui entraîna des retards considérables dans les chantiers de construction routière, notamment le long de la route Transcanadienne.

### 15 aires de repos en 68

C'est l'intention du ministère de la Voirie de procéder à la réalisation d'une quinzaine d'aires de repos le long des routes majeures de la province. D'ici l'été de 1968, on prévoit ouvrir au public douze aires de repos le long de la Transcanadienne, entre Montréal et Québec, une autre sur la route de Rigaud, une autre à Lacolle sur la route

9 qui file vers l'Etat de New York, deux sur l'autoroute de Montréal-Toronto et deux autres le long du parcours de l'autoroute des Cantons de l'Est. Ces endroits de détente, seront munis de services hygiéniques, de foyers et de tables à pique-nique ainsi que de kiosques touristiques. Mais l'on attendra jusqu'en 1969 avant d'ajouter à ces centres des postes d'essence et des restaurants, dans l'attente que l'entreprise privée aura l'initiative désirée d'ici là, d'exploiter ces services publics. On fait remarquer que l'Ontario a patentié cinq ans avant d'offrir au public voyageur sur ses aires de repos, les services précités: essence et restaurants.

## MANUFACTURE D'HABITS

J'invite toi, le monde à venir s'habiller à ma manufacture, le même habit de 115 piastres pour seulement 49 piastres. UN SEUL PRIX. 350 couleurs au choix, la nouvelle coupe '67.

### AUSSEI COSTUMES POUR DAMES

Régulièrement \$39.50 pour \$24. chacun

Venez en foule Tél.: 375-9741

## LE ROI DES HABITS

1051, CHAMPELOR TROIS-RIVIERES (EN FACE DE LA GARE)  
Fermé le lundi avant-midi.



**A L'OCCASION DE L'EXPO**  
**BENEFICIER D'UN ESCOMPTE**  
**SPECIAL**  
sur l'achat des produits  
**RUSCO**

**DUR**  **INC**

- PORTES et FENETRES
- DECLIN D'ACIER
- MENUISERIE

**378-4829**  
80, MONTPLAISIR — CAP-DE-LA-MADELEINE

 **Roland Lemire**  
PHOTOGRAPHE  
Photographies

- Commerciales
- Industrielles
- Aériennes
- Mariages
- Evénements sociaux

Gilles Millette      Roméo Flageol  
**511, ST-GEORGES      375-9992**  
TROIS-RIVIERES

**IL N'Y A PAS DEUX CHOIX**  
**FIGURAMA**  
A FAIT SES PREUVES

**COURS DE CULTURE PHYSIQUE**  
**\$1.00** PAR SEMAINE  
SPECIAL DU MOIS D'AOUT  
COURS COMPLET

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT ● COMMENCEZ EN SEPTEMBRE  
EXCLUSIF AUX DAMES (5 jours par semaine)

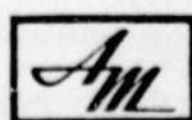
COMMENÇANT LE 12 SEPTEMBRE  
**COURS DE YOGA \$20.00** PAR COURS  
PROFESSEURS SPECIALISES

Nous devons en refuser plusieurs  
NE TARDEZ PAS APPELEZ **375-0661**  
**FIGURAMA**  
1625, ROYALE      TROIS-RIVIERES

# AOÛT, C'EST LE MOIS DES GROSSES RÉDUCTIONS!

Nous venons d'offrir aux concessionnaires American Motors/Rambler, de grosses réductions sur nos modèles de fin d'année pour leur permettre d'écouler leurs Ambassador '67. C'est le vrai bon temps d'acheter! Le mois prochain, l'espace sera requis pour les modèles '68. Il existe encore un choix avantageux de modèles hardtop, station-wagon, décapotable et sedan—tous disponibles pour livraison immédiate... avec de grosses réductions de prix!

Voyez le concessionnaire American Motors/Rambler aujourd'hui-même.



## 1967 AMERICAN MOTORS

AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

UNE DIFFERENCE, REELLE, UNE VOITURE SUPERIEURE.

**GARAGE ROYER & FRERE**  
2405, rue Royale  
Tél.: 375-7744

**LAROCHELLE AUTOMOBILE**  
ENR.  
380, rue Tribeau  
Tél.: 375-7111  
Cap-de-la-Madeleine

**SHAWINIGAN-EST**  
Garage F. Cossette Inc.

**LA TUQUE**  
Garage Gaudreault  
& Fils Enr.

**LOUISEVILLE**  
Garage Lagacé

Au Colisée de Trois-Rivières, à la 62e Exposition annuelle régionale

## L'Exposition agricole prime ses champions

Par Pierre VILLEMURE

Chevaux

TROIS-RIVIÈRES — C'est cette semaine qu'ont été jugés les animaux qui sont exposés par les cultivateurs de la région, dans le cadre de l'Exposition régionale annuelle de Trois-Rivières.

Plusieurs bêtes, parmi lesquelles on trouve de magnifiques spécimens, ont été primées et leurs propriétaires se sont vu décerner des prix, à la fois en témoignage d'appréciation et en signe d'encouragement.

Bien que moins nombreux qu'autrefois, les chevaux figuraient honnêtement à l'Exposition. Il y en avait quatre catégories.

Parmi les chevaux belges, les champions choisis sont un étalon, propriété de M. Adrien Demers, de Ste-Cécile-de-Levard, et une jument, propriété de M. Fernand Soucy, de St-Edouard de Lotbinière.

Chez les chevaux canadiens, on a choisi un étalon appartenant à M. Omer Lajoie, de Trois-Rivières, et une jument appartenant à M. Lucien Girardin, d'Yamachiche, un des plus vieux éleveurs et des plus anciens exposants de toute la région.

deven Angus, ce sont un boeuf et une vache appartenant à M. Léo Jobin, de l'Assomption, qui ont été choisis grands champions.

Dans la catégorie des bovins laitiers, chez la race "Ayrshire", les favoris ont été un boeuf appartenant à M. Fr. Xavier Rivest, de l'Assomption, et une

ville. Ce dernier s'est mérité le trophée perpétuel "Azellus Lavallée", pour le succès qu'il a remporté à cette exposition.

Chez les races "Holstein", les grands champions ont été un boeuf, appartenant à M. Clovis Proulx, de la Baie-du-Febvre, et une vache appartenant à M. Marcel Milot, d'Yamachiche.

"Stanislas Panneton", pour avoir présenté la vache Holstein ayant le meilleur pis.

Trophées spéciaux

Des trophées spéciaux, sous forme d'une bannière, offerts par l'Association Holstein-Friesian, ont été décernés à M. Jean Touchette, de St-François de Lotbinière, à titre de meilleur exposant, ainsi qu'à M. Germain Lefebvre, de la Baie-du-Febvre, à titre de meilleur éleveur.

Moutons

Quatre races de moutons étaient représentées. Chez la ra-

ce Leicester-North-Country, on a choisi comme belier champion une bête appartenant à M. Guy Poulin, de Lotbinière, et comme brebis championne, une bête appartenant à M. Marcel Laliberté, également de Lotbinière.

Chez la race Dorset-Sulford, le belier et la brebis champions sont la propriété de M. Maurice Pellerin, d'Yamachiche.

Chez les Hampshire-Sropshire, le belier et la brebis champions sont la propriété de M. Charles Milot, d'Yamachiche.

On a choisi, dans la race des Oxford-Don, un belier et une brebis appartenant à M. Jos Le-sieur, également d'Yamachiche.

Porcs

De gros porcs débordants de santé, bien gras, bien dodus, bien campés sur leur quatre grâces prometteurs de jambons savoureux, telles sont les bêtes de choix qui figuraient à l'exposition, dans la section des porcheries.

Chez les Yorkshire, les champions sont un mâle, appartenant à M. Charles Milot, d'Yamachiche, et une truie appartenant à Armand Nadeau, de St-Agapt-de-Lotbinière.

Chez les Landrace, on a décerné le titre de grands champions à un mâle et à une truie appartenant à M. Fernand Soucy, de St-Edouard-de-Lotbinière.



(Photo Roland Lemire)

M. LEO JOBIN, DE L'ASSOMPTION, est l'heureux propriétaire du taureau de race Aberdeen-Angus, catégorie des bo-

vin de boucherie, qui a mérité le titre de grand champion de sa classe, à l'Exposition.

Richard, de Ste-Flore, qui se sont classés champions.

Un seul cheval de selle a remporté un championnat. Il s'agit d'un animal appartenant à Mme Ginette Barbard, résidant à Trois-Rivières.

vache, propriété de Sylvestre et Fils, de l'Île-du-Pas, à Berthier-

calité. Ce dernier s'est vu décerner également le trophée

### Terrains vendus vingt cents le pied carré

TROIS-RIVIÈRES (G.L.) — Les membres du conseil se sont finalement mis d'accord pour fixer à 20 cents le pied carré la vente de terrain pour les premiers cent pieds de front sur le Boulevard des Récollets dans le secteur industriel; le reliquat de l'emplacement sera vendu à 15 cents le pied.

Le conseiller Germain Deschênes s'était élevé contre cette pratique et avait proposé qu'on laisse le prix de vente des premiers cent pieds à 15 cents. De son côté, le conseiller Fernand Gouneau a proposé qu'on s'en tienne à un compromis et qu'on le fixe à 20 cents.

On sait qu'il y a environ un mois, le conseil s'était entendu pour fixer à 25 cents le pied carré le prix de vente des premiers cent pieds de profondeur. Le conseiller Germain Deschênes, avait alors fait enregistrer sa dissidence.

En route vers l'Expo 67 avec \$50 en poche

### Un groupe de 22 cyclistes campent à Trois-Rivières

TROIS-RIVIÈRES (PV) — UN groupe de 22 cyclistes sont arrivés à l'Île St-Quentin. Il s'agit de 21 jeunes filles venues des Provinces Maritimes. Elles sont accompagnées de M. Claude Dubé, bien connu dans le domaine du cyclisme, qui tient lieu en quelque sorte de moniteur à l'équipe.

Parti de Halifax le 5 juillet dernier, le groupe a roulé sur une distance de 329 milles tout autour des maritimes avant de parvenir à Trois-Rivières hier après-midi, par un temps pluvieux à souhait. Les tentes ont été aussitôt dressées pour la nuit. Tous devaient repartir ce matin, de bonne heure, à destination de Montréal et de l'Expo, but ultime de ce long voyage. M. Dubé a prévu que ses protégées seraient rendues à l'Expo mercredi matin le 23 août, vers 10 heures.

Ce voyage constitue une sorte d'exploit destiné à célébrer l'année du centenaire, minimum nécessaire pour faire face aux imprévus. Les cyclistes ont pourvu à leurs dépenses ordinaires tout au long du chemin en vendant des cartes postales aux gens qu'ils rencontraient. Il est vrai que leurs besoins

étaient réduits à leur plus simple expression.

SERVICE GRATUIT DE RENSEIGNEMENTS sur la CHIROPRAQUE

Dépliants et littérature sur demande

MAUX DE DOS

Une vaste propagation de et une littérature abondante rendent le public conscient du danger de certaines maladies spécifiques, mais les maux de dos, pourtant si fréquents et si néfastes à la santé et au bien-être, sont souvent pris à la légère. Votre chiropraticien, qui a étudié à fond le mécanisme de votre colonne vertébrale, peut vous soulager.

Consultez et discutez avec lui tous vos problèmes de santé.  
**Dr Marcel Noël**  
CHIROPRAQUE  
283, Radisson Trois-Rivières  
Tél.: 375-3170

Aussi fine que Célestins

Saine, pure et rafraîchissante, l'eau minérale alcaline naturelle VICHY CÉLESTINS est une eau de régime appréciée dans le monde entier. Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS. IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations, exigez toujours

**VICHY CÉLESTINS**

*l'eau qui fait... du bien!*

32 OZ. 59¢ — 16 OZ. 39¢ — 8 OZ. 2 pour 49¢

**AAA Cours de conduite du Club Automobile Québec**

Débutant le 28 août à l'Ecole des Métiers, 464, St-François-Xavier.

LE COURS COMPREND LA THEORIE ET LA PRATIQUE SUR LA CONDUITE DES VOITURES A TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET REGULIERE.

**Inscrivez-vous maintenant!**

Pour renseignement: M. ARMAND GILBERT

**Tél.: 378-8362**

BIEN APPRENDRE POUR BIEN CONDUIRE

LES VOITURES SONT GRACIEUSEMENT FOURNIES PAR

**CHEVROLET**

Echangez vos

**CHEQUES D'ALLOCATIONS**

et doublez vos chances

**AU CONCOURS RADIO-VELO**

Autant de dollars sur votre chèque, autant de participations à ce concours: 1 bicyclette par jour \$1,800 d'ameublement de maison à la fin de septembre

**SERVIETTES EN CUIR**

17" de large avec coins renforcés de métal. 3 compartiments. Fermeture à clef. 3 couleurs. REG.: \$5.95

**SPECIAL \$4.97**

Nous avons les uniformes réglementaires pour toutes les écoles du Trois-Rivières métropolitain.

**Kelldor**

PLAN MISE DE COTE

Boul. Ste-Madeleine — Cap-de-la-Madeleine — Tél.: 374-6247

STATIONNEMENT GRATUIT SUR NOTRE VASTE TERRAIN

**OPTICIEN**

D'ORDONNANCES

**Patrick Galarneau**

1530 ROYALE FR. 6-2707 TROIS-RIVIÈRES

**SPECIAL D'EXPANSION**

**\$100**

PAR SEMAINE

Pour un cours conçu spécialement pour vous

Les derniers membres privilégiés.

Mme GINETTE GAGNE

Une jeune maman de 30 ans a réalisé ces remarquables changements.

|         | AVANT | APRES |
|---------|-------|-------|
| BUSTE   | 33"   | 36"   |
| TAILLE  | 26"   | 23"   |
| HANCHES | 37"   | 36"   |

**VOUS OBTIENDREZ GRATIS**

BAIN SAUNA — LAMPES SOLEIL  
MASSAGES MECANQUES — ANALYSE DE SILHOUETTE — TOUS LES PRIVILEGES DES MEMBRES

**4 MOIS GRATUITS**

SI VOUS N'OBTENEZ PAS LES RESULTATS SUIVANTS EN 60 JOURS

| EMBOUNPOINT                                                                            | MAIGREUR                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Perde de 15 livres, 3" de moins aux hanches et à la taille, 1" de moins aux chevilles. | Ajoutez 2" à la poitrine, améliorez votre ligne et retrouvez vos proportions idéales. |

**STUDIOS DE SANTE Silhouette**

LES PLUS IMPORTANTS STUDIOS DE SANTE AU MONDE

1014, St-Maurice, Trois-Rivières

Appelez maintenant pour réserver votre spécial

**375-4979**

**SPECIALS**

D'OUVERTURE DES ETUDES

MACHINES A ECRIRE USAGEES

Prix à compter de \$59.95

Payables par versements

MACHINES A ECRIRE PORTATIVE "UNDERWOOD" "OLIVETTI" "LETTERA" "UNDERWOOD 21"

**20% D'ESCOMPTE AUX ETUDIANTS**

**JEAN BANVILLE INC.**

AMEUBLEMENT ET EQUIPEMENT DE BUREAU

VENTE — REPARATION — LOCATION

1605, NOTRE-DAME TEL. 375-4771



En gagnant le marathon de 10 milles à la nage

# Horacio Iglesias est le champion mondial

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — HORACIO IGLESIAS est le grand champion mondial de la natation. Cet honneur mérité par ce populaire nageur argentin lui revient en raison de sa victoire d'hier au grand marathon de 10 milles présenté dans la piscine du terrain de l'Exposition. Iglesias qui avait remporté les honneurs au Lac St-Jean en plus de prendre la vedette au 24 heures de La Tuque a rafé les honneurs de la 10e classique en un temps de 3 heures 52.35 devançant Tom Bucy par cinq minutes après les 70 tours réglementaires.

L'heureux gagnant a mérité une bourse de \$1,000 plus le trophée Del Dugre Inc., remis par son donateur à la roulotte Laurentide. Bucy, sa deuxième place lui a valu la somme de \$600, pendant que le Yougoslave Diki Bojadzi a pris le troisième rang. Mlle Hedi Schmidt a été la meilleure chez la gent féminine. Elle a terminé au septième rang. Mlle Margaret Park a terminé huitième.

Plus de 17 nageurs ont pris le départ. Un des favoris, Giulio Travaglio, de l'Italie s'est retiré au 41e tour après 2h.10 par suite de crampes aux bras. Klime Savin a abandonné au 22e tour, Georges Park, de La Tuque a été le premier à sortir de l'eau au 17e tour dû à des crampes à l'estomac. Pierre Giroux, de

ne fut jamais en doute. Tom Bucy a terminé en cinquième place, qui a connu sa meilleure saison, a terminé au deuxième rang pour être le candidat le plus sérieux. Bojadzi et Bill Barton se sont livrés une belle bataille mais finalement le Yougoslave Bojadzi méritait le troisième rang. Le populaire cana-

prien Sawyer, M. Paul Désilets, commissaire ainsi que Léo Busières, l'adjoint de Jean Alarie.

Goutte d'eau

C'est le Dr Fernand Lemire, qui a procédé à l'examen des na-

geurs. Il était accompagné du docteur Demers... Selon Guy Turgeon, l'eau était à 72 degrés au départ... Il convient de rendre hommage aux marqueurs-chronomètres et annonceurs de leur magnifique travail. Ce

sont Marc Boucher, Roland Bornaïs, Louis Mailhot, Joseph Melançon et Pierre Blais... Jacques Bélanger du 24 heures de La Tuque était de la partie... Le record est de 3:51:01 établi par Travaglio l'an dernier...



HORACIO IGLESIAS, la révélation de 1967.  
(Photo Roland Lemire)



TROIS COURAGEUX nageurs. Ce sont de gauche à droite Ben de Montreuil, le nageur le plus courageux, Hedy Schmidt, la première chez la gent féminine et

le Dr Edouard Dubord, de Victoriaville, le champion de la région dans le 10 milles.  
(Photo Roland Lemire)

## CLASSEMENT OFFICIEL

|                       | Temps   | Tours | Bourses   |
|-----------------------|---------|-------|-----------|
| 1. Horacio Iglesias   | 3.52.35 | 70    | \$1000.00 |
| 2. Tom Bucy           | 3.57.43 | 70    | \$ 600.00 |
| 3. Diki Bojadzi       | 4.05.00 | 70    | \$ 400.00 |
| 4. Bill Barton        | 4.06.24 | 70    | \$ 300.00 |
| 5. Réjean Lacoursière | 4.13.51 | 70    | \$ 200.00 |
| 6. Conrad Corbeil     | 4.21.13 | 70    | \$ 200.00 |
| 7. Hedy Schmidt       | 4.26.10 | 65    | \$ 200.00 |
| 8. Marg. Park         | 4.24.15 | 62    | \$ 100.00 |
| 9. Ronald Renwick     | 4.22.30 | 61    | \$ 25.00  |
| 10. Douglas Bell      | 4.23.00 | 59    | \$ 20.00  |
| 11. Ben Bouchard      | 4.24.00 | 59    | \$ 20.00  |
| 12. Ben De Montreuil  | 4.23.00 | 51    | \$ 20.00  |
| 13. Edouard Dubord    | 4.27.25 | 50    | \$ 20.00  |

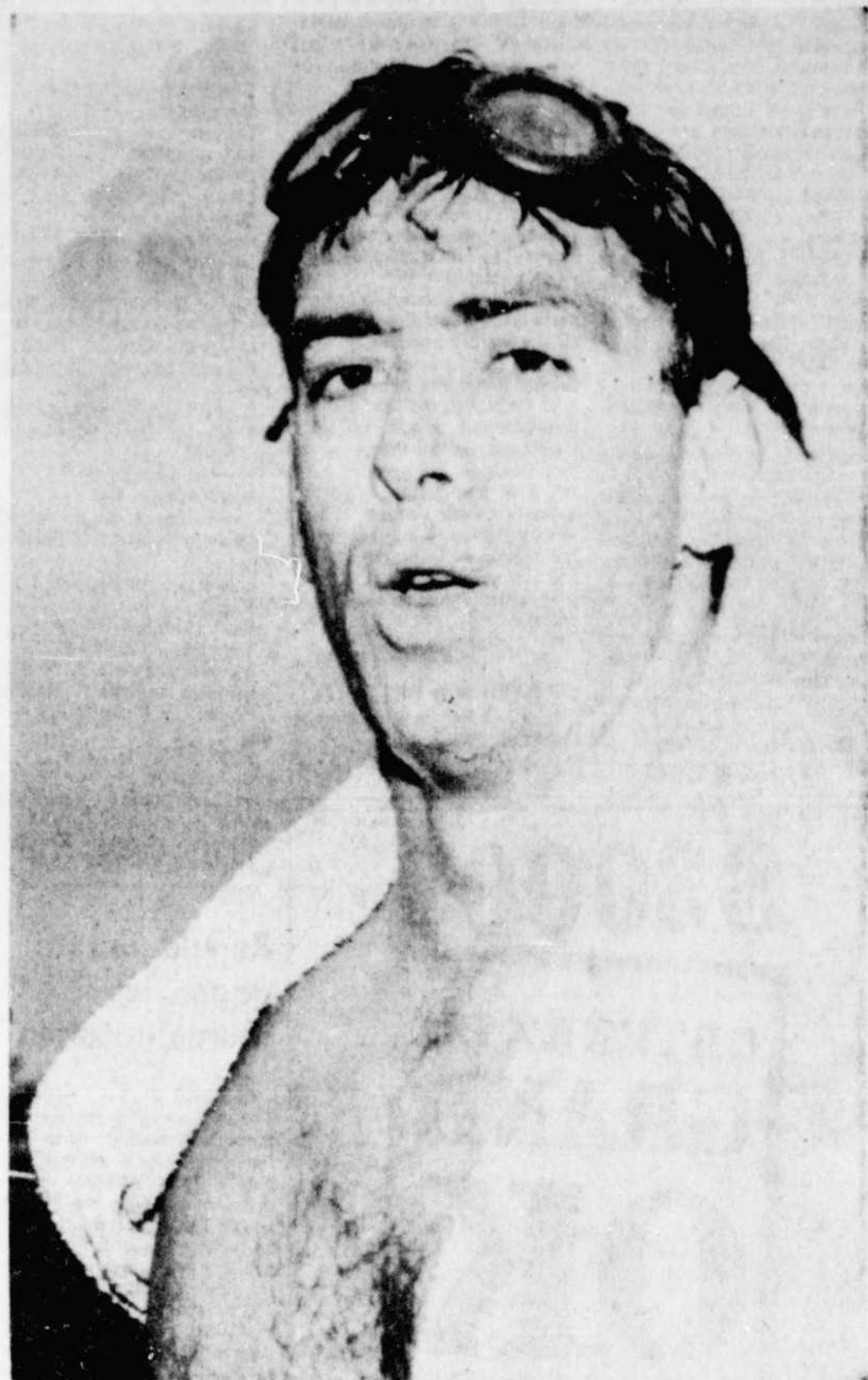
Trois-Rivières a hissé le drapeau blanc au 30e tour.

## Iglesias s'affirme

L'Argentin Horacio Iglesias s'est affirmé une fois de plus hier pour s'assurer les honneurs du championnat mondial de la natation. Il fait voir aux milliers d'amateurs qui ont bravé la mauvaise température que ces succès sont dus à son travail et surtout son habileté. Cet athlète a pris les choses aisément mais vers le 50e tour l'Argentin a pris les devants et sa victoire

dien français Réjean Lacoursière suivi d'un autre gars de chez nous, Conrad Corbeil. Après le sixième le marathon s'arrête et tous les nageurs à l'eau doivent compléter les tours pour terminer cette compétition qui s'avère des plus populaires d'année en année.

Ben de Montreuil a démontré une fois de plus, son grand courage en prenant part à cette classique. Il a réussi en 4.23.00 à faire 51 tours pendant que le Dr Edouard Dubord, de Victoriaville en a fait 50 en 4h.27.50. A l'issue de la compétition la Commission de l'Exposition a reçu les nageurs et leurs gérants à un buffet-froid servi au vieux vestiaire-sud qui n'avait rien d'invitant. Marc Boucher le responsable de la compétition a remis les chèques. Il était accompagné du président M. Cy-



Tom Bucy,  
Sa meilleure saison

(Photo Roland Lemire)



Bienvenue

L'EXPOSITION

de

L'AUTO-NEIGE

## POLARIS '68

Mardi 22 août

Ouvert de 10h. a.m. à 10h. p.m.

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-OUEST

DEPOSITAIRES DEMANDES

Nous vous défions de trouver une auto-neige qui soit aussi bien construite, qui durera aussi longtemps ou qui surpassera le rendement de la Polaris '68. Nous sommes tellement sûrs de sa construction supérieure, que Polaris '68 est la première auto-neige à porter une garantie d'un an de l'industrie! RESULTAT: Les auto-neiges Polaris sont plus faciles à vendre, fournissent une plus grande satisfaction au client et réduisent les problèmes d'entretien au minimum. Et Polaris vous offre trois nouveaux modèles, dans un choix de plus de 16 moteurs standard, de 275 à 744 ccs. Il existe une Polaris pour tous les budgets.

EN '68 Polaris offre d'innombrables avantages. Un produit assuré, un choix immense, une grande publicité, de la promotion; sans compter une qualité réputée. Pouvez-vous vous permettre de conduire une autre auto-neige QUE Polaris?

POLARIS INDUSTRIES (CANADA) LTD

Veuillez me faire parvenir gratuitement les catalogues-couleur des modèles Polaris 1968.

... Pour mon usage personnel  
... Je serais intéressé à avoir les renseignements pour devenir dépositaire.

NOM

ADRESSE

RUE

VILLE

COMTE

L.N. 21.8-47

Faites la demande à notre représentant des ventes

M. D. GRAVEL, 3916 Evelyn, Verdun 19, P.Q.

TEL.: MONTREAL 768-6741

BOUL. ROYAL, T.-R.-O.



VIATEUR GROLEAU

MES SPECIAUX

'64 BUICK  
ELECTRA  
toute équipée.

'64 CAMION  
V-8, 5 tonnes.

'66 CADILLAC  
Sedan de ville  
Hard top.



755, CHAMFLOUR  
TROIS-RIVIERES

Tél. Bur.: 376-3791

Rés.: Cap.: 378-5409

Rés.: Ste-Thérèse: 191

De grands projets pour 1968

## Les événements à la piscine de l'Expo ont suscité un grand intérêt en 1967

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — Ayant suivi toutes les activités de natation à la piscine locale cette année et depuis 10 ans nous pouvons dire que ce centre est l'un des plus achalandés de toute notre foire régionale. La piscine est devenue l'attraction d'un grand nombre de visiteurs qui assistent en très grand nombre à tous les événements. Ces compétitions suscitent un intérêt marquant d'année en année. L'année 1967 a semblé marquer un point majeur puisque à chaque événement que ce soit les Aqua-Stars, les Marie-Belles, les Otaries, les compétitions de nage amateurs ou professionnelles une foule assistait en masse dans les gradins.

Selon un membre du bureau de la Commission de l'Exposition de grands projets seraient en vue pour l'an prochain. La natation intéresse de plus en plus nos gens pendant que notre piscine locale demeure un monument pour celui qui vient pour la première fois. Les dimensions de cette vaste piscine vont ouvrir les yeux aux visiteurs. Ce vaste bassin d'eau construit en 1936 deviendrait à compter de l'an prochain de notre Exposition le coin le plus achalandé. Non seulement la Commission a des projets mais Marc Boucher, Douglas Thibault et autres soumettront d'autres projets pour faire de l'année 1968 l'Exposition de la natation. Ainsi on pourrait célé-

brer le 30e anniversaire de ce site ainsi que le 10e anniversaire du club de natation de Trois-Rivières tout en rendant hommage aux pionniers dans ce secteur.

D'ailleurs, cela conviendrait à une déclaration de l'honorable Maurice Duplessis qui déclarait le 5 janvier 1938 que ces travaux répondent à un désir bien légitime de la jeunesse qui possède des droits que le gouvernement veut sauvegarder, et qui nous a demandé la cons-

truction des édifices nécessaires pour encourager le sport honnête et nécessaire.

Donc, l'Expo qui se veut plus belle que jamais entend bien l'an prochain, donner une importance primordiale aux événements présentés à la piscine. Jusqu'ici, la Commission a fait beaucoup. La population ayant répondu aux événements a ainsi démontré son intérêt. Devant cette preuve la Commission les récompensera avec un programme de choix l'an prochain.

Venez voir  
les meilleurs ambleurs du monde  
dans la COURSE DU SIECLE.

### L'AMBLE DU CENTENAIRE

Bourse de \$50,000

à **Blue Bonnets**

Le dimanche, 27 août, à 2 h. 15 p.m.

Faites le voyage par autobus.

Le prix spécial du billet comprend le voyage aller-retour, et l'admission au magnifique Club-House. Pour réservations et plus amples renseignements, priez de communiquer avec votre agent du

TRANSPORT PROVINCIAL, à — 374-2944 — 378-2602

Malgré la mauvaise température

## Sept parties ont été disputées dans le tournoi de balle lente Molson hier

TROIS-RIVIERES (G.P.) — Les Leafs de Trois-Rivières ont triomphé du Marché Vézina par 7-2 alors que Bob Veillette a été le lanceur gagnant; C. Champagne, le lanceur perdant; Michel Boisvert a frappé pour le circuit pour faire produire trois points.

Le Restaurant Chez Gerry a 'passé un coup de pinceau' de 3-0 à la Reynolds du Cap-de-la-Madeleine. V. Charette a été le lanceur gagnant; C. Maillette, le lanceur perdant.

Et dans l'autre partie, St-Paulin a triomphé de l'hôpital Ste-Marie par 7-3 alors que Paulin Guimond a été le lanceur gagnant; J. Malo, le lanceur perdant; R. Dampousse a brillé avec trois coups sûrs, dont un coup de quatre buts, pour trois points produits.

On sait déjà que 46 équipes participent à ce tournoi mettant en jeu une bourse-totale de \$802.

Dame pluie a forcé les organisateurs à retarder quelques parties. La partie, qui devait avoir lieu, hier soir, à 8 h., entre les Cardinals de Ste-Cécile et le Taxi-Co-Op a été remise à ce soir à 6 h. Par contre, la partie, qui devait avoir lieu à 9 h., hier soir également, a été retardée à 7 h. ce soir et la partie qui devait avoir lieu à 10 h. hier soir également aura lieu à 6 h. mardi.

## Ce soir

6h. - Ste-Cécile vs Taxi Co-Op  
7h. - Les Bédaines vs Marché Dupont  
8h. - Milette Transport vs Clé-

ment Ricard Excavation  
9h. - Wabasso vs R. Brouillette BA  
10h. - Tav. T.-R.-O. vs Marché Edouard.

## Hier

Taverne Jack Toupin 2-2-4  
Clodet Construction 12-10-1  
Lanceur gagnant: Raymond Beaubien  
Lanceur perdant: Gilles Dion  
Etoile: Pierre Lafontaine 2-2-4 pp.  
Epicierie Bédard 12-17-9  
Métallos 6714 — 0-2-4  
Lanceur gagnant: R. Dupont  
Lanceur perdant: C. Picard  
Etoile: R. Bédard 3-3-2 pp.  
Loranger Electrique 2-5-1  
Esso Auto Lave 3-6-0  
Lanceur gagnant: R. Beaulieu  
Lanceur perdant: R. Desmarais

Etoile: R. Proulx 2-2 — 2 pp.  
O'Cap Rouge 0-2-0  
Celanese - Drumm. 12-13-0  
Lanceur gagnant: Guy Lema-

rier  
Lanceur perdant: M. Leblanc  
Etoile: R. Dubé 2-2 — 2 circuits; 4 pp.

Marché Vézina 2-4-0  
Leafs de T.-R. 7-10-9  
Lanceur gagnant: B. Veillette  
Lanceur perdant: C. Champagne

Etoile: Michel Boisvert 1-1 — 1 circuit — 3 pp.  
Rest. Chez Gerry 3-4-0  
Reynolds - Cap 0-1-0

Lanceur gagnant: V. Charette  
Lanceur perdant: C. Maillette  
Etoile: V. Charette 1-2 — 2 pp.

Hôp. Ste-Marie 3-10-4  
St-Paulin 7-9-2  
Lanceur gagnant: Paulin Guimond

Lanceur perdant: R. Dampousse 3-3, 1 circuit, 3 pp.

## Ronald Barnes gagne le tournoi-rotation

QUEBEC (PC) — Le brésilien Ronald Barnes a remporté samedi le troisième tournoi-rotation international de tennis disputé à Québec. Barnes, qui doit prendre la relève de l'Anglais Roger Taylor à la toute dernière minute a conservé une fiche parfaite avec cinq victoires contre aucune défaite.

Il a vaincu le Montréalais Mike Belkin 6-3, 1-6, 6-1. Les six joueurs de calibre international, qui participaient au tournoi, ont affronté chacun les cinq adversaires remportant deux points pour chaque victoire.

Outre Belkin, Barnes a défait Manuel Santana, d'Espagne, le Yougoslave Nikolaï Pilic, l'Indien Jaidip Mukerjee et l'Australien Roy Emerson.

Santana s'est classé au deuxième rang avec huit points - quatre victoires et une défaite après avoir battu Pilic 6-4, 9-7.

Mukerjee a remporté sa seule victoire du tournoi en battant samedi Emerson 6-3, 6-3.

L'Australien n'a remporté qu'une seule victoire.

Nikolaï Pilic a pris la troisième place du classement en remportant trois victoires contre deux défaites. Pilic a démontré samedi devant plus de 2,500 spectateurs que son service demeure toujours l'un des plus puissants parmi les meilleurs tennismen du monde amateur.

## Un tournoi à St-Grégoire

TROIS-RIVIERES (C.M.) — Un grand tournoi de balle molle a lieu les 25-26-27 du mois d'août à St-Grégoire sous la présidence de Laurier Allard de Ste-Angele de Laval. Présentement, plus de 18 clubs sont inscrits à cette compétition commanditée par Molson.

Le tirage au sort des équipes sera fait lundi soir prochain. Avec deux clubs les inscriptions seront terminées.

Présentement, les clubs Ste-Angele, Notre-Dame du Bon Conseil, Trois-Rivières Chrysler, Chevaliers de Colomb, du Cap-de-la-Madeleine, St-Grégoire, St-Zéphirin, Manseau, St-Léonard, les Broncos, le Celanese de Drummondville, le St-Joseph de Pierreville, le Ti-Coq Bar B. Q., St-Célestin, Pierreville, Marché Vézina de Trois-Rivières, les clubs St-Philippe (1 et 2) et le Molson de Drummondville.

## Un cycliste est suspendu

MEXICO (AFP) — Le coureur mexicain Sabas Cervantes, récent vainqueur du Tour du Mexique, a été suspendu pour un mois par le comité olympique national pour avoir pris des stimulants lors des récents Jeux panaméricains de Winnipeg.

Le comité olympique mexicain, estimant que Cervantes est seul coupable de cette faute, a décidé d'appliquer la sanction prévue (un mois en cas de première infraction) par l'Union cycliste internationale et a averti Cervantes qu'en cas de récidive, il risquait des peines plus graves, allant jusqu'à la suspension à vie.

Alors que Fernand Milette n'alloue que quatre coups sûrs

## St-Boniface débute sur un bon pied

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — Fernand Milette, un athlète des plus sympathiques, a lancé avec brio hier après-midi pour conduire l'équipe St-Boniface à une victoire de 6 à 1 sur le Du-Rocher de Grand'Mère dans les séries éliminatoires de la ligue Rurale de baseball Albert Gaucher dans la section Centre. Ce gain donne une avance de 1 à 0 aux champions de la saison régulière dans cette série trois de cinq.

Milette qui aurait l'intention de se retirer de la scène du baseball l'an prochain a lancé une joute de quatre coups sûrs pour mystifier les frappeurs adversaires. Gérard Maurais a été débié de la défaite. Gérard Marchand a été le meilleur de l'équipe Cendrillon (St-Boniface) en y allant de deux coups sûrs.

Dans une autre rencontre les Saints de Ste-Thécle ont pris les devants contre le St-Tite en l'emportant par 7 à 3. Jean-René Marchand a remporté les honneurs de la victoire pendant que Michel Fontaine a été débié de la défaite. Marchand et Fontaine ont cogné pour le circuit tout comme Marcel Groleau, Fontaine, J.C. Bordeleau, Daniel Déglise et Marcel Groleau ont réussi chacun deux coups sûrs.

Enfin, les Royaux de St-Etienne

ont disposé des Jets de Shawinigan 7 à 6. C'est une série de deux de trois et le St-Etienne mène 1 à 0. Jean-Guy Wolfe a remporté les honneurs de la victoire pendant que Pierre Lafrenière a essuyé le revers. Gilles Désautels avec un jeu coïncé a fait produire le point de la victoire à la neuvième manche. Les gagnants ont dû croiser le marbre à deux reprises dans cette fin de joute pour décrocher la victoire. Pierre Quesnel avec trois coups sûrs a été le meilleur des Jets.

## Ste-Anne perd

Le St-Marie des Carrières a nivelé les chances 1 à 1 dans sa série en disposant du Ste-Anne de la Pêrade par 6 à 2. Nelson Naud a remporté la victoire et Michel Giroux encaissait l'échec.

Pierre Fleury a été le meilleur coigneur pour les gagnants avec trois coups sûrs. Magny de Denis DeLaChevrotière ont coigné des circuits pour le Ste-Anne de la Pêrade. C'étaient les deux seuls coups sûrs accordés par Naud. L'autre rencontre entre Champlain et Yamachiche a été contremandée en raison de la pluie.

## Victoire de St-Justin

Le St-Justin a remporté une victoire de 7 à 5 sur le Ste-Ursule. Yvon Masson a remporté la

victoire et Jacques Toupin a essuyé le revers. Gaston Racette a été le meilleur des Etincelles avec deux coups sûrs pour faire

produire trois points. Gaston Barrette fut l'étoile des vaincus avec deux en cinq. Serge Olivier a coigné pour le circuit.

La partie entre le St-Ignace et Maskinongé ainsi que St-Alexis avec Louiseville ont été contremandées en raison de la pluie.

La lutte devient de plus en plus serrée

## De fameuses rencontres en perspective dans le tournoi de la Mauricie ce soir

par Gaston PEPIN

TROIS-RIVIERES — Seulement sept rencontres ont été disputées dans le 34e tournoi annuel de tennis de la Mauricie en fin de semaine puisque dame pluie a retardé énormément ce tournoi qui entre dans sa phase la plus belle et la plus critique.

Samedi, le jeune vétéran Jean-Guy Richard est parvenu à demeurer dans la lutte, non toutefois sans avoir reçu une dure opposition de Maurice Bélanger. La rencontre est allée à la limite de trois sets alors que Richard en a décroché les honneurs par 10-8, 2-6 et 6-3.

Les deux autres les plus intéressantes, ont vu Céline Biron-Scott, une sérieuse aspirante au championnat en simple féminin, prendre la mesure de Louise Bruno, non avant trois sets cependant, en gagnant par 5-7,

6-3 et 6-4. Dans une autre belle rencontre, le duo composé de Denise Bettez et de Jovette Girard s'est révélé un duo sérieux au championnat du double féminin en gagnant par 6-0, 6-4 sur l'équipe Marthe-Dargis-Hélène Cajolet.

Un coup d'oeil sur la cédule des rencontres de ce soir nous permet de constater que toutes les rencontres de ce soir sont à voir tellement elles s'annoncent des meilleures.

## Samedi

Viateur Barel sur Jean Massicotte par 7-5, 6-2; J.-G. Richard sur Maurice Bélanger, par 10-8, 2-6 et 6-3; Normand Trotter sur Claude Rousseau par 6-2, 6-2; J. Dumas sur André Lamothe par 6-4, 6-1; D. Rheault-M. Carrier sur G. Boisloly-R. Mongrain, par 6-2, 4-6 et

6-1; Céline Biron-Scott sur Louise Bruno par 5-7, 6-3 et 6-4; D. Bettez-J. Girard sur M. Dargis-H. Cajolet par 6-0, 6-4.

## Ce soir

6h30 — Pierre Beaumier vs Lise Vallée; Jovette Girard vs Hélène Cajolet.

7h30 — Renée Trahan vs Céline Biron-Scott; J. Veillette-M. Bélanger vs J. Cantin-R. Gagnon;

8h30 — P. Bettez-G. Fugère vs M. Eeber-R. Blais; Colette Thiffault vs Rita Timothy.

9h30 — D. Ricard-G. Lesieur vs C. Rousseau-G. Ricard; D. Rheault-M. Carrier vs G. Briere-A. Lamothe.

10h30 — R. Carrier-G. Lacaille vs J. J. Houle-Guy St-Pierre; J. Dumas-M. Trotter vs R. Faré-V. Pinheiro.

\$3000?

OBTENEZ LE GRAND O.K.

Personne n'aime attendre. A Beneficial, faire attendre n'est pas notre genre. Pour vous comme pour nous, les délais sont du temps perdu. Aussi n'attendez pas! Téléphonez de suite pour l'argent des belles vacances et obtenez un Grand O.K. extra-rapide... avec en outre une Carte de Crédit Beneficial personnelle vous offrant le nouveau privilège exclusif de Beneficial! L'emprunt Gratuit de 30 Jours. Appelez Beneficial... de suite!

Beneficial

FINANCE CO. OF CANADA  
Prêts jusqu'à \$3000 —  
Votre prêt peut être protégé par une assurance vie

TROIS RIVIERES — (2 Bureaux)  
• 110A rue des Forges (Au-dessus de Reitman) ... 375-4731  
• 315 rue des Forges ... 375-4976  
SHAWINIGAN — 465 - 5ième rue ... 536-4438  
DRUMMONDVILLE — 100 rue Marchand ... 478-1356  
(coin de rue Heriot)  
CAP DE LA MADELEINE — 52 rue Fusey,  
angle St. Henri ... 378-5474  
SOREL — 34 B rue Du Roi (Deuxième étage) ... 743-7901  
Ouvrez le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

## INDISCRETION



Plutôt un  
**SECRET DE  
POLICHINELLE**  
nous direz-vous...  
mais oui,  
ça se dit partout  
dans les milieux!

MAURICE BOURGET

Directeur des programmes à CHLN sera dorénavant l'animateur du programme INDISCRETION, diffusé à 12:40, du lundi au vendredi l'année durant. INDISCRETION, une émission qui jouit d'une très grande faveur auprès des auditeurs est une courtoisie de la Charbonnerie St-Laurent Inc.

CHLN

Maintenant c'est Embassy

à

COUPONS TRÉSOR

et des prix en or!

Une paire de Volkswagen  
des téléviseurs  
des mallettes  
de voyage  
des grille-pain

De tout pour tous avec les  
coupons trésor qui valent de 500 à 300,000  
coupons-bonis et les prix de  
votre choix. Embassy... des  
coupons-bonis dans chaque  
paquet et maintenant  
des coupons trésor  
et des prix en or!



Écoutez L'ÉCOLE DU BONHEUR à la TV, tous les vendredis soirs, 8h15 à 9h30. Un hommage à Embassy aux fumeurs du Québec.

\* Afin de gagner, le détenteur d'un coupon trésor doit être âgé de 18 ans et plus et répondre correctement à une question de qualification.

# Vous avez un nouveau réfrigérateur ? Vendez votre ancien avec une annonce classée !

## CONVOICATIONS

Lundi le 21 août 1967

- TROIS-RIVIERES**
- 12h-18 — Le Carignan chez Polack — Déjeuner du Kiosque.
- 18h-30 — Restaurant de la Place Royale — Dîner des Lions.
- 20 hras — Auditorium de l'Institut de Technologie. Assemblée d'organisation de CEGEP.
- 20 h30 — Visite des chantiers du pont par un groupe d'invités de la Corporation.
- SHAWINIGAN**
- 12h-30 — Parc Pile XII — Réunion des maires du Comté de Québec.
- 15h-30 — Bureau de la Protection civile au terrain de l'Expo. — Assemblée du groupe aél.
- CAP-DE-LA-MADELEINE**
- 10h-30 — Bureau de l'Unité sanitaire — Examen pour les barbiers-coiffeurs et coiffeuses.
- LOUISVILLE**
- Début du tournoi de tennis organisé par les Loisirs de St-Barthélemy.
- SHAWINIGAN**
- 20 heures, séance régulière du conseil municipal.
- GRAND-MERE**
- 12 h. 30. Hôtel des Chutes, déjeuner du Club Kiwanis.
- SHAWINIGAN-SUD**
- 20 heures, réunion du conseil municipal.
- 12 h. 15. au Pavillon Blanc, déjeuner du Club Optimiste.

## Soirée bazar

Tous les lundis soir à 8 heures

**SALLE NOTRE-DAME**  
RUE STE-JULIE

au profit des loisirs N-Dame Inc.  
12 jours réguliers au moins  
57 CHACUN  
TOUTS SPECIAUX  
garantis de \$40 du tour

Minimum \$600 en prix

**Gros lot: \$95**

X-T-232

## Annonces classées

Les cancellations et les corrections seront acceptées jusqu'à 4 heures P.M. le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne serons pas responsables de la responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

## 2- CARTES D'AFFAIRES

**J. P. Faucher**

courtier en immobilier

NOUS AVONS EN MAIN quantité d'acheteurs sérieux pour tous genres de propriétés dans Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine. Notre système de prêts nous permet de vous faire un prêt, confiez-nous vos problèmes d'immobilier sans tarder, en signant:

374-7725

## 4- PROPRIETES A VENDRE

**TROIS-RIVIERES — BUNGALOW**  
BRIQUE, St-Jean Baptiste, 4200 p. neuve, 42 x 28 p.50, prêt à l'hab. p. Remboursement \$112,000, capital, imp. taxes, taxes, Comptant \$500, plus taxes. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**ST-LOUIS DE FRANCE** Maison à vendre, avec grand terrain 2700 p. de large x 900 p. de long. Prix raisonnable. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**TROIS-RIVIERES-OUEST — Terrasse**  
Duvernay, bungalow moderne, 5 pièces, avec garage, sous-sol, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**TROIS-RIVIERES-OUEST — Terrasse**  
Duvernay, bungalow moderne, 5 pièces, avec garage, sous-sol, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Centre d'Achats Normanville**

**PL de la Ferté**

Bungalow, 5 pièces avec carport, construit en 1965. Four, arrosage, foyer etc. Hypothèque \$13,400, à 4% Libre pour occupation fin de mois d'août.

— O —

**M. P. DESAULNIERS**

Boul. du Carmel, cottage, 7 pièces avec garage, terrain, 30 x 100, prêt à l'hab. p. Remboursement \$112,000, capital, imp. taxes, taxes, Comptant \$500, plus taxes. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Normanville**

Boul. du Carmel, cottage, 7 pièces avec garage, terrain, 30 x 100, prêt à l'hab. p. Remboursement \$112,000, capital, imp. taxes, taxes, Comptant \$500, plus taxes. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

**Spémont**

Bungalow 5 pièces, comprenant: 3 chambres, salon, cuisine, grandes pièces, buanderie, 5 chambres, bain, eau chaude, avec arrosage. S'adresser: Maurice Dargis, entrepreneur général, 374-5567. A 4 T 217-246

## PROPRIETES DEMANDEES

**SHAWINIGAN: DESIRE ACHETER**  
cottage 5 ou 6 pièces, avec garage, terrain, 30 x 100, prêt à l'hab. p. Remboursement \$112,000, capital, imp. taxes, taxes, Comptant \$500, plus taxes. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**PAIERAIS COMPTANT**  
Pour résidence bungalow, ou 2 ou 3 pièces à Grand-Mère ou les alentours. Appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**Wilfrid Trahan**  
COURTIERS EN IMMOBILIERES INC.  
TEL: 538-2639 GRAND-MERE  
5 G 243-249

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

**COMMERCE A VENDRE**  
Restaurant établi depuis 35 ans. Situé centre ville. Pour renseignements, appeler: 374-3285. A 4 T 247-246

## MEUBLES NEUFS

**Surplus d'inventaire**

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.  
TELEVISEURS Emerson console \$239.  
MOBILIER salon Davenport cuir 2 morceaux \$595.  
MOBILIER salon Chesterfield, 4 coussins form à partir \$139.  
MOBILIER de chambre avec sommier et matelas \$119.  
BUREAUX et COMMODES légèrement endommagés à partir \$19.95

**POELES électriques 220**  
POELES électriques 30 pouces à partir de \$129.  
POELES électriques 30 pouces avec Bar B.Q. \$209.  
REFRIGERATEURS de 12 ou 16 pieds cubes \$179.  
REFRIGERATEURS 12 pieds cubes avec 2 portes \$209.  
REFRIGERATEURS 16 pieds cubes avec 2 portes \$249.  
LESSIVEUSES à partir de \$109.  
LESSIVEUSES SECHESSEUSES avec SPEED-QUEEN \$239.  
TELEVISEURS Emerson portatifs \$169.

En triomphant de Valleyfield par 12 à 6

# Drummondville prend une avance de 2 à 1

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Les Athlétiques de Drummondville ont pris une avance de 2 à 1, hier soir, en série semi-finale "A" de 4 de 7, des éliminatoires de la ligue de Crosse du Québec, en triomphant des Braves de Valleyfield au compte de 12 à 6.

Centre Civique de Drummondville, 1.760 amateurs.

La rencontre a été très rude alors qu'elle fut marquée de 81 minutes de punitions, 44 aux visiteurs, 37 aux locaux.

La victoire pourrait s'avérer coûteuse aux Athlétiques alors que deux de leurs porte-couleurs ont été sérieusement blessés hier soir. Roger Blais s'est fait fracturer le nez pendant qu'on ne connaît pas la gravité de la blessure infligée à Yvan Blanchard.

André Lagueux a, une fois de plus dirigé l'attaque des Athlétiques avec cinq filets. Raymond Goudreau s'est également signalé avec une partie de cinq points, soit trois buts et deux assistances. Pierre-Paul Blouin, Michel Blanchard, Charles Leveillé et Yvan Blanchard ont été les autres compteurs drum-

mondvillois avec un but chacun. Michel Blanchard récoltant de plus trois assistances.

Pour Valleyfield, Barry Déla-

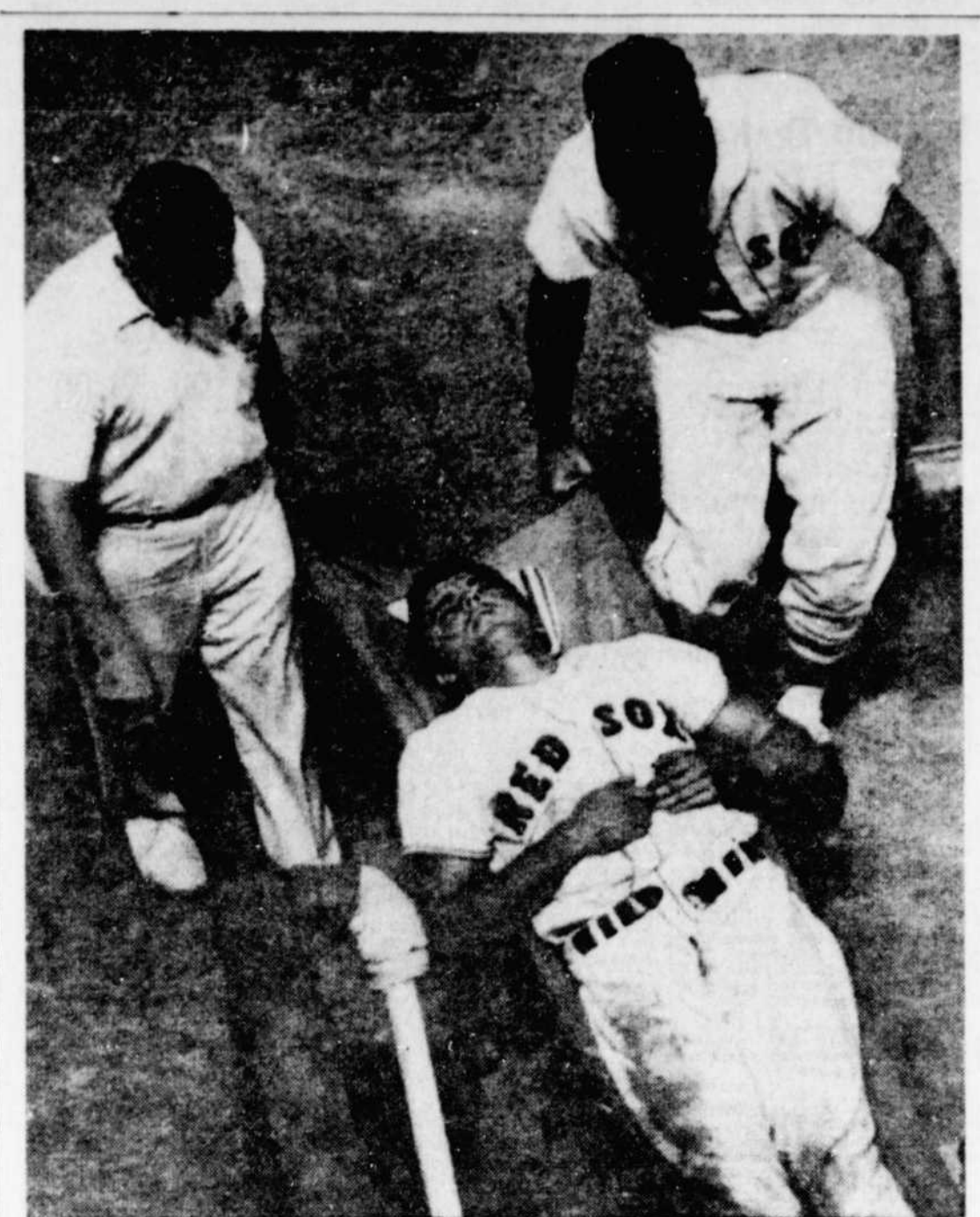
le a été l'étoile avec deux buts. Al Jacobs, Yves et Alain Paquette ainsi que Mike Bénédic ont été les autres compteurs.

La prochaine partie aura lieu mardi soir à Valleyfield: la cinquième à Drummondville, jeudi soir prochain.



André Lagueux

te de 12 à 6, et ce devant la plus forte assistance de la saison au



TONY CONIGLIAFO, des Red Sox de Boston, transporté hors du champ sur une civière, après qu'il eut été atteint à la tête par un lancer de Jack Hamilton, des Angels de la Californie. Les der-

nières nouvelles veulent que Conigliaro souffrirait d'une sérieuse commotion cérébrale et qu'il serait tenu hors du jeu pour une période assez prolongée.

(Téléphoto PA)

## COMMISSION SCOLAIRE

DE ST-SEVERIN

### Vente par soumission

MAISON D'ECOLE 2 étages  
Grandeur 50 X 60 pds

Soumissions reçues jusqu'au  
28-8-67  
à 6.00 hres p.m.

Dépôt 10% du montant de la  
soumission exigé

POUR RENSEIGNEMENTS  
TEL.: 365-5320

OU S'ADRESSER AU BUREAU  
DU SECRÉTAIRE  
A 80 BOUL. ST-LOUIS  
ST-SEVERIN  
X 40 Avis T 244

## Alvin Dark congédié de son poste de gérant des A's

WASHINGTON (PA) — Le gérant Alvin Dark des Athletics de Kansas City a été congédié hier par le président du club, Charles O. Finley.

Il fut immédiatement remplacé par Luke Appling, membre de l'organisation du Kansas City depuis cinq ans.

Le congédiement de Dark fait suite à un conflit qui s'est déclenché entre les joueurs et le propriétaire des détenteurs de la dernière place au classement de la Ligue Américaine. Finley avait suspendu le lan-

ceur Lew Krause vendredi donnant comme raison que son comportement ne convenait pas à un joueur des ligues professionnelles.

Finley a fait savoir qu'Appling, qui avec les Athletics a occupé des postes tantôt comme instructeur, dépisteur et entraîneur, serait gérant jusqu'à la fin de la saison, mais qu'il ne serait pas nécessairement nommé gérant la saison prochaine.

Dark a déclaré qu'il ne commenterait pas son renvoi. Il a été nommé gérant des Athletics la saison dernière après avoir occupé les postes d'instructeur des Cubs de Chicago en 1965 et gérant du San Francisco de 1961 à 1964.

A la suite de la suspension de Krause, les joueurs ont convoqué une réunion spéciale à l'issue de laquelle ils ont accusé Finley de nuire au moral de l'équipe en se servant d'espions pour guetter leurs mouvements.

Finley avait également déclaré vendredi que l'on ne servait plus de boissons alcooliques aux joueurs des Athletics sur les avions et a déploré les "agissements" de quelques-uns des joueurs.

## Le gouverneur général Georges Vanier



par Jean NAUD

Le ministère des Postes du Canada émettra un timbre commémoratif en l'honneur de l'ancien gouverneur général, M. Georges-P. Vanier. Il s'agira d'un timbre de cinq cents portant la photo de l'illustre disparu ainsi que sa signature.

Le timbre rectangulaire, plus grand qu'un timbre ordinaire, sera mis en vente le 15 septembre prochain qui est la date anniversaire ou le vice-roi, en 1959, est officiellement entré en fonction.

La photographie a été prise par Yousuf Karsh. Elle occupera, en noir et blanc, la côté gauche du timbre et couvrira un tiers de sa superficie. A la droite du timbre apparaîtra la signature sous l'inscription: "Governor-General, 1959-1967, Gouverneur général", sur un fond brun foncé. Sous la signature sont inscrits le mot Canada et le chiffre 5.

### Le Gouverneur général Vanier

Les Postes canadiens, en émettant ce timbre, rendent hommage au très honorable général Georges-Philias Vanier, premier gouverneur général originaire du Canada, décédé en fonctions.

Le général Vanier a rendu l'âme le 5 mars 1967, terminant ainsi une carrière distinguée de soldat, de diplomate et d'homme d'Etat, dont la plus grande responsabilité fut de représenter la souveraineté. Le 15 septembre 1959, il devenait gouverneur général du Canada.

L'ancien gouverneur général Vanier est né à Montréal, le 23 avril 1888. Il était le fils de Philias Vanier et de Margaret Maloney, tous deux de Montréal; il fréquenta le collège Loyola et l'Université Laval (B.A. en 1906, LL.B. en 1911) et il entra au Barreau en 1911.

Le 29 septembre 1921, il épousa Pauline Archer, dont la cordialité et la bienveillance l'ont grandement aidé dans son rôle éminent. En entrant en fonction, le gouverneur général avait dit: "Pour que le Canada atteigne la grandeur qui lui revient, chacun de nous doit dire: Je ne demande qu'à servir".

Le général Vanier fut grièvement blessé au combat lorsqu'il servit de 1915 à 1918. Sa bravoure lui valut la Croix de guerre avec agrafe, l'Ordre du Service distingué et l'étoile de 1915. De 1925 à 1928, il commanda le Royal 22e Régiment à la Citadelle de Québec.

En 1917, il a été nommé chevalier de la Légion d'honneur; en 1946, commandeur de la Légion du mérite (E.U.); en 1959, chevalier de justice de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem; et la même année, chevalier Grand-Croix de grâce magistrale de l'Ordre de Malte.

Le général fit aussi une brillante carrière en diplomatie, il représenta le Canada à plusieurs occasions avant de se retirer du Service diplomatique en 1953, après neuf ans de séjour en France, à titre d'ambassadeur; il avait auparavant été ministre canadien en France, de 1935 à 1940.

## Victoire de 31-10 des Eskimos sur les Argonauts de Toronto

EDMONTON (PC) — Jim Thomas a compté trois touches samedi, alors que les Eskimos d'Edmonton ont infligé une cuisante défaite de 31-10 aux Argonauts de Toronto devant 21.107 spectateurs, l'une des foules les plus nombreuses à participer à un match de la Ligue canadienne de football au Clark Stadium.

La défensive des Eskimos, menée par E. A. Sims, a constamment harcelé le quart-arrière Wally Gabler, empêchant l'équipe torontoise de sortir de sa zone. Frank Costantino a brillé dans ses jeux de feintes et de passes au poste de quart-arrière des Eskimos, profitant également de la piètre performance de Toronto.

Grâce à cette victoire, les Eskimos se sont hissés en première place dans le classement de la Conférence de l'Ouest, sur un pied d'égalité avec trois autres équipes, soit les Blue Bombers de Winnipeg, lesStampeders de Calgary et les Roughriders de la Saskatchewan. Edmonton a joué une partie de plus que les autres meneurs.

Les Argonauts demeurent ex-aequo avec les Rough Riders d'Ottawa en tête du classement de la Conférence de l'Est, mais ont disputé un match de plus que l'équipe de la capitale fédérale.

### Lanceurs probables pour aujourd'hui

**LIGUE NATIONALE**  
Chicago (Jenkins 16-9) à Pittsburgh (Fryman 1-4 - soir).  
Atlanta (Johnson 13-5) à Los Angeles (Singer 7-4 - soir).  
St-Louis (Washburn 8-5) à Houston (Blastingham 4-5 - soir).  
Cincinnati (Marchal 14-9) à San Francisco (Maloney 10-9).

**LIGUE AMERICAINE**  
New York (Downing 12-4) à Chicago (Jones 0-1 - soir).  
Californie (Simmons 1-1) à Cleveland (Hargan 13-9 - soir).  
Kansas City (Dobson 8-4) à Baltimore (Braden 2-3 - soir).  
Washington (Pascual 11-9) à Boston (Lonborg 16-6 - soir).



A VOIR LE PONT DE TROIS-RIVIERES, de la rive sud ou de la rive nord, on ne croirait jamais que ce pont atteindra presque une longueur de 2 milles, tant l'éloignement nous cache cette imposante structure d'acier. Ainsi, et cette photographie en est une preuve, l'on dirait bien qu'il ne reste plus que quelques pieds à compléter pour que les deux sections se rejoignent. Et c'est pourquoi, bien des gens s'impa-

tient devant ce qu'ils appellent la lenteur des travaux. Cependant, au moment où a été prise cette photographie, il restait exactement 204 pieds à compléter pour que les deux sections se joignent. Au rythme de quelque 15 ou 20 pieds de travaux par jour, en moyenne, l'on prévoit que le tout sera lié à la fin du mois d'août.

## Le baseball majeur en fin de semaine

### Samedi

**LIGUE AMERICAINE**  
Cleveland 000 000 000-5 4 0  
Detroit 000 000 000-0 1 1  
O'Donoghue et Sims; Sparma, Dobson 3; Marshall 7 et Freeman, G-O'Donoghue 7-5, P-Sparma 12-4, Cir: Cleveland 9.

**LIGUE NATIONALE**  
Kan. City 100 000 100-5 9 0  
Washington 000 001 000-1 3 2  
Nash, Rodriguez 7 et Roof, Noid, Cox 4; Lines 4; Humphreys 7; Knowles 9 et Casanova, G-Nash 11-12, P-Noid 0-1.

**LIGUE AMERICAINE**  
California 301 000 014-11 12 2  
Boston 201 112 32x-12 17 2  
Clark, Cimino 4; Coates 5; Rojas 7; Weaver 7; Kelo 8 et Rodgers; Santiago, Lyle 5; Olsinski 5; Wyatt 7; Brandon 8; Stephenson 9 et Howard, G-Olsinski 5-1, P-Coates 0-2, Cir: Calif.-Fregoli 8; Reichardt 12; Repot 4; Hall 16, Bos-Scott 17; Yastrzemski 29.

**LIGUE NATIONALE**  
Minnesota 000 000 100-1 7 0  
New York 000 000 000-0 3 0  
Roswell et Nixon; Monbouquette, Womack 4; Hamilton 9 et Gibbs, G-Boswell 1-8, P-Monbouquette 2-3.

**LIGUE AMERICAINE**  
Baltimore 000 000 000-0 3 0  
Pittsburgh 000 000 000-0 3 0  
Cincinnati 000 000 000-0 3 0  
Cincinnati 000 000 000-0 3 0  
Cincinnati 000 000 000-0 3 0

**LIGUE NATIONALE**  
Chicago 010 020 003-4 9 0  
Phi 000 010 000-1 5 2  
Nye et Stephenson; Bunning, Booser 8; Ellsworth 9 et Oliver, G-Nye 10-9, P-Bunning 13-10.  
Cir: Chi-Santo 27; Phila-Sutherland 1.

**LIGUE AMERICAINE**  
New York 400 010 000-5 11 3  
Pittsburgh 200 030 10x-6 12 0  
Frisella, Taylor 4 et Sullivan; Sisk et May, G-Sisk 10-10, P-Taylor 3-4, Cir: Pitts-Clemente 17.

**LIGUE NATIONALE**  
Cincinnati 200 000 001-3 5 2  
S. Francisco 000 010 000-1 8 0  
Nolan, Abernathy 8 et Pylechik, Edwards 9; McCormick, Linzy 8 et Haller, G-Nolan 10-6, P-McCormick 14-4, Cir: Cin-Pinson 11, SF-Alou 5.

**LIGUE AMERICAINE**  
Atlanta 000 120 000-3 10 1  
Los Angeles 004 001 00x-7 10 2  
Jarvis, Carrell 3; Raines 4; Ritchie 4 et Torre, Osteen et Reuberg, G-Osteen 14-12, P-Jarvis 13-6, Cir: Atl-Alf-Aaron 31.

### Dimanche

**LIGUE NATIONALE**  
St-Louis 202 000 111-7 13 1  
Houston 010 101 001-4 8 1  
Hughes et McCarty; Hoff, Eilers 4; Sherry 8 et Brand, G-Hughes 12-11, P-Von Hoff 0-1, Cir: Hou-Staub 2-10; Rader 1.

**LIGUE AMERICAINE**  
Chicago 000 000 010-1 4 2  
Phi 020 000 00x-2 7 1  
Jaster, Lamabe 7 et McCarty; Wilson et Brand-G-Wilson 9-8, P-Jaster 7-6.

**LIGUE NATIONALE**  
Chicago 201 300 000-4 14 0  
Phi 000 000 100-1 4 2  
Holtzman, Stoneman 9 et Hundley; Short, Hall 3; G-Jackson 6; Farrell 9 et Oliver, G-Holtzman 7-0, P-Short 5-7, Cir: Chi-Banks 20; Phila-Alton 31.

**LIGUE AMERICAINE**  
New York 000 003 000-2 12 2  
Pittsburgh 020 001 10x-4 8 1  
Hendley, Koonce 4; Selma 4; Cardwell 7; Wynne 8 et Sullivan, Gossen 6; Law, Pizarro 4; Face 8 et May, G-Pizarro 7-9, P-Selma 1-2, Cir: Pitts-Cledeno 12.

**LIGUE NATIONALE**  
Cincinnati 000 002 000-2 4 1  
S. Francisco 100 000 101-3 4 2  
Queen, McCool 7; Abernathy 5 et Edwards; Perry et Haller, G-Perry 10-14, P-McCool 3-5, Cir: Cin-Rose 9, SF-McCovey 21.

**LIGUE AMERICAINE**  
Atlanta 100 000 000-1 4 2  
Los Angeles 000 003 10x-4 9 0  
Niekro, Hernandez 6; Upshaw 4; Kelley 7 et Uecker, Torre 7; Sutton et Roseboro, G-Sutton 9-12, P-Niekro 8-7.

**LIGUE AMERICAINE**  
Minnesota 100 001 010-3 11 1  
New York 100 033 00x-7 12 0  
Perry, Ollom 5; Kline 4; Roland 7; Grant 8 et Nixon; Stottliemyer, Verbanic 8 et Gibbs, G-Stottliemyer 12-10, P-Perry 3-8, Cir: Minn-Oliva 2-13; Versalles 4.

**LIGUE NATIONALE**  
Baltimore 001 001 000-3 8 1  
Chicago 000 200 00x-4 4 0  
Pnebus, Walt 7 et Etchebarren; Patters, Locker 8 et Mackenney, McGinnis 9, G-Patters 14-4, P-Pnebus 11-8.

**LIGUE AMERICAINE**  
Baltimore 000 000 000-1 4 0  
Chicago 200 000 00x-2 4 0  
Bunker et Etchebarren; John, McMa-

### Classements

**LIGUE NATIONALE**  
G.P. May, Diff.  
St-Louis 64 45 428  
Cincinnati 64 57 539  
Chicago 65 57 532  
S. Franc. 65 57 532  
Atlanta 66 57 532  
Pittsburgh 66 57 532  
Los Angeles 66 57 532  
Houston 66 57 532  
New York 66 57 532

**LIGUE AMERICAINE**  
G.P. May, Diff.  
Minnesota 67 52 543  
Boston 68 52 550  
Detroit 68 52 550  
Cleveland 68 52 550  
Washington 68 52 550  
Baltimore 68 52 550  
New York 68 52 550  
Kansas City 68 52 550

## L'horoscope

**BELIER (21 mars-20 avril)** : Profession : Faites très attention aux nouvelles propositions; on peut vous mettre à l'épreuve avant de vous confier un travail plus important.

**TAUREAU (21 avril-20 mai)** : Profession : Appliquez-vous dans vos occupations; la critique peut être sévère à votre égard, mais elle peut aussi vous faire sortir du rang.

**GEMEAUX (21 mai-20 juin)** : Profession : Poursuivez votre but avec la plus grande attention; suivez l'exemple des personnes qui se sont affirmées et vous ferez comme elles.

**CANCER (22 juin-21 juillet)** : Profession : Tirez profit des observations que vous avez faites et des relations qui peuvent vous ouvrir de nouvelles portes; gains accrus si vous faites preuve d'habileté.

**LION (22 juillet-20 août)** : Profession : Développez vos entreprises et élargissez le cadre de vos relations; vous êtes en pleine possession des moyens les plus efficaces pour vous affirmer.

**VIERGE (21 août-20 sept.)** : Profession : Observez le lieu qui se déroule en face de vous et ne vous laissez pas prendre au piège. Défendez ardemment vos intérêts.

## COMPTOIR MUSICAL FILION LTEE

479, 5e Rue Shawinigan 537-723

**PIANOS — ORGUES**  
INSTRUMENTS POUR ORCHESTRE  
CORPS DE CLAIRONS ET FANFARES

GROS ET DETAIL

**BALANCE (23 sept.-22 oct.)** : Profession : Vous possédez du talent, mais il faut soutenir l'action que vous menez et le proverbe "Aidez-le, le ciel l'aidera" est votre devise.

**SCORPION (23 oct.-22 nov.)** : Profession : Vous découvrez ce que vous cherchez, mais il faut être tenace, perspicace et bien imprégné de votre sujet.

**SAGITTAIRE (23 nov.-22 déc.)** : Profession : Affirmez-vous avec confiance et cherchez à satisfaire les personnes qui attendent après-vous. Vos gains augmenteront sensiblement.

**CAPRICORNE (23 déc.-20 janv.)** : Profession : Bonnes dispositions pour créer, improviser, mettre votre production en valeur. Prenez votre temps, recherchez la qualité avant tout.

**VERSEAU (21 janv.-19 fév.)** : Profession : Pais de négociation dans le travail; suivez fidèlement votre emploi du temps. On compte sur vous et il faut montrer vos bonnes dispositions.

**POISSONS (20 fév.-20 mars)** : Profession : La lune exaltera votre imagination et vous risquez de prendre vos rêves pour la réalité; soyez plus positif et ne vous laissez pas influencer.

Par RUMELUS

## Soldats américains déserteurs?

WASHINGTON (PC) — Des rumeurs circulaient jeudi en Europe, voulant que plusieurs soldats américains désertaient les rangs pour éviter d'être envoyés au Vietnam et ce, avec l'aide d'un réseau secret de pacifistes européens.

Le secrétaire à la Défense, M. Robert McNamara, a qualifié de "pure stupidité" une estimation de "London Times" qui prétend que le taux de désertion chez les Américains en Allemagne est d'environ 1.000 par année.

Pour réfuter ces rumeurs, qui venaient appuyer la déclaration d'un ancien soldat qui prétendait que bien des déserteurs du

Vietnam trouvaient refuge en Grande-Bretagne, les autorités de l'armée américaine annoncent que, cette année, seulement 10.500 soldats en Europe se sont portés volontaires pour le Vietnam.

Le Times prétend que ses chiffres se basent sur une enquête faite en Europe, et qui a commencé avec la distribution de feuilles pacifistes imprimées à Londres et circulant sur le Continent. L'article relate le cas d'un déserteur identifié comme Roy R. Jones III, 20 ans, un Noir de Détroit affecté au 2e régiment de cavalerie armée en Allemagne. Le jeune homme, qui vivait en Suède, recevait des subsides du réseau étudiant en vue de devenir auteur et professeur.

Jones, selon le Times, aurait déclaré: "Les Vietnamiens sont traités par les Américains de la même façon que les Noirs en Amérique".

La Défense américaine, tout en admettant avoir déjà entendu des histoires de groupes pacifistes secourant les déserteurs, prétend que ces histoires ont été grandement exagérées.

A la télévision de Londres jeudi soir, des soldats sont venus avouer qu'ils avaient reçu l'aide d'un réseau européen anti-Vietnam pour désertir de l'armée américaine. Dissimulés derrière un paravent, ils ont expliqué de quelle façon le réseau encourageait les soldats à quitter les bases européennes et les aidait à se trouver des emplois un peu partout en Europe.

Un homme qui a dit s'appeler M. Cook s'est identifié comme le chef du mouvement français qui est le centre nerveux de toutes les activités européennes. Il a révélé que dans tous les pays d'Europe, excepté au Portugal, des groupes recherchaient activement les déserteurs américains et les aidaient à gagner un pays neutre.

## Religieuse blessée dans une embardée

BERTHIER (M.B.) — Deux Américaines, dont une religieuse, ont été blessées dans le secteur, appelé Grande-Côte, lorsque la voiture qu'elles occupaient est allée choir dans le fossé, après que le conducteur en eut perdu le contrôle.

La religieuse qui porte le nom de Mere Rosaria, est de l'Ecole Mother Cabrini, du 500 West

Oark, New York et l'autre dame qui a aussi été blessée, Mme Ann C. Loforo, de Poughkeepsie, N.Y., sont âgées de 50 ans. Elles ont été transportées à l'hôpital Contois, de Louisville par l'ambulance Bernard Lanoix, de Berthierville.

La voiture a subi des dommages d'environ \$1.500.

## METEO

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la température pour lundi:

Régions d'Ottawa, de Montréal et des Laurentides: Ciel variable et frais. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum lundi à Montréal 55 et 70, Ottawa et Ste-Agathe 50 et 70.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est: Nébulosité variable, frais, vents légers. Minimum cette nuit et maximum lundi à Québec 50 et 70, Sherbrooke 55 et 70.

Régions du St-Maurice et du Lac-St-Jean: Généralement nuageux, avec quelques averses dispersées. Frais, vents légers. Minimum cette nuit et maximum lundi à La Tuque et Chicoutimi 45 et 65.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspésie: Nuageux avec pluie lundi matin. Averses durant l'après-midi. Frais, vents légers. Minimum cette nuit et maximum lundi à Baie-Comeau et Sept-Îles 45 et 60, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 50 et 65, Gaspé 55 et 65.

## "Le Dirigeable..."

(suite de la page 17)

Cinéma d'animation

Dans le cadre de cet événement cinématographique on a présenté une rétrospective mondiale du cinéma d'animation, illustrant tous les aspects de cette forme de cinéma depuis ses origines à nos jours.

De nombreux cinéastes étrangers et canadiens dont Norman McLaren de renommée internationale, étaient représentés par leurs œuvres qui ont pris l'affiche pour un bon nombre de représentations.

Parallèlement une exposition mondiale du cinéma d'animation avait été organisée par la Cinémathèque canadienne et le FIFM, avec la collaboration de l'Office National du Film dans le cadre de l'Expo 67.

Tout au long du Festival, les organisateurs ont accueilli des personnalités du monde du cinéma, comédiens, producteurs, et metteurs en scène dont Jean Renoir, cinéaste français chevronné, qui est venu présider le jury du Festival du film canadien.

Lun. au ven. 10h. à 4h. - 7h. à 8h.30 Sam. 10h. à 4h.

## CLINIQUE VETERINAIRE TROIS-RIVIERES

DR JULES BLANCHETTE, M.V.

211, RUE MATTON TROIS-RIVIERES-OUEST 378-3745

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

### Horizontalement:

- 1- Peintre canadien né à Orillia décédé en 1945
- 2- Elle touche un sens
- 3- Etat actuellement objet d'une révolution interne
- 4- Qui a vu le joui - Greffat
- 5- Qui s'est dévoté dans le mauvais sens - Tailler dans la pierre
- 6- Durci
- 7- Pleurs - Possède
- 8- Danses hongroises
- 9- Supprime le chef - Coloré comme un arc en ciel
- 10- Régiment - Négation - Non mentionné
- 11- Pronom - Femelles de porcs
- 12- Recueils historiques - Marque souvent l'excès

### Verticalement:

- 1- Lac du Québec - Roi d'Israël
- 2- Pour une séparation définitive - Paradis
- 3- Amélioration
- 4- Se transforme - Consonne doublée - Volcan connu
- 5- Marque souvent la mauvaise éducation
- 6- Qui n'arrête pas
- 7- Rencontre de deux voyelles - Légumineuse
- 8- Carte - Bière anglaise - Gai participe
- 9- Direction - Habile
- 10- Dans la gorge - Affectionner
- 11- Choisis - Bien établie
- 12- Rendu esclave - Préposition

### Solution

- 1-PERRAULT - RIT
- 2-EGOUTTA - EIRE
- 3-AUSTICITE - N
- 4-REVIL - DRUES
- 5-REIGES - I
- 6-R - G - ASIE - E - O
- 7-A - ORNAT - T - EN
- 8-L - LACTATION
- 9-ENFREINDRE - M
- 10-SUEE - OS - AUBE
- 11-ESSEN - ENFIN
- 12-DE - USENT - SE

## NECROLOGIE

Les avis de décès, de services anniversaires, de funérailles et les remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.



L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières. La défunte laisse dans le deuil: outre son époux, son frère: M. Camille Ducharme, ses belles-sœurs: Mme Camille Ducharme de Montréal et Mme Thérèse Carrière du Cap-de-la-Madeleine, son oncle: M. Romulus Ducharme, ex-député de Lévellette et sa tante: Mme Romulus Ducharme de La Tuque, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

N. S. 344-245



ARCAND, M. Edouard — A Trois-Rivières, le 19 août 1967, est décédé à l'âge de 60 ans, M. Edouard Arcand, demeurant à 1043 Ste-Cécile. Les funérailles auront lieu mardi le 22 courant, en l'église Notre-Dame des Sept-Agnes, à 10 h 30. La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère, 445, rue Des Volontaires, Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil, sa belle-mère: Mme Roger Arcand, ses sœurs et ses beaux-frères: Alice, mariée à Zéphirin Paré, Rose, mariée à Amédée Hamel, Cécile, mariée à Jean-Louis Bouchard, Blanche et Virginie, ses frères et ses belles-sœurs: Paul, marié à Albina Lépine de Québec, Gérard, marié à Yvette Jeffrey, de Québec, Roger, marié à Rosa Lamarre, Mme Vve Emilie Arcand (Simonne Bourassa), Mme Vve Emilie Arcand (Line Beaudet), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

N.S. 344

BLOUIN, Mme Maurice — A Shawinigan, le 19 août 1967, est décédée à l'âge de 37 ans, Mme Maurice Blouin, née Liette St-Onge, demeurant à 4052, 3e Ave. à Shawinigan. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 courant, en l'église l'Assomption, à 3 heures p.m. La dépouille mortelle est exposée aux salons Oscar St-Onge, 2203 rue Champlain, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Shawinigan. Le défunt laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Suzanne, Michel, Denise et André; son père, M. Arcade St-Onge, ses frères et belles-sœurs: Robert, marié à Juliette Bellemare, Patrick, marié à Cécile Laverdière, Riel, Emilien, marié à Yvonne Champagne de Trois-Rivières, et Benoît; ses sœurs: Annette, Madeleine, Gisèle, Rita, Colombe et Jeanne; ses beaux-parents: M. et Mme John Robert, son beau-frère, et ses belles-sœurs: M. et Mme Léo Blouin, et Hélène Blouin, sa grand-mère, Mme Alexandre Blouin, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

N.X. 244-245

CARRETE, Mme Louis-Philippe — A Trois-Rivières, est décédée à l'âge de 62 ans, Mme L.-P. Carrette, née Graciele Ducharme. Les funérailles auront lieu mardi le 22 courant, en l'église St-Sacrement à 2h 30 p.m. La dépouille mortelle est exposée au salon Rousseau et Frère, 445 rue Des Volontaires.

## Le Québec...

(Suite de la page 10)

travaux de prospection qui s'intensifient sur ces lieux.

## Le pétrole

Le ministère confirme également une entente conclue entre l'Hydro-Québec et la compagnie Texaco sur des travaux de prospection et de recherches qui se poursuivent sur les rives de l'île d'Anticosti et du Golfe en vue de découvrir dans le sous-sol des nappes de pétrole. Certains sondages opérés dans le fleuve même encouragent les recherches.

On sait que l'Hydro-Québec détient seul le permis d'exploitation du pétrole sur les côtes et dans le lit du fleuve St-Laurent.

## 38 millions...

(Suite de la page 10)

aux protestations formulées par l'UCC et les cultivateurs, notamment sur les expropriations de terres effectuées pour la construction de la route transcanadienne et de l'autoroute des Cantons de l'Est, ainsi que de ses voies de raccordement.

## Une voirie planifiée

Afin de mieux planifier les programmes de construction routière au Québec, le ministère procédera à l'analyse des besoins urgents au moyen d'un système électronique qui jugera de la densité de la circulation sur les routes à la suite d'enquêtes conduites par les fonctionnaires. Cet inventaire routier précèdera également la classification et l'identification des voies publiques à travers le Québec. C'est ainsi que l'on pourra déterminer les routes d'envergure régionale ou d'ordre secondaire. Les budgets de la voirie tiendront compte de ces priorités.

RICARD, M. Donat — A Trois-Rivières, le 18 août 1967, est décédé à l'âge de 71 ans et 3 mois, à l'hôpital St-Joseph, M. Donat Ricard, époux de Gertrude Perrault, demeurant à 357, rue Des Volontaires, Trois-Rivières. Les funérailles auront lieu le 22 courant, en l'église St-Philippe de Trois-Rivières 3 heures p.m. La dépouille mortelle est exposée aux salons Rousseau et Frère, 445 rue Des Volontaires, Trois-Rivières. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux garçons: Guy, marié à Pauline Quessy, Bernard, marié à Marguerite Leblanc, deux filles: Suzanne, mariée à Francis Crête, Constance, mariée à Jean-Paul Roux, sa sœur et beau-frère: M. et Mme Jules Desautels, ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Maurice Ricard, M. et Mme Gilles Ricard, M. Camille Ricard, M. André Ricard, M. Paul Ricard, son oncle et une tante: M. et Mme Arthur Ricard, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

J NS T 243-244

## MONUMENTS

HOUE & FRERE

Téléphone: 376-3055

Achetez au prix de gros. Epargnez la commission du vendeur.

404, rue Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine. Directement de la manufacture.

## NECROLOGIE

376-2501

après 7 hrs: 376-3659

Décès: ..... \$12.50 (selon la formule)

Funérailles: ..... & le mot

Remerciements: ..... \$5.00

Service anniversaire: \$5.00

Se présenter à nos bureaux (Payable avant publication)

## Alex L'Heureux Enr.

Manufacturier de Monuments.

450, 119<sup>e</sup> RUE

SHAWINIGAN-SUD

537-8944 - 537-1015

CLAUDE TRUDEL - DENIS GAGNON, prop.

Directement du manufacturier VOUS EPARGNEZ les commissions aux vendeurs

APPELEZ: 539-5050

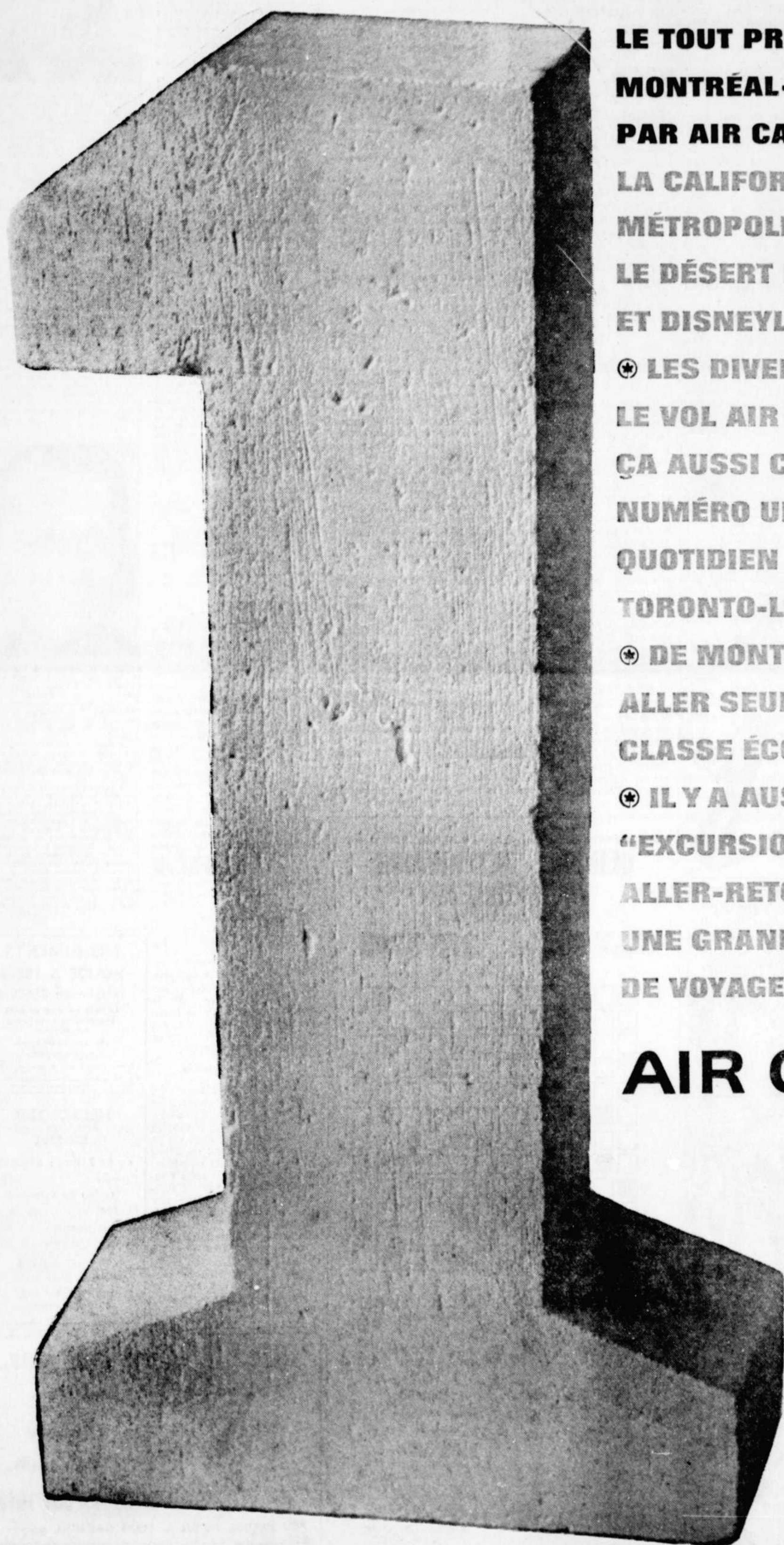
## JEAN & FRERE ENR.

Manufacturier de monuments - Pierre de construction

6132, Boul. des Hêtres Shawinigan-Est

Shawinigan-Est





**LE TOUT PREMIER VOL  
MONTRÉAL-LOS ANGELES  
PAR AIR CANADA LE 29 SEPTEMBRE.**

**LA CALIFORNIE! ÇA C'EST NUMÉRO UN \* C'EST LA  
MÉTROPOLE MODERNE LOS ANGELES ET  
LE DÉSERT MOJAVE \* LE RÊVE À HOLLYWOOD  
ET DISNEYLAND \* LE SURFING SUR LE PACIFIQUE  
\* LES DIVERTISSEMENTS SOPHISTIQUÉS...**

**LE VOL AIR CANADA,  
ÇA AUSSI C'EST  
NUMÉRO UN \* JET  
QUOTIDIEN MONTRÉAL  
TORONTO-LOS ANGELES  
\* DE MONTRÉAL: \$142  
ALLER SEULEMENT,  
CLASSE ÉCONOMIQUE  
\* IL Y A AUSSI LE TARIF  
"EXCURSION 30 JOURS"**

**ALLER-RETOUR, CLASSE ÉCONOMIQUE, \$258 \*  
UNE GRANDE PREMIÈRE \* VOYEZ VOTRE AGENT  
DE VOYAGES OU APPELEZ AIR CANADA 378-3252**



**AIR CANADA** 